

l'étoile du nord

81e année - No 18 - 52 pages
Joliette, mercredi, 28 octobre 1964

10¢

Le 1er novembre—La Toussaint



temps de nos devanciers et de nos origines. Il faut à notre temps des émules de nos ancêtres dans la foi et la sainteté.

Par la Rédemption, Dieu s'est assuré pour l'éternité des amis sincères partout et toujours, au Canada comme ailleurs, à notre époque aussi bien qu'autrefois. Ayons une pensée pour que sa semence immortelle trouve des sillons dans nos âmes comme au

Campagne du Prêt d'Honneur

Le Prêt d'Honneur aux étudiants, qui est l'un des nombreux services de notre Société Saint-Jean-Baptiste, s'adressera cette année aux comtés voisins aussi bien qu'au comté de Joliette en vue d'étendre son action dans tout le diocèse. C'est ce que déclarait M. Roger Cloutier, président de la campagne de souscription actuellement en marche, lors d'une conférence de presse donnée lundi dernier à la salle Caribou de l'hôtel Joliette. Il a aussi annoncé que M. Paul Gauthier, de St-Jacques, agirait comme vice-président de cette campagne. Le notaire Sarrazin verra également à l'organisation d'un comité de souscription dans Berthier.

L'objectif fixé à \$15,000, l'an dernier avait été dépassé et devant les demandes toujours de plus en plus nombreuses de prêts l'objectif de cette année a été fixé à \$20,000. Ce prêt d'Honneur est effectué par l'intermédiaire

des Caisse Populaires qui avancent une somme équivalente à cinq fois le montant des fonds perçus à cet effet. Depuis 1960 date de la fondation du Prêt d'Honneur de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Joliette, les campagnes de souscription ont rapporté \$50,815.18. Le montant total des prêts octroyés depuis 1960 s'élève à \$129,500 représentant 325 prêts à 200 étudiants. Les bénéficiaires viennent de 38 paroisses sur 52 et les paroisses qui n'ont pas bénéficié de prêts sont celles où il n'y a eu aucune demande de la part des étudiants. Les principales facultés où étudient nos bénéficiaires sont: Polytechnique, l'École Normale, les Sciences, le Droit, les Arts, les Infirmières, l'Institut familial, la Psychologie, les H.E.C. Bibliothéconomie, les Relations Industrielles, le Commerce, le Service Social, la Médecine, les Lettres, l'Administration, l'Optométrie, le Dessin technique, l'éducation physique, la chirurgie dentaire, l'École forestière, la Chimie Industrielle et la Pharmacie.

Le slogan de cette année sera: "leur talent, c'est notre avenir". Le 9 novembre sera donc la grande soirée réservée à Joliette et la souscription sera organisée par paroisse. Le président, M. Cloutier, a également manifesté son intention bien arrêtée de demander aux Corporations Municipales et Scolaires de contribuer un montant équivalent à .05 par personne dans leur municipalité.

A la fin de cette conférence de presse, M. Alain Généreux, président de la J.N.C.F. de Joliette a remis un chèque au montant de \$150 provenant des recettes réalisées lors d'une récente soirée de danse. C'était là la première souscription officielle et M. Généreux a déclaré en remettant le chèque que c'était "la participation des jeunes à une oeuvre de jeunes".

soirée du Richelieu

Le samedi, 14 novembre prochain, aura lieu au Restaurant Kambo le souper mixte annuel du Club Richelieu-Joliette sous la présidence de M. Bernard Malo. Un copieux repas attend tous les membres, avec appétitif et digestif compris dans le prix d'entrée, et sera servi à 6.30 heures p.m.

Plusieurs membres en profiteront pour faire de la cabale, puisque le premier décembre doit avoir lieu l'élection d'un nouvel Exécutif. D'autres préféreront plutôt danser au son de l'orchestre réputé de Paul Coppell.

Tous les membres avec leurs Richebelles, ainsi que leurs invités, auront l'occasion de passer une agréable soirée et de rencontrer les meilleurs gars du monde: des Richelieu.

M. Pigeon acquitté

VOIR PAGE 2

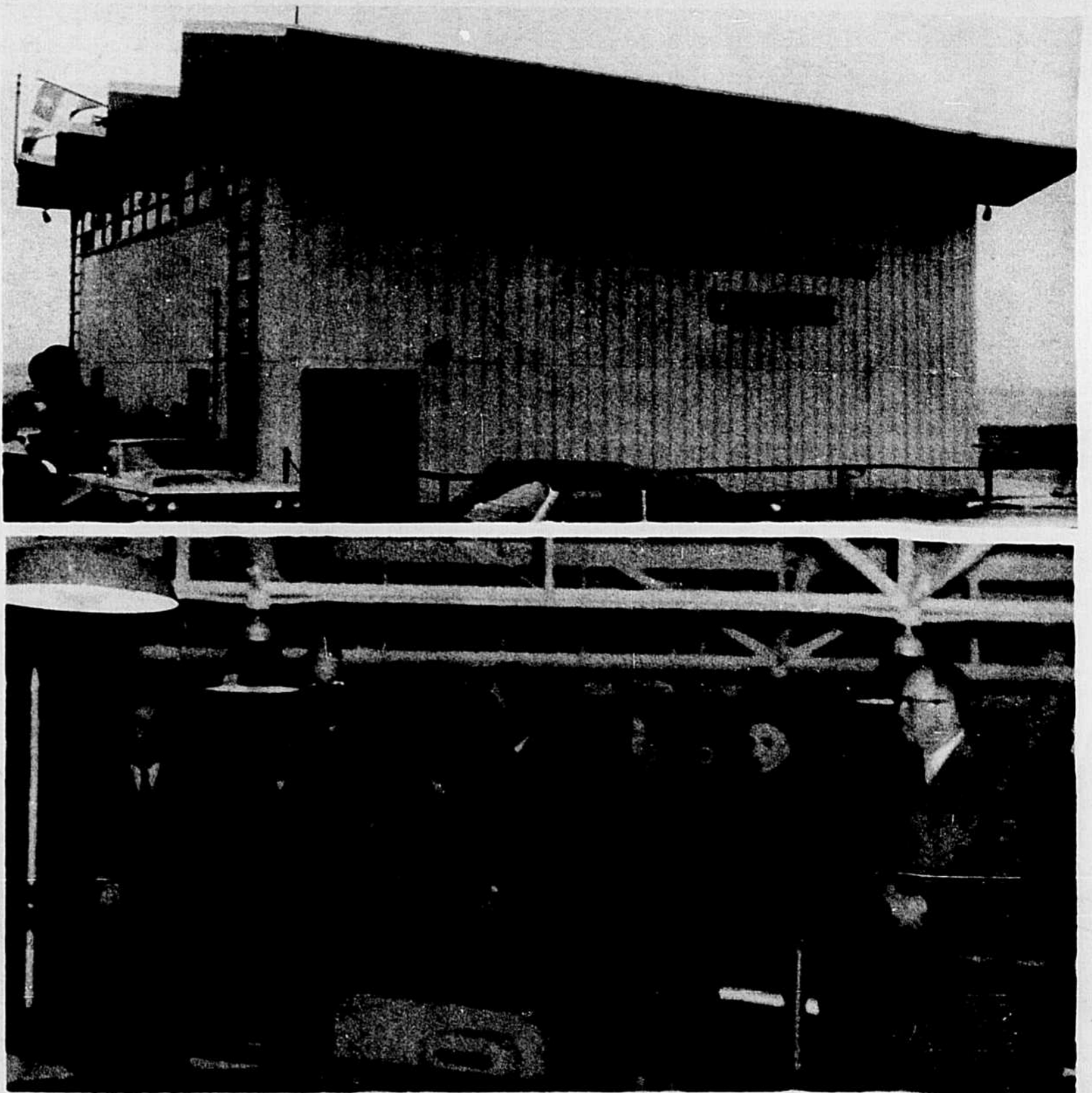
31 BIBLIOTHEQUE DES JEUNES
SEMINAIRE DE JOLIETTE
JANV 64

LAVALTRIE LE "VILLAGE DE L'ANNEE"

"Vous êtes un exemple pour toute la province" (l'Hon. Laporte)

Samedi dernier, en présence de plusieurs centaines de personnes, avait lieu à Lavaltrie l'inauguration officielle de la nouvelle centrale d'eau. Cette nouvelle construction suivait d'à peine un an l'inauguration de l'usine d'épuration des eaux, la première dans la province construite dans une municipalité de la taille de Lavaltrie. L'Hon. Pierre Laporte, Ministre des Affaires Municipales, rehaussait de sa présence cette grandiose cérémonie, tandis que la bénédiction de l'édifice était présidée par M. le curé Donat Hénault.

Lire reportage en page 6



La Centrale d'eau: - Samedi dernier, à Lavaltrie, avait lieu la bénédiction et l'inauguration de la nouvelle centrale d'eau et des autres travaux d'aqueduc et d'égouts de Lavaltrie. Sur la photo du haut, on voit cette usine de filtration construite selon les plans les plus modernes et les plus efficaces. Sur la photo du bas, M. le curé Hénault, de Lavaltrie, procède à la bénédiction des lieux et de l'outillage; à sa gauche, on voit: M. le maire Roland Miron du village, l'Hon. Pierre Laporte, ministre des Affaires Municipales; Mme Laporte, Mme L. McGuire et M. Lucien McGuire, député provincial de Berthier.

Pascale au Reine Elisabeth

L'incomparable artiste et interprète joliettaise: Pascale, sera en vedette pour les semaines du 2 et du 9 novembre à l'hôtel Reine Elisabeth à la salle Bonaventure, elle interprétera les chansons les plus populaires de son répertoire.

Le public accueillera sans doute avec joie Pascale, la femme indienne où le charme expose, la femme qui d'une seule chanson peut fasciner toute la gent masculine. Sa féminité et sa tenue de scène est un rappel au spectacle.

On se souvient de ses débuts modestes il y a environ un an, maintenant elle est comptée parmi les noms des grands artistes canadiens.

Des éloges des plus flatteurs ont été entendus par les plus grands noms du music-hall, de la presse et des critiques sur sa



personnalité et son savoir-faire Pascale éblouit tous les publics, jeunes et adultes admirent maintenant notre vedette, celle qui en moins d'un an a su se faire une place enviable dans le domaine du show-business.

La fanfare scolaire aurait 60 jeunes musiciens en mars

par R. Brunelle c.s.v.

Une réalisation déjà amorcée, mais encore à l'état de projet. - Création d'un milieu favorable. - La valeur éducative des études musicales est de plus en plus reconnue par les Universités et les Commissions scolaires. - Pour la formation de jeunes musiciens jolietains, le Séminaire dispose de locaux spacieux et appropriés, de professeurs spécialisés, d'instruments de musique d'une valeur de \$16,000. et de l'un des plus beaux uniformes des fanfares scolaires.

Depuis quelques mois, comme on le sait déjà l'Harmonie du Séminaire n'est formée d'étudiants demeurant à Joliette, soit du Séminaire, soit des écoles de la ville. Va-t-on l'appeler "L'Harmonie Juvénile de Joliette"? De toute façon, il fallait assurer sa survie, créer un centre de recrutement pour notre fanfare municipale, et constituer un groupe capable de figurer en tous temps et en toutes occasions.

Plus de 60 jeunes ont répondu à l'appel que je lançais avec toute confiance, en août dernier. Ils ont commencé leurs études musicales dès les premiers jours de septembre. Vendredi dernier, ils faisaient leur premier exercice de parade, sous la direction du sergent Harold Desmarais. Ils doivent figurer, selon une formule adaptée à leurs capacités, les 8 et 15 novembre à la cérémonie du Souvenir et à la finale de la saison de Football intercollégiale.

La photographie représente ici quelques-uns des pionniers de la nouvelle fanfare. Ces derniers viennent d'expérimenter l'acoustique de la salle située sous

l'esplanade; ils jouent quelques sérénades autour de l'étang, avant de retourner en parade au Séminaire.

Un climat favorable Pour garder leur enthousiasme et persévérer dans leur travail, ces 60 jeunes et leur directeur auront besoin de l'appui technique et financier des personnes et des organismes intéressés. De plus, il faudra, devant eux et avec eux une fanfare où en tout temps les plus habiles des jeunes musiciens pourront aller s'exercer sous l'oeil sympathique de leurs aînés, et souvent avec leur aide. - Le concert d'automne que vient de donner l'Union Musicale à la Salle Académique, et auquel les 60 ont assisté, a été un stimulant extraordinaire. Des concerts semblables devraient se donner plus souvent; le nombre des auditeurs augmenterait, d'une fois à l'autre les personnes présentes à la soirée de l'autre jour le savent bien.

Un rayon d'espoir pointe à l'horizon: un comité spécial est à se former pour la cause musicale dans notre cité.

Bénédiction d'école

La bénédiction de l'Ecole Régionale Thérèse Martin érigée dans la paroisse Ste-Thérèse aura lieu le 15 novembre à 3h. Plusieurs personnalités du monde de l'enseignement assisteront à cette cérémonie.

Cours sur l'alcoolisme

NOM DES CONFERENCIERS

A St-Félix de Valois: Mercredi le 28 octobre à 8.00 hre p.m. à l'école Ste-Marguerite, M. Léo Lafrenière, directeur de Domrémy Trois-Rivières.

A St-Lin des Laurentides: Mercredi le 28 octobre à 8.00 hres au sous-sol de l'église. le Dr. Gérard Dahiti, médecin interniste à la Clinique de Réhabilitation pour alcooliques de l'Hôpital St-Charles de Joliette.

Bienvenue à tous.

Aux Lacordaire du Christ-Roi

Dimanche soir prochain le 1er novembre, aura lieu, au sous-sol de l'Eglise une assemblée générale (forum & initiation) suivie d'une partie récréative. Tous les Lacordaire et sympathisants sont cordialement invités à y assister.

Vos cotisations 1965 sont maintenant dues. On compte sur votre collaboration pour vous acquitter de ce devoir le plus tôt possible.

Tel que promis, voici notre vice-présidente pour l'éducation: il s'agit d'une jeune fille très dynamique et renseignée en la personne de Lucette Brisette.

Sincèrement vôtres,
Le Comité
Par: Monique Desroches.



Maire-Suppléant: - M. l'échevin Donat Malo qui deviendra le prochain pro-maire durant les mois de novembre, décembre et janvier 1965. Il terminera ainsi le dernier terme d'office du présent Conseil Municipal.

M. L.J. Pigeon est acquitté

Dans un jugement écrit, vendredi dernier, le juge Avila Labelle a mis en doute les déclarations des témoins de la Couronne et a déclaré qu'il n'y avait pas de preuves suffisantes. L'acte d'accusation remontait au 17 août dernier.

Le juge Labelle a noté qu'il appartenait à la Couronne de prouver, hors de tout doute raisonnable la culpabilité du député de Joliette, l'Assomption, Montcalm. Il a aussi fait remarquer qu'il subsistait des doutes sur le témoignage de l'accusé au point que "la cour ne sait plus qui est l'agresseur et qui est l'accusé".

Au cours du procès de deux jours, le président a critiqué la police pour la façon dont elle s'était comportée dans cette affaire. Le jour même où un chef d'accusation fut logé contre le député Pigeon, le chef de la Sûreté Municipale de Hull, M. Maxime Lavigne, avait convoqué une conférence de presse pour annoncer que le député de Jo-



lette serait l'objet d'une grave accusation.

Dès lundi dernier, M. Pigeon se rendait à Ottawa reprendre son siège où il continuera de représenter son comté d'une façon active et avec tout le dévouement qu'on lui connaît.

Achat de 3 autos pour les policiers

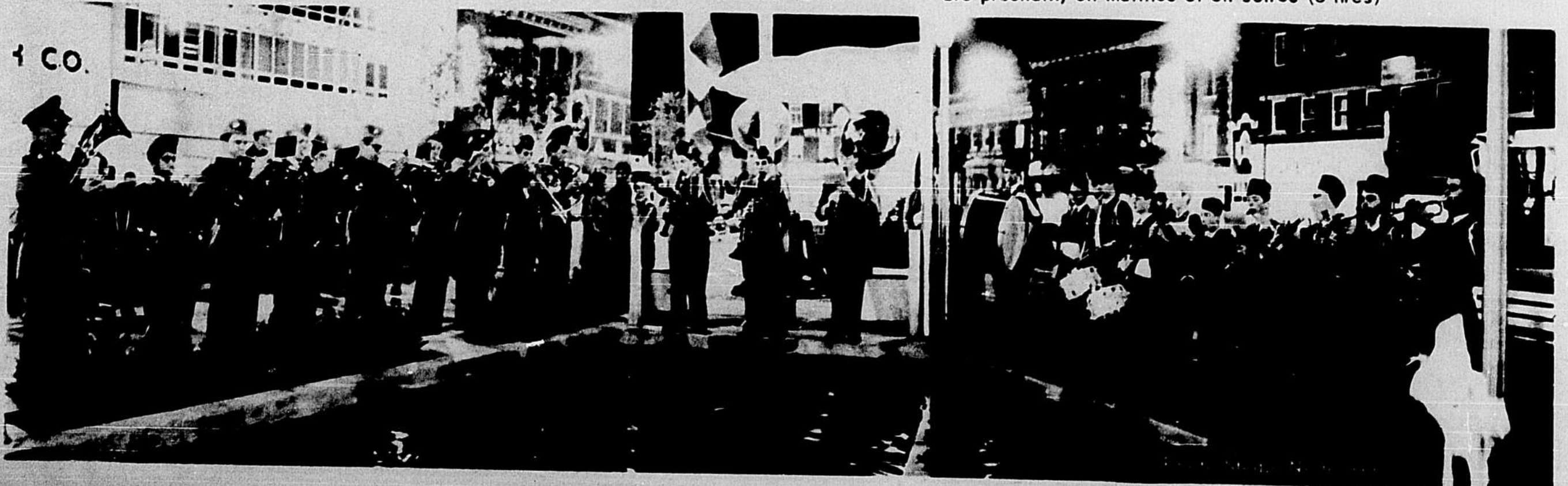
Le Conseil Municipal, à la séance régulière de lundi soir dernier, a accordé au plus bas soumissionnaire l'achat de trois automobiles pour le département de la Police. Les soumissions avaient été ouvertes le 22 octobre dernier et c'est le Garage P.E. Savignac qui avait présenté la plus basse soumission pour les 3 autos, soit un mon-

tant total de \$8,305. Cette décision a été prise sur proposition de M. l'échevin Donat Malo et pour l'appuyer, M. l'échevin Bertrand Malo. Les autos achetées sont de marque "Plymouth".

<p>Délicieux HAMBURGER STEAKS</p>	<p>Leite LION D'OR 756-6247 coin Ste Anne et Richard</p>
---	---



C'est pour répondre à l'enthousiasme général que la direction des Jeunesses Musicales de Joliette fait revenir d'année en année les GRANDS BALLETS CANADIENS. Et c'est bientôt que nous aurons l'occasion de les admirer et de les applaudir. L'intérêt du spectacle de cette année sera augmenté du fait qu'un orchestre de 25 musiciens accompagnera le corps de ballet. C'est donc à une représentation de haute tenue que les Jeunesses Musicales vous invitent dimanche, le 8 novembre prochain, en matinée et en soirée (8 hres)



Te Deum solennel à la cathédrale le mercredi 4 novembre

C'est mercredi prochain, à 5 heures p.m. qu'aura lieu à la Cathédrale de Joliette un chant d'Actions de grâces, en la fête de Saint-Charles-Borromée. Cette cérémonie sera présidée par Son Excellence Mgr J. Arthur Papineau, évêque de Joliette.

Le programme de cette journée de reconnaissance pour les nombreux bienfaits reçus de la Providence depuis les cent ans d'incorporation de Joliette, est ainsi organisé: Entrée d'orgue; Chant: "J'étais dans la joie" (psaume 122) abbé Reboud; Allocution par Mgr René Bounadère, vicaire général; Dévoilement d'une plaque commémorative; chant: marche de l'église, texte et musique: abbé David Julien; Bénédiction du Très Saint-Sacrement et le Te Deum d'Action de Grâces; officiant: M. le chanoine Eu-

gène Dumontier, curé de la Cathédrale; Chant: Venez, crions de joie (psaume 94) J. Gélneau; Te Deum Laudamus... (avec participation de l'assistance). tantum ergo...; chant de sortie: louange de gloire (psaume 65) J. Leclerc.

Une Chorale mixte composée de la chorale de la Cathédrale, des Petits Chanteurs de l'école Baby, avec le concours des Chanteurs de la Place Bourget et du Choeur scout Fago'li de Joliette, exécutera les chants de cette cérémonie, avec instrument d'orchestre, sous la direction de l'abbé Dominique Lane, Maître-de-chapelle à la Cathédrale.

Les arrangements orchestraux ont été confiés au R. Père Roland Brunelle, c.s.v. du Séminaire. Mlle Thérèse Gadoury sera à la console à l'orgue.

Au Conseil Municipal

Lundi soir dernier, sous la présidence de S.H. le maire C. A. Roussin, avait lieu la séance régulière du Conseil Municipal de Joliette. Tous les échelons étaient présents.

M. Edouard Bonin, qui avait offert le plus haut montant, pour la démolition de la bâtisse située à 720, rue Archambault, a obtenu cette autorisation.

Conformément à l'entente fixée par règlement au mois de janvier 1961, le montant d'emprunt garanti par la cité à la Scapa Dryers (Canada) Ltd s'élève à \$540,000 au lieu de 532,000.

Les électeurs-proprétaires, pourront exiger un referendum, s'ils en font la demande en nombre suffisant, au sujet d'un emprunt au montant de \$125,000 pour l'exécution de travaux de pavage requis par requête, sur les rues Boucher, Garneau, Richard, Perreault, Boisvert, Laporte et Lépine.

Un autre emprunt inscrit au No 677 d'un règlement de \$110,000 sera soumis le même soir à l'assemblée des électeurs-proprétaires à 7 heures p.m.

A la suite d'une demande formulée par la Société Saint-Vincent-de-Paul, le Conseil décide que l'argent déposé dans les parcomètres durant la période des fêtes restera la propriété de la ville.

Le Conseil discute d'une offre faite par la Cie de téléphone Bell au sujet du tarif fixé pour l'usage des poteaux. La cité est propriétaire de 629 poteaux de fils électriques, tandis que le Bell en possède 61. Des négociations se poursuivront.

La Légion Royale Canadienne obtient la permission de vendre des coquelicots d'ici le 8 novembre.

La vente de pomme à domicile par les membres du Club Kiwanis aura lieu le 16 novembre.

M. l'échevin Chaput, président de la Commission des Loisirs, est autorisé par le Conseil à étudier le problème que doit affronter l'Union Musicale de Joliette.

Le Conseil accepte de faire remise d'un compte au montant de \$31.72 qu'elle avait adressé à la Direction de la Ligue des Citoyens-Unis pour du travail demandé au service de l'électricité. Le mémoire sera cependant présenté aux autorités municipale avant d'être rendu public.

Inauguration officielle

A moins de changements imprévus, l'inauguration officielle de la nouvelle Caserne pour policiers et pompiers aura lieu, le dimanche 8 novembre. Il reste à déterminer l'heure et à faire les invitations de circonstance. Le même jour, il y aura la cérémonie au cénotaphe à l'occasion du Jour de Souvenir qui aura lieu dans la même semaine, soit le 11 novembre.

Vente de charité

Comme par les années dernières, les Dames des Cercles Joseph Arthur Papineau et Monseigneur Jetté font appel à la générosité des amis de la Maison de l'Immaculée-Conception (retraites fermées) 750 rue St-Louis, pour le succès de la Vente de Charité qui aura lieu du 2 au 9 novembre dans la salle du sous-sol.

Venez en grand nombre... Il y a un beau choix d'articles pour tous les âges et pour tous les goûts. Trois beaux prix de présence seront aussi tirés à la fin du bazar.

Venez, c'est une occasion agréable de faire la charité.

Vos amis y seront

Celles des cours d'Enseignement Ménager, du Commercial et du Pensionnat, à la rencontre d'automne de l'Amicale Notre-Dame de la Prière, le jeudi, cinq novembre prochain à 5.30 heures de l'après-midi. Venez les rencontrer que vous ayez ou non terminé vos études à la Congrégation Notre-Dame de Joliette.

Mme Marthe R. Landry
Présidente.

Joliettain brûlé vif

M. Roland Roy, co-propriétaire de Roy & Frères, embouteilleurs de Coca-Cola à Joliette, a perdu la vie samedi dernier dans l'incendie de son chalet situé sur les bords du Lac St-Louis à St-Zénon. Co. Berthier. Son épouse a été grièvement brûlée et fut transportée à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal.

Lavaltrie 1964

Voici quelques notes sur Lavaltrie, municipalité de village. Sa population est d'environ 1,200 âmes, auxquelles s'ajoutent quelque 800 estivants. L'évaluation des biens - fonds s'élève à \$1,700,000., ce qui représenterait environ 70% de la valeur réelle. Lavaltrie n'a pas encore de système d'évaluation scientifique. Le taux de la taxe est de \$1.50 du cent dollars. Deux emprunts ont été effectués pour les travaux réalisés en 1963 et 1964, l'un de \$350,000., l'autre de \$250,000. Le coût des travaux pour l'usine d'épuration a été de \$115,000. et celui de la Centrale d'eau de \$175,000. Avec la tuyauterie, les raccordements, le coût total des travaux se chiffre à \$650,000. L'usine d'épuration a été construite par Thurnbull Const., tandis que la centrale d'eau est l'oeuvre de Simco Construction. M. Roland Miron est maire du village depuis 1961 et ses Conseillers sont: MM. Jean-Guy Paquin, Claude Martineau, Donald Latour, Richard Hervieux, Lucien Pelletier et Régent Vadnais; le secrétaire-trésorier: M. Charles Martineau.

Vol de \$3000

Cinq bandits armés, la tête recouvertes de cagoules, ont perpétré un vol de \$3000, à la succursale de la Banque Canadienne Nationale de St-Félix de Valois vendredi dernier. Armés de revolvers et de mitraillettes, les voleurs ont invité le caissier à leur remettre le contenu de son tiroir caisse avant de déguerpir en vitesse dans une automobile qu'ils avaient volée à Montréal plus tôt.

Un coup de feu tiré par le gérant M.J. Boisé atteignit la voiture des fuyards qui put toutefois poursuivre sa route. Après d'intenses recherches par les membres de la Sûreté Provinciale, la voiture des bandits a été retrouvée près du Pont du Gouvernement à Chertsey dans le but de mettre la main sur ces audacieux voleurs.



LEGIONNAIRES DECORES. - Samedi soir dernier à la Salle de la Légion Canadienne, trois membres de la Légion de Joliette qui avaient participé à la fondation de la section locale en 1939 ont été décorés tandis qu'un autre recevait une décoration pour services rendus. M. Rossaire Norbert, décoré, M. le Chanoine Dumontier, curé de la Cathédrale, M. Philippe Thibault, président de la Légion, Mgr Charles Beaudry, P.D., M.B.E., C.D., M. Maurice Pauzé, décoré comme ancien président, S.H. le maire C.A. Roussin, MM. Alonzo Vermette et Dominique Lafrenière, décorés.

Félicitations à M. A. Barrette, directeur du Service du Bien-Être

En comité général, lundi soir dernier, le secrétaire-trésorier de la cité a donné lecture d'une lettre de félicitations provenant de M. Rodolphe Forest, sous-ministre adjoint et Directeur de l'administration du Ministère de la Famille et du Bien-être Social, adressée à M. Azellus Barrette, directeur du Service du Bien-Être de la cité de Joliette.

En marge des révélations de fraude qui avaient été rapportées dans un journal local, soit pour des montants de \$3,000 et \$5,000 le secrétaire a dit avoir vérifié le cas de ces deux personnes

soupçonnées de fraude pour en conclure que dans un cas, il n'y avait certainement pas eu fraude, tandis que pour l'autre il paraît plausible que des allocations aient été versées à la suite de fausses déclarations. Le Ministère Provincial du Bien-Être Social a été prévenu de la chose et une enquête se poursuit afin de savoir si les fausses déclarations relevées ont été faites de mauvaise foi ou par ignorance de la loi. C'est ce Ministère provincial qui imposera les sanctions prévues par la loi, si l'enquête conclut à la possibilité de fraude.

Au Kiwanis

Ce soir mercredi, 28 octobre, le conférencier invité du Club Kiwanis de Joliette sera le Commandeur Stokes-Rees, des Relations Extérieures de la Cie Impérial Tobacco. Il parlera de l'usage de la pipe...

Le 16 novembre prochain sera la grande soirée de la vente de bonnets dans tout Joliette.

Mercredi prochain, 4 novembre le conférencier invité sera M. Paul Gendron, le nouveau Directeur de la Récréation à Joliette.

Envoi de Noël pour Outre-mer

Puisque dans peu de temps ce sera Noël, les Postes canadiennes exhortent le public à ne pas retarder l'envoi des colis aux amis et parents qui demeurent outre-mer. On demande au public de déposer ses envois le plus tôt possible. Si tout le monde attend à la dernière heure, la poste pourrait se trouver dans l'impossibilité d'obtenir la place requise dans les derniers navires qui partiront à temps pour permettre la distribution pour Noël.



Pour le présent et l'avenir: - M. le maire Miron, de Lavaltrie est heureux de faire visiter la nouvelle Centrale d'eau à deux distingués visiteurs; M. le curé Donat Hénault, de Lavaltrie et l'hon. Pierre Laporte, Ministre des Affaires Municipales. Les gens de Lavaltrie ont raison d'être fiers de cette réalisation.

Rue de l'Étoile

Récemment à St-Gabriel de Brandon se tenait le neuvième congrès annuel de la société St-Jean-Baptiste diocésaine. Inutile de dire que cette réunion de délégués, administrateurs, dirigeants, etc. de ce groupement a été réussie; chaque organisation SSJB dans cette région en tout cas, remporte toujours un grand succès.

On a présenté des conférenciers qui se sont appliqués à faire valoir le fait français, l'importance du tourisme, quelques considérations sur les états associés, l'indépendance, etc. On a aussi formulé quantité de résolutions, les unes très bien inspirées, d'autres peu nombreuses moins intéressantes. Bref la nécessité de telles assemblées ou congrès n'a pas besoin de démonstration; l'esprit St-Jean-Baptiste qui était ancré autrefois dans une minorité de la population s'infiltré de plus en plus depuis quelques années, à la faveur de mouvements populaires par toujours recommandables cependant dans l'idée de la population qui souhaite de plus en plus se reconnaître et se distinguer parmi la masse. A cause de cette tendance qui fait-il espérer ne fera que s'accroître, plus de gens réalisent chaque jour qu'ils parlent français qu'ils vivent dans une région donnée, que leur situation peut être améliorée.

Une grande partie de ce congrès a été consacrée à l'Avenir Touristique de Notre Région, qui on le croit est à un point tournant de son histoire; il s'agit de la développer en l'aggravant de tout ce qui rend une région "touristique".

A la lecture de la documentation qui était à l'usage des congressistes, sur le plan du Tourisme on vient tout près de penser que la SSJB se substitue à la Chambre de Commerce. Celle-ci fait de louables efforts, conformément à ses fonctions et elle peut se réjouir, il semble que le mouvement St-Jean-Baptiste lui offre un appui si puissant.

La SSJB fera jamais de miracle, elle ne construira jamais de route, de pont, d'hôtel, mais elle peut contribuer à sa manière à l'amélioration de notre industrie touristique qui, avouons-le a à peine fait ses premiers pas.

Samedi l'Hallowe'en, fête des citrouilles, des enfants qui sonnent aux portes pour avoir des bonbons.

Le lendemain, la Toussaint et le 2 le Jour des Morts, un lundi par dessus le marché. On ne saurait mieux tomber, car le lundi, c'est le traditionnel retour au travail. Le 4, Te Deum à la Cathédrale en l'honneur du diocèse. Il va y avoir un Libéra un de ces jours!

C'est le temps de s'acheter une pelle, du prestone, et de se louer un garage.

Un jour, il faudra montrer aux élèves à jouer à la machine à bouler entre les cours tout en mangeant des peanuts

Les journalistes de Joliette et la Région vivaient en réclusion en fin de semaine: ils suivaient des cours de perfectionnement.

Il est encore plus intelligent de faire observer les lois de la vitelle et de la circulation que de s'ingénier à décerner des billets pour parcomètres "pas payés".

Avenue de l'Étoile

Le monde syndical pleure la perte d'un chef sincère et dévoué. M. Roger Provost avait été le conférencier invité lors du banquet d'ouverture de la Semaine d'Étiquette Syndicale, il y a deux mois, à l'École Régionale Barthélémy-Joliette.

M. Lesage, avant son départ pour l'Europe, a blâmé les journaux et les journalistes qui ont cherché à faire de Québec un 2e Dallas.

Il est certains journaux qui n'hésitent pas à plonger dans le jaunisme pour stimuler la vente. Mais il faut tenir compte qu'un certain public-lecteur raffole de sensations et de rumeurs de tous genres.

D'après M. Claude Wagner, "le Saint", le "samedi de la matraque" serait plutôt le "samedi de la frustration".

Celui qui avait été désigné comme l'auteur d'une déclaration intempestive, vient d'être élu président diocésain de la SSJB de Joliette. Serait-ce là une marque d'approbation de ce qui avait été dit?

Le Premier Ministre Jean Lesage se rend à Athènes. Il y saluera en passant son ancien adversaire politique, l'ambassadeur canadien jolietain.

Il y a beaucoup de surveillance policière dans les zones scolaires, et on y remarque une diminution de vitesse assez prononcée.

Une nouvelle enseigne lumineuse indique l'entrée de l'Étoile du Nord sur la Place Bourget Nord. Elle est naturellement surmontée d'une étoile...

Un ancien président des États-Unis vient de décéder à l'âge de 90 ans. Il y avait beaucoup moins de danger de "se faire descendre" dans son bon vieux temps!

Une déclaration typique à la René Lévesque "Je ne veux pas nationaliser les mines, mais je ne promets pas de ne jamais le faire!"

Le Jour du Souvenir sera maintenant férié. Ce sera un bon moyen de s'en souvenir...

Le Ministre du Revenu à Québec, l'Hon. Eric Klerans, est actuellement à Londres où il prononce des conférences. Il a demandé aux Anglais: "de voir les faits plutôt que le climat émotif du Québec". Cela peut s'expliquer du fait que les Canadiens ne sont pas habitués à voir de vraies reines, ça les énerve!

ÉDITORIAL

La Reine face au Séparatisme

Parmi les événements qui ont éveillé la conscience nationale du peuple de Québec, il n'en est pas un qui ait atteint l'ampleur de la visite de la Reine Elisabeth dans la vieille Capitale. On s'attendait évidemment au pire à la suite des menaces nombreuses qui avaient été proférées à l'endroit de la Reine du Canada. Et ceci peut naturellement expliquer l'attitude hostile et massacrant des policiers de la cité de Québec devant les protestations des séparatistes et tout particulièrement des étudiants de Laval.

Il semble bien à la lecture des journaux, au récit illustré des réseaux de télévision, que la police municipale ait usé de violence et de brutalité pour briser les manifestations des étudiants et des membres du RIN. Ce déploiement de rigueur a été depuis lors fureusement dénoncé d'une façon unanime par toute la presse quotidienne du Québec, celle du pays et même de l'extérieur. Il ne fait donc pas de doute que les policiers ont démontré un excès de zèle qui a valu à de paisibles citoyens d'être molestés et rudoyés. Mais si tout le monde est d'accord pour déplorer l'emploi de la matraque par les policiers de la ville de Québec, personne ou très peu de personne n'ont osé tenir compte de l'état d'esprit où se trouvaient ces agents de la paix. Il apparaît bien évident que ces policiers municipaux avaient reçu des ordres sévères de maintenir l'ordre et la paix et de ne pas ménager la force pour réprimer le moindre geste qui mettrait en danger la sécurité et la vie de la Reine. Ceux-ci ont exécuté les ordres sans faiblesse et sans ménagement!

Il n'en reste pas moins que les menaces et les soulèvements lancés et organisés par les groupes indépendantistes n'ont pas reçu l'appui enthousiaste de toute la population. C'est à se demander si nous sommes réellement prêts pour la séparation du Québec. Le Prince Philip affirmait lui-même que "les Québécois manquent de maturité." Et il ajoutait ceci: "Comment peut-il se faire que les Québécois agissent de la sorte sous le régime de M. Lesage alors qu'ils ne le faisaient pas sous M. Duplessis?" De toute évidence, le Prince Philip n'avait aucunement l'idée de faire un procès d'intention à nos partis politiques. Que Québec soit gouverné par des rouges ou des bleus, doit être son dernier souci. Mais la constatation qu'il a fait, correspond à une réalité qui n'est pas essentiellement mauvaise, sans être pour cela recommandable. Notre jeunesse est extrêmement exaltée et les politiciens ont leur part de responsabilités. Quand on assure les jeunes que tout leur deviendra gratuit: l'éducation, l'hospitalisation, les soins médicaux, etc.; quand on leur promet du travail dès la sortie de l'école, et que le chômage s'amplifie il y a lieu de s'attendre à des

explosions de révolte. Quand on lui chante que Québec traverse une révolution tranquille, la jeunesse retient mieux le mot "révolution" que "tranquille". Quand un politicien adulte par la jeunesse révolutionnaire du Québec, comme l'est René Lévesque, répète après les terroristes séparatistes que la visite de la Reine n'est pas opportune, il arrive de ces sortes de manifestations qui font perdre la tête à la police. M. Lévesque nous dira-t-il un jour quand donc cette visite sera opportune? Pendant que M. Lévesque brille par son absence à la réception royale donnée par le gouvernement, M. Lesage vit dans l'inquiétude de voir son fils enlevé! Pourtant M. Lévesque, lors de son assermentation comme Ministre, a prêté son serment d'allégeance et de loyauté à la Couronne au même titre que M. Lesage.

Québec est-il vraiment mûr pour le séparatisme? Ne risque-t-il pas de devenir un second Congo? Les partisans séparatistes sont déjà divisés en factions hostiles. Est-il vraiment nécessaire de passer par une guerre civile et fratricide pour arriver à l'indépendance du Québec? Dans un autre domaine, le journal "Le Devoir" annonçait dans son édition du 14 octobre dernier que la Grande-Bretagne achètera pour 5 millions de livres de fromage cheddar au Québec cette année. Ne doit-on pas réaliser qu'il nous faudra continuer de vivre et de commercer avec nos voisins et les autres pays anglais ou japonais après la séparation du Québec?

Heureusement, à travers ces actes de terrorisme des indépendantistes, vient de se faire entendre une voix de bon sens qui est celle aussi d'un grand patriote. M. René Chaloult déclarait le 9 octobre dernier: "Me permettra-t-on de mettre en garde les indépendantistes contre ces mouvements extrémistes qui nuisent à leur cause et discréditent la nation canadienne-française?" Et il ajoutait: "Comme eux, je souhaite l'indépendance avec ardeur, mais dans l'ordre, dans le respect des opinions d'autrui, ce qui n'exclut pas la fermeté et l'audace nécessaire à la défense de nos intérêts."

Le fédéralisme coopératif ne peut que nous maintenir sous le joug d'Ottawa. Les Anglo-canadiens ne voudront jamais accepter la thèse de deux États associés et souverains. Il nous reste comme seule option, à plus ou moins longue échéance, la réalisation d'un État français indépendant. Nous en sommes convaincus. Mais pour y arriver et en jouir pleinement, il nous faudra rester dans les cadres d'une évolution normale et non pas procéder par des méthodes subversives et révolutionnaires, pas plus d'ailleurs par des mouvements de terrorisme de vols d'armes et de banque ou de menaces à la vie de la Reine du Canada.

L'ÉTOILE DU NORD

Administration:
M. Champlain Lépine

Rédaction:
André Rheault
André Lavallée
Nicolle Forget

Publié:
Marc Couture

Maquettiste:
Conrad Tremblay

Comptabilité et Secrétariat:
Lionel Fontaine

— MEMBRE —

Ass. des Hebdos de langue française du Canada

Canadian Weekly Newspaper Ass.
Canadian Community Newspaper Rep.
Audit Bureau of Circulation (ABC)

C. P. 130 Tél. 753-7577

60 Bourget nord, Joliette

Abonnement: \$3.50 2 ans: \$6.00

Le Ministère des Postes a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2ème classe de la présente publication.

Reconnaissance officielle des Assureurs-Vie



De gauche à droite: MM. J.E. Caron, président sortant de charge, Roger Bisson, c.l.u. président du conseil sortant de charge, Paul Embregts c.l.u. président du conseil et Paul Lachance, président.

Les délégués officiels des associations locales d'assureurs-vie du Québec, réunis à Joliette samedi le 24 octobre 1964, à l'occasion de l'assemblée annuelle de l'association provinciale des assureurs-vie du Québec, apprennent du porte-parole du gouvernement du Québec, l'Honorable Bona Arsenault, secrétaire de la province de Québec, une grande nouvelle qui avait été confirmée précédemment à leur président du Conseil par le surintendant des assurances de la province de Québec, M. Roger A. Camaratare:

"Après avoir référé la requête en reconnaissance de l'Association Provinciale des Assureurs-vie du Québec, par le surintendant des Assurances, sous l'autorité de l'article 133 de la loi des Assurances, à l'Honorable premier ministre et ministre

des finances, avec mon rapport favorable, il m'est particulièrement agréable de vous informer que la requête de votre association est agréée, avec effet à compter du 1 avril 1965.

Je reconnais donc officiellement votre association sous l'autorité de l'article 133 de la loi des Assurances."

De l'avis des personnes les plus renseignées sur ces questions, la reconnaissance officielle de l'Association des Assureurs-vie du Québec, par le surintendant des Assurances de cette province, représente un statut nouveau fait à une association d'assureurs-vie et constitue, dans le domaine de l'émission des licences aux agents d'assurance-vie et de l'éthique et la conduite professionnelles, une conception d'avant-garde supérieure à tout ce qui existe en Amérique du Nord.

Parents, faites votre part pour la sécurité

Vous devriez être les premiers à fournir le nécessaire à votre fils ou votre fille pour qu'il suive les cours de conduite automobile car c'est une protection pour l'individu lui-même et pour tous les citoyens. Vous êtes les premiers à blâmer les jeunes à la suite d'accidents mais soyez sincères avec vous-mêmes et demandez-vous si vous n'auriez pas fait la même chose dans les mêmes conditions. Lorsque vous avez appris à conduire, il n'y avait pas autant d'autos qu'il y en a aujourd'hui et la puissance de celles-ci ne sont pas comparables à celles d'autrefois.

Beaucoup de gens apprennent à conduire, d'un membre de la famille ou d'un ami. Mais cette méthode présente des inconvénients. Il peut fort bien arri-

ver, en effet, que le "professeur" improvisé soit un conducteur médiocre et alors l'élève a tendance à prendre ses mauvaises habitudes. Ajoutons que les liens de l'amitié ou de la parenté sont bien plus faits pour nuire que pour aider, en pareil cas, et font perdre souvent le calme, le sang-froid et le jugement.

Si votre enfant décide de suivre le cours de conduite, sachez qu'il est protégé par une assurance adéquate et qu'en aucun moment, lorsqu'il suit son cours théorique et pratique, vous n'en n'êtes responsables.

N'attendez pas que votre fils "emprunte" votre auto ou celle d'un ami pour apprendre à conduire. Prévenez les dégâts en lui faisant suivre un cours de conduite automobile.



M. le Chanoine Aurélien Breault a été installé aumônier de la Légion Canadienne de Joliette lors d'une cérémonie tenue samedi soir dernier à la Salle de la Légion par Mgr. Charles Beaudry, colonel, P.D., M.B.E., C.D., aumônier provincial de la Légion, ancien aumônier général de l'armée.

Adolescent, sois meilleur conducteur

Vous rêvez depuis longtemps à votre premier permis de conduire et c'est normal car pour un garçon ou une fille, le fait de conduire peut revêtir une importance particulière. Vous passez probablement beaucoup de temps à parler d'autos avec vos copains, à comparer les mérites de chacune, à admirer les modèles récents, à vous rassembler pour raffistoler de vieux tacots pour le plaisir de la chose. Maintenant, à 16 ans vous pouvez obtenir votre permis de conduire si vous avez suivi le cours de conduite qui se donne à la Commission Scolaire Régionale Lanaudière.

Pendant les deux mois du cours vous n'avez qu'un permis temporaire mais dès que tous vos examens seront terminés et si votre père veut signer la formule V-I-AEX vous aurez votre permis de conducteur, même à 16 ans comme le veut la loi acceptée en 1963.

La voiture que nous aurons une Météor 65, est une gracieuseté du garage Paul Gamache de Joliette et sera à commande double.

Pendant la durée du cours, vous êtes sous l'entière responsabilité du professeur. Vos parents n'ont à ce moment aucun engagement. Chers jeunes, si vous ne voulez plus être des maux de têtes des compagnies d'assurances, venez vous inscrire et faire vos preuves. Nous comptons sur vous car si ça va bien ce n'est pas 10% mais 100% de rabais sur la surprime dont vous bénéficiez comme dans les autres provinces.

Depuis plusieurs années, on vous considère comme des chauffeurs dangereux; maintenant on veut vous secourir en vous offrant ce cours. Il y a peut-être la question du prix qui

vous embête mais je suis certain que si vous économisez quelque peu, vous serez capables de défrayer votre cours.

J'invite fortement les étudiants et étudiantes des écoles secondaires et des collèges classiques à venir me rencontrer à l'école Secondaire St-Viateur au 631 Notre-Dame et nous discuterons ensemble de votre problème.

Raymond St-Amour,

Hallowe'en

Le 31 octobre, entre 6 hres et 8 hres le soir, les élèves de l'école anglaise passeront partout dans la ville pour faire une collecte pour les fonds des Nations unies pour l'enfance. Grâce à la générosité des citoyens de Joliette, cet événement a toujours été un succès. Les enfants sollicitent votre aide encore cette année.

Action catholique adulte

Nous avons le plaisir d'accueillir M. Louis Desserres de Ste-Mélanie comme membre de l'exécutif de l'Action catholique adulte ainsi que M. et Mme Gérald Grégoire de St-Ambroise comme membres du comité diocésain de cette même ligue.

Dans leur paroisse respectivement, ces personnes ont participé activement à la vie du mouvement; nous ne doutons pas qu'à l'exécutif et au diocésain elles seront également d'un précieux support. A l'avance, nous les remercions et leur souhaitons bienvenue.

Mme G. Marlon

La BÉNEDICTION de l'école Dominique Savio, dans la paroisse Notre-Dame des Prairies, a eu lieu dimanche après-midi. Mgr René Bounadère, administrateur du diocèse, assisté de M. l'abbé Rondeau curé de la paroisse, a procédé à la cérémonie à laquelle plusieurs personnalités assistaient, entr'autres, S.H. le maire Roussin, et Mme Roussin, Me C.E. Héty, président de la Commission scolaire, des membres de cette Commission, des professeurs, et d'autres responsables de l'enseignement à Joliette.



C'est la nouvelle enseigne qui orne depuis la semaine dernière l'édifice de l'Etoile du Nord sur la Place Bourget nord.



Lavaltrie...

Le Ministre Laporte s'était d'abord rendu visiter l'usine d'épuration des eaux, puis après une réception offerte par l'hôtel Lareault, une parade se mettait en branle précédée par les Cadets de Shawinigan et les majorettes de Charlemagne, pour se diriger vers l'usine de filtration où M. le curé Hénault procéda à la cérémonie de bénédiction. Il y eut ensuite banquet à l'hôtel Juneau à la suite duquel des allocutions ont été prononcées par les principaux invités d'honneur.

Le maire Miron

C'est le maire du village de Lavaltrie, M. Roland Miron, qui souhaita la bienvenue aux invités. Il nota tout particulièrement la présence du Ministre des Affaires Municipales. "C'est un jour de triomphe", de lancer le maire Miron, après des années d'efforts et de difficultés. Puis il souligna que des nécessités d'hygiène, aussi bien que l'avenir économique de l'endroit, avaient emmené le Conseil Municipal à prendre cette initiative. Il rappela que Lavaltrie possédait maintenant un beau Bureau de poste, une centrale téléphonique, et que le village serait à trois milles de la future autoroute de la rive nord. "Lavaltrie, d'ajouter Son Honneur le maire, veut être un village de progrès et à date, afin d'être prêt pour l'Expo '67. Puis il fit remarquer que certains ouvriers de Lavaltrie devaient déboursier jusqu'à 25 dollars par mois afin d'aller travailler dans la grande métropole. Avec de la publicité bien répartie, le maire Miron exprima toute sa confiance que Lavaltrie connaîtra un essor merveilleux à la suite des deux magnifiques réalisations qui viennent d'être accomplies. Il termina par des remerciements,

Retraites fermées

Les prochaines retraites fermées à la maison de l'Immaculée-Conception seront aux dates suivantes:

Du 13 au 15 novembre - Retraite Conjugale pour couple de 1 à 20 ans de mariage par le P. Henri-Marie Bradet o.p.

Du 20 au 22 novembre pour Dames de St-Charles-Borromée par le P. Henri-Marie Bradet o.p.

Du 27 au 29 novembre pour Dames de St-Pierre et de Christ-Roi par un Clerc St-Viateur.

Du 18 au 20 décembre pour Fiançées par le P. Arthur Boivin c.ss.r.

On est prié de réserver sa chambre à l'avance en s'adressant à l'Organisatrice de sa paroisse ou à la directrice des retraites chez

Les SS. Missionnaires de l'Immaculée-Conception, 750 rue St-Louis, Joliette.
Tel: 756-6533

d'abord à l'endroit de l'ingénieur Léopold Fontaine, ingénieur en chef du ministère de la Santé; de M. François Favreau, Divisionnaire de la voirie de Joliette; de Me Jacques Dugas, procureur du Conseil Municipal; de M. le curé Hénault, pour sa finesse et son entregent; du député fédéral, Me Rémi Paul, pour son dévouement et son empressement à collaborer; et enfin de M. Lucien Mc. Guire, député provincial, pour son précieux concours. S'adressant au ministre Laporte, le maire Miron termina par ces mots: "Quand vous passerez à Lavaltrie dans 5 ans, comme PREMIER MINISTRE, vous constaterez que le village aura beaucoup grandi!"

Me Rémi Paul

Le député fédéral de Berthier Lanaudière, Maskinongé, souhaita la bienvenue au Ministre provincial des Affaires Municipales. "Je me réjouis des largesses que le ministre Laporte nous annoncera, car ce sont des dépenses douloureuses qui viennent d'être faites!" Il a ajouté que cette réalisation à Lavaltrie était la première du genre au Canada et qu'elle serait un actif précieux pour des réalisations industrielles et une sécurité au point de vue santé. Il termina en désignant ces réalisations comme "une oeuvre de collaboration".

L'Hon. Laporte

Après avoir été présenté en termes choisis par son collègue le député de Berthier, M. Lucien Mc. Guire, le Ministre des Affaires Municipales releva l'allusion faite par le député fédéral en déclarant: "Nous ne venons pas vous voir avec des cadeaux: il faut perdre la notion de l'Etat-Cadeaux". M. Laporte rappela cependant qu'une loi votée par la Législature prévoyait le versement d'une somme équivalente à 4% du montant emprunté pour les systèmes d'égouts et d'aqueduc, et qu'il pouvait dès lors annoncer que ce 4 pour cent sera accordé à la Municipalité du village de Lavaltrie.

Il fit l'éloge des principaux fonctionnaires provinciaux, les appelant "les grands commis de l'Etat." Signalant le grand nombre de municipalités dans la province, il exprima son désir de voir ce nombre considérablement réduit. Puis après avoir dit que Montréal flottait "sur un vaste égout", il rappela l'importance des usines d'épuration des eaux. "Québec, commenta-t-il, a l'avantage d'avoir de nombreux lacs et rivières, mais les eaux sont généralement polluées, et il nous faut prendre des mesures radicales". Il relata que nombre de municipalités promettaient sans cesse de commencer des études et des travaux conduisant à la construction d'une usine d'épuration, mais qu'elles ne bougeaient pas du tout. A ce sujet, il annonça que d'ici la fin de l'année, les cinq membres prévus de la nouvelle Régie d'Épuration seront nommés. Il souligna l'importance des soumis-

sions publiques et de l'achat des matériaux du Québec, disant sa joie que le contenu de l'usine inaugurée ce même jour était à 95% québécois. Le Ministre Laporte termina son intéressant discours en félicitant les citoyens de Lavaltrie, les assurant qu'il citera Lavaltrie en exemple partout où il aura l'occasion de le faire.

Le curé Hénault

Le mot de la fin appartenait au bon curé Hénault, celui qui jouit "de l'estime et de l'affection provinde de tous ses paroissiens", comme le soulignait le maître de cérémonie. M. le curé parla du rôle supplétif de l'Etat et c'est bien ce qu'a fait le gouvernement dans le cas de Lavaltrie, de commenter M. le Curé. "C'est le vrai rôle de l'Etat, ajoutait-il". Après avoir dit sa joie de voir ces belles et grandes réalisations dans Lavaltrie, il suggéra que l'on lance maintenant de l'avant un plan d'urbanisme. Ainsi tout sera bien classé pour vous bien recevoir et il faut que tout le monde s'attelle à la tâche, de commenter M. le curé.

Lavaltrie a maintenant les services municipaux adéquats, il jouira bientôt des services rapides, grâce à l'autoroute, il y a de l'électricité en quantité, partout dans la province, à un prix abordable, Lavaltrie a le sens de l'avenir et ce village est un exemple pour toute la province.

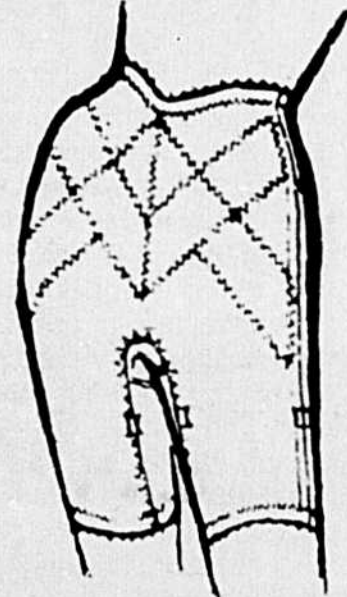
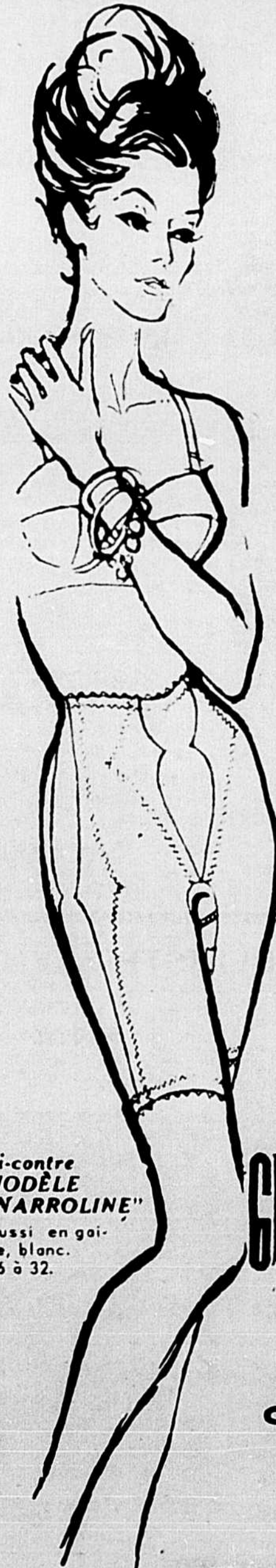
Cette journée qui restera mémorable s'est terminée par une soirée de danse au son d'un orchestre réputé et au cours de laquelle la ravissante Jeannine Jacques a donné plusieurs tours de chant, le tout se terminant par un spectacle de haute classe.

de Gossard

La merveilleuse gaine

Answers

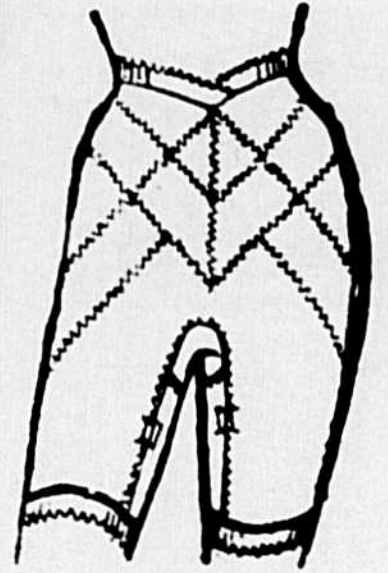
moule et affine votre taille,
vous Garantit Contrôle et Confort



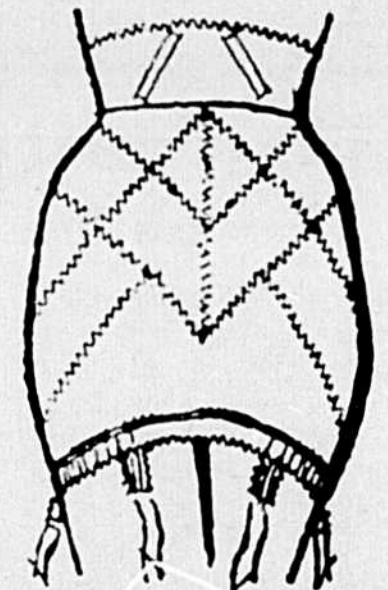
No 464 - Gaine à jambes longues pour tailles moyenne ou forte. Lastex power-net. Blanc ou noir. P.M.G. et TG



No 486 - Gaine-culotte à taille haute et jambes longues. Avec ou sans fermoir. Lycra de Dupont. Blanc. P.M.G. et TG.



No 465 et 466 - Gai-nes à jambes longues, pour tailles moyenne ou forte. Lycra de Dupont, blanc. P.M.G. TG.



No 425 et 426 - Gaine à taille haute, avec ou sans fermoir. Nylon Lycra de Dupont. Blanc. P.M.G. et TG

Lingerie exclusive et populaire à des prix très variés.

Ci-contre
MODÈLE
"NARROLINE"
Aussi en gaine,
blanc.
26 à 32.

GRATIS!

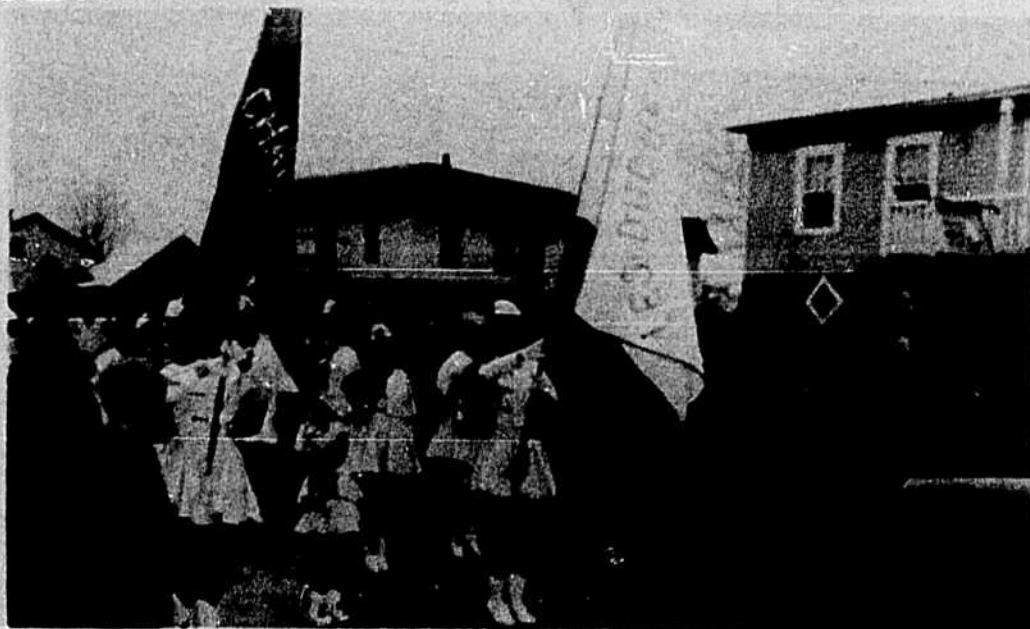
N'oubliez pas
Mesdames Mesdemoiselles

CHAQUE ACHAT DE \$10.00 VOUS DONNE DROIT
A UN CADEAU DE VALEUR. VOTRE VISITE
VOUS VAUT LA CHANCE DE PARTICIPER AU
TIRAGE D'UN VÊTEMENT DE BASE.

Lingerie Agathe

Mlle Agathe Archambeault, prop.
CORSETIÈRE DIPLOMÉE

407, rue St-Viateur 753-7333 Joliette
(PRES DU CINEMA VENUS)



Charlemagne à Lavaltrie: - Lors de la parade qui s'est déroulée à Lavaltrie, samedi dernier, la population de Lavaltrie et les nombreux invités ont pu admirer la belle tenue et la parfaite harmonie des Duchesses de Charlemagne: même la plus petite était au pas. A droite, on voit les célèbres Cadets de Shawinigan, dont la renommée n'est plus à faire.

Maintenant
votre choix
de Changeur de
disques
de qualité



1 BSR UA-15 503
• Changeur automatique à 4 vitesses conçu par Raymond Lowry • Bras balance en aluminium non-résonnant à réglage léger pré-fabrique • Moteur extra puissant à coussinets antifriction garantis à vie • Dynamiquement balancé, libre de vibrations • Jeu manuel facile • Arrêt automatique après le dernier disque • Cartouche Ronette 105 Rotavox (Ce changeur ne peut pas être utilisé avec le châssis no 5)



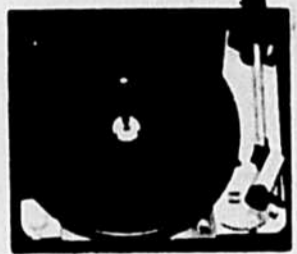
2 Garrard AT-4
• Changeur automatique à 4 vitesses à mécanique précise • Bras ultra léger à dessin moderne et à rendement moderne • Monte avec brosse pour nettoyer le diamant • Jeu manuel facile • Arrêt automatique après le dernier disque • Cartouche à voix électrique 154 de haute conformité (Ce changeur ne peut pas être utilisé avec le châssis no 5)



3 Garrard AT-4
• Changeur automatique à 4 vitesses sur unité de haute précision • Fuseaux séparés pour jeu manuel ou automatique • Bras tubulaire dynamiquement contrebalancé • Enveloppe de cartouche interchangeable • Moteur à 4 ailettes "Heavy Duty" des séries laboratoires • Cartouche Ronette 105 (ou Astatique 1330 lorsque utilisée avec le châssis tout transistor RCA Victor)



4 Nouveau Garrard Type A
• Changeur automatique Deluxe à 4 vitesses, offrant un rendement professionnel avec commodité et confiance • Fuseaux séparés et contrôles pour jeu manuel ou automatique • Cartouche Ronette 105 (ou Astatique 1330 lorsque utilisée avec le châssis tout transistor RCA Victor) • Table tournante de 6 livres moulée et polie, avec l'inson parfaite et volant • Moteur Garrard à 4 électrodes des séries laboratoires



5 Dual 1800
• Changeur automatique à 4 vitesses genre professionnel • Bras dynamiquement balancé, avec contrepois ajustable et pression du niveau du diamant sur et se déclenche parfaitement avec la force du diamant avec base de 1 1/2 gramme (1.56 d'once) • Table tournante non magnétique de 7 1/2 livres, parfaitement balancée • Unique action de levier du fuseau changeur • Cartouche Ronette 105 (ou Astatique 1330 lorsque utilisée avec le châssis tout transistor RCA Victor)



6 Garrard Lab 80
• Changeur automatique de type transcription • Bras en bois non-résonnant avec stabilisateur en aluminium • Grande table tournante statiquement balancée avec des coussinets conducteurs en caoutchouc spécialement conçus • Contrôle nouveau type requérant une manipulation légère qui élimine les sauts lorsqu'il marche

SSD STÉRÉO SUR DEMANDE

RCA Victor
STEREO SUR DEMANDE

Choisissez la Console, le Changeur et le Chassis que vous préférez



STEREOS - T.V. RCA Victor 1965

SPECIAL \$199.50

SPECIAL \$199.50

Reg. \$379. spec. **229.50** All. Ech. \$150

Reg. \$359. spec. **\$245.00** All. Ech. \$114.

Reg. \$319.50 spec. **\$219.50** All. Ech. \$100.

ÉBÉNISTERIE RCA VICTOR



PRIX DEFIANT TOUTE COMPÉTITION

STÉRÉOS À PARTIR DE \$179.00

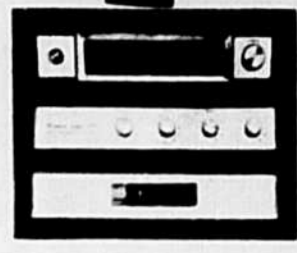
ROGER DION

MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES

Coin Ste-Anne et Boucher

753-3926

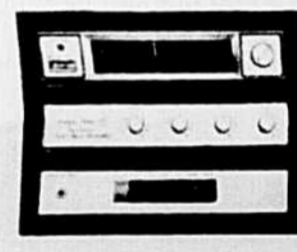
Maintenant
votre choix
de système de
Syntonisateur
Amplificateur



Châssis "Hors séries 20"
• Radio AM/FM avec A.F.C. Adaptable au Radio Stéréo FM (Multiplex) • 11 fonctions de lampes plus 6 diodes état solide • Pouvoir de rendement musical jusqu'à 20 watts • 6 fonctions à bouton poussoir: On /Off, AM, FM, A.F.C., Phono, Stéréo



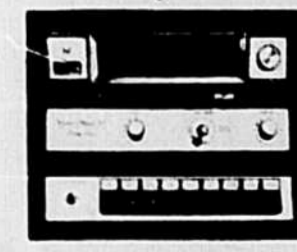
Châssis "Hors séries 30"
• Radio Stéréo AM/FM/FM (Multiplex) avec A.F.C. • Lumière indicatrice du Stéréo FM • 15 fonctions de lampes plus 10 diodes état solide • Pouvoir de rendement musical jusqu'à 20 watts • 7 fonctions à bouton poussoir: On/Off, écouteurs personnels, AM, FM, A.F.C., Phono, Stéréo



Châssis "Hors séries 40"
• Radio Stéréo AM/FM, (Multiplex) avec A.F.C. • Indicateur du syntonisateur • Lumière indicatrice du Stéréo FM • Pouvoir de rendement musical de 40 watts avec amplificateur transistor à l'état solide • 13 fonctions de lampes, 6 transistors, 11 diodes • 7 fonctions de bouton poussoir • Fréquence: 15 - 20,000 cycles



Châssis "Hors séries 50"
• Radio Stéréo AM/FM/FM, avec A.F.C. Indicateur du syntonisateur-amplificateur transistor de 40 watts à l'état solide • 14 fonctions de lampes; 6 transistors, 11 diodes • 9 boutons poussoir Deluxe illuminés • Fidélité de rendement—Sur-voltage automatique des Bases et des Hautes • "2 dans 1"—la radio et le phono peuvent jouer dans différentes pièces simultanément



Châssis "Hors séries 60"
• Radio Stéréo tout transistor AM/FM/FM (Multiplex) avec A.F.C. • 23 transistors, 14 diodes • Indicateur du syntonisateur-amplificateur tout transistor de 60 watts à l'état solide • Diffuseur du son unique par RCA Victor • 9 boutons poussoir Deluxe illuminés • Fidélité de rendement • "2 dans 1"—la radio et le phono peuvent jouer dans différentes pièces simultanément

Au Conseil 1468 des Chevaliers de Colomb

Programme en six points:

La semaine dernière, nous donnions la formation du Programme en Six Points. Une autre nomination s'est ajoutée aux autres cette semaine; M. Martial Coderre a été nommé Secrétaire-Général et Trésorier de ce Programme. M. Coderre est un très dévoué membre au Conseil 1468 depuis plusieurs années il occupe actuellement le poste de Secrétaire Archiviste, il a fait partie aux cours des dernières années de plusieurs comités auxquels il a rendu d'immenses services.

Partie de cartes:

Une grande partie de cartes sous les hospices du Conseil Joliette et organisée par le Comité des Activités du Conseil aura lieu le 11 novembre prochain au sous-sol de l'église St-Pierre. Cette soirée avait été annoncée pour le 10 novembre cependant des événements nous ont forcés à changer cette date. Bienvenu à tous les Chevaliers de Colomb et leurs amis.

Souper causerie

Le 15 novembre prochain aura lieu le premier Souper Causerie sous les hospices des Chevaliers de Colomb de Joliette organisé par le Comité Catholique. Tous les membres sont invités avec leur épouses à la messe à 5.15 hrs à la Cathédrale puis au souper mixte à la Salle Kambo à 6.15 hrs le conférencier invité M. le Chanoine Eug. Dumontier curé de la cathédrale et aumônier diocésain des chevaliers de Colomb. Demandez votre carte à un membre qui en a en sa possession. Bienvenue à tous.

Grande soirée Dansante

Une grande soirée dansante aura lieu le 21 novembre prochain au Kambo en marge de la Journée Colombienne. Les membres se souviendront qu'une partie des argentés rapportés par la vente des cartes est versée à l'Amérique Latine. Nous sommes donc instamment invités à vendre le plus de cartes possible afin que cette Journée Colombienne soit un succès record. Grand merci à tous
Gaston Giguère Pub.

Chef de police à Joliette-Sud

M. Raoul Allard a été nommé Chef de Police pour la Municipalité de Joliette-Sud. Avis à tous les résidents de ladite Municipalité que le numéro de téléphone de ce dernier est: 753-7246

M. Raoul Allard est bien connu dans les milieux policiers dans le Comté de Joliette et a le grade de Major dans le Corps des Troupiers Canadiens.

Le Conseil Municipal de Joliette-Sud s'est choisi un homme loyal, honnête et travaillant dans la personne de son premier Chef de Police, et l'administration Municipale de Joliette-Sud lui souhaite tout le succès dans sa nouvelle fonction.

Genre de **PIPES** **LION D'OR**
756-6-47



M. BONA ARSENAULT, secrétaire de la province, était le conférencier invité lors du dîner servi au restaurant Kambo samedi dernier à l'occasion du congrès annuel des assureurs-vie du Québec. Il est entouré de MM. Pierre Gagnon, et Denis Loyer, deux assureurs-vie de Joliette.



Bal Masqué
avec artistes invités
à l'occasion de

L'HALLOWE'EN

Samedi le 31 octobre

Hôtel La Glacière

ST-ZENON

CINÉMA JOLIETTE LE CINEMA LE PLUS POPULAIRE A JOLIETTE COMMENCANT SAMEDI LE 31 OCTOBRE - 7 JOURS

PRESENTE

- 3 FILMS EN PRIMEUR A PRIX POPULAIRE

.75¢

VOUS AVEZ VU!

VOUS AVEZ VU!

Le couple inoubliable

Roch Hudson Doris Day

PIQUE NIQUE EN PYJAMAS
(Pyjamas Game)

Carol Haney Doris Day

dans

CONFIDENCES SUR L'OREILLER
(Pillow Talk)



Maintenant, de nouveau réunis
montré pour la première fois à Joliette

Venez Voir

un **Pyjama**

pour

DEUX

LOVER COME BACK

UN FILM EMBALLANT... REMPLI D'ESPRIT...

ROCK HUDSON

DORIS DAY dans

LE FILM DE
LA BONNE-HUMEUR

avec
TONY RANDALL

suspense!

Françoise ARNOUL

Henri VIDAL

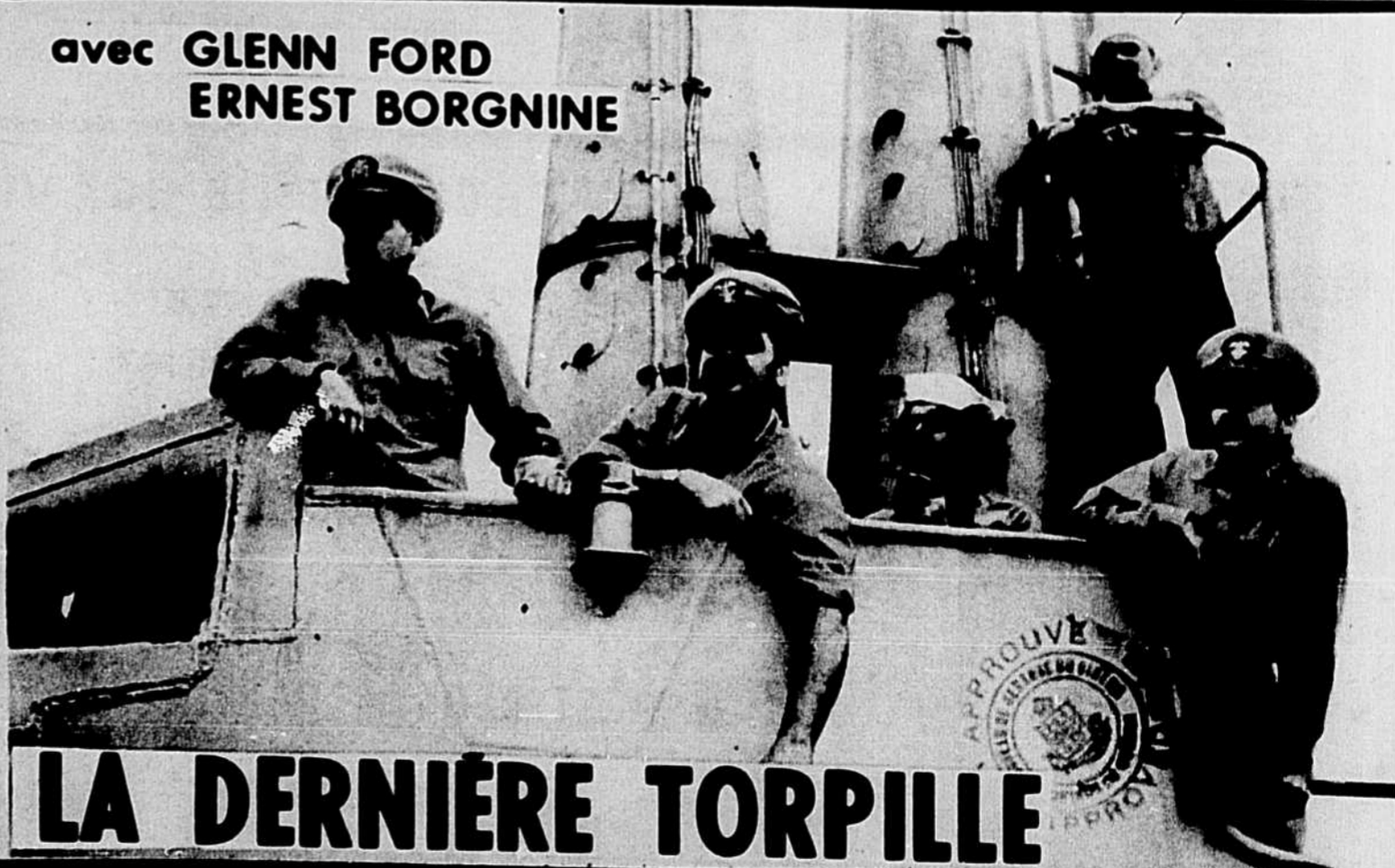
La
devorante
passion
d'une
femme

Gaby SYLVIA
Agnès LAURY



LA BÊTE À L'AFFÛT

avec GLENN FORD
ERNEST BORGNINE



LA DERNIERE TORPILLE

POUR ENFANTS - SAMEDI 31 OCTOBRE A 1.30 HRES

UN GRAND FILM EN COULEURS REMPLI D'ACTION

AUSSI CARTOON

"LA DERNIERE TORPILLE"

ADM: 15¢

Cours de budget au petit salarié

Le Conseil Central des Syndicats Nationaux de Joliette offre gratuitement une série de cours sur l'Orientation du Budget Familial avec la collaboration du Service Social de la Cité de Joliette et des Caisses Populaires Desjardins.

Ces cours sont offerts gratuitement à toute la population du diocèse.

Le Comité sur l'Orientation du Budget Familial invite la population en général à profiter de ces cours qui seront donnés par des titulaires professionnels, dans la salle du no 421, rue DeLanau dière à Joliette. Il est à noter que l'inscription et l'introduction de ces cours auront lieu vendredi le 30 octobre 1964 à 8 heures p.m. dans la salle de la C.S.N. 421 rue De Lanau dière, Joliette.

Le comité d'organisation est formé de:

Président: Gérard Boucher, c.s.n., Secrétaire: Azellus Barrette, Service Social, Joliette, Trésorier: Gérard Charbonneau, C.S.N.

Responsable: J. Paul Bourgeois C.S.N.

Hélène de Champlain

N'oubliez pas que l'assemblée régulière aura lieu le 3 novembre au même local, aux mêmes heures.

Nous comptons sur la présence de chacune d'entre vous car des sujets très importants seront discutés.

Des surprises sauront agrémenter la soirée.

Donc, à mardi, sans faute, 3 novembre.

La publiciste.

Crabtree



M. Gervais DesRochers a été l'heureux gagnant du tirage organisé chaque mois à la Mercerie Michel Généreux pour ceux qui font partie du Club d'Habit. Michel remet \$10.00 à Gervais, le prochain rage bientôt.



Jean Gaudet est l'un des piliers du Club de football qui recevra en fin de semaine la visite du club Berthier au Stade du Collège.

CINEMA VENUS TEL. 6-6321
LE PLUS CHIC ET LE PLUS FREQUENTE

DU 31 OCTOBRE AU 6 NOVEMBRE

N'ALLEZ PAS AU CINEMA A MONTREAL
VOYEZ LES MEMES FILMS AU VENUS

SAMEDI
SPECIAL POUR LES ENFANTS
"DU SANG DANS LE DESERT"
COMEDIE NOUVELLES CARTOON
Admission: 15¢

JEUDI PROCHAIN
Voix Mystère
EN ARGENT COMPTANT
\$65. VOUS EST OFFERT
TROUVEZ QUI PARLE

3e FILM
"LE MONSTRE IMMORTEL"
avec JOHN MERIVALE
AU VENUS C'EST MERVEILLEUX

Une lutte SAUVAGE entre filles ENRAGÉES!

VIOLENT et AUDACIEUX!

5 Filles en Turie

Colette REGIS Denyse ROLAND Maria TAMAR

2e film sensationnel

L'HOMME RENCONTRE LA FEMME ET LES RITES D'AMOUR COMMENCENT!

Scènes que vous n'avez jamais vues!

CHACUN SON PARADIS
EN COULEURS

BALI
TAHITI
CONGO
VIETNAM
BRESIL
NIGER
GUINEE

st-gabriel de brandon

Pour articles, nouvelles,
annonces commerciales
GÉRALD TELLIER
Rue Guy
TÉL. 835-2955

Le 12 nov. , journée d'étude pour les Dames de l'UCFR

ACTIVITES DE L'UCFR

Lundi le 19 octobre avait lieu l'assemblée mensuelle de l'UCFR au local habituel. Nous sommes heureuses de compter quelque 50 présences dont quelques nouvelles figures; c'est un signe que notre mouvement prend de plus en plus de popularité.

C'est avec plaisir que nous recevons la visite de Mme Durand de St-Jean de Matha, directrice de secteur. En plus de venir rehausser de sa présence notre réunion ses sages conseils et appréciations viennent nous al-



Denis Héту qui a été récemment élu président des Cercles Lacordaire de St-Gabriel; ce dernier se dévoue à la course anti-alcoolique depuis déjà quelques années. Sincères félicitations au nouveau président.

der à continuer sur la bonne route.

Après le mot de bienvenue, la prière et la lecture des minutes nous commençons par l'étude qui porte sur les avantages pour les époux de dialoguer sur l'économie, leurs loisirs et l'éducation des enfants.

Nous voyons l'avantage de connaître notre situation, de vivre selon nos moyens tout en essayant d'améliorer notre condition. Au sujet des loisirs, nous constatons que la lecture vient en premier lieu ainsi que la télévision, en second lieu les conférences, les réunions et aussi les visites d'amis et les promenades du dimanche après-midi.

Du côté éducation des enfants nous nous apercevons que le dialogue peut éviter des conflits chez les jeunes.

Après l'étude, nous admirons les magnifiques travaux exécutés par les doigts de fée de nos membres. Ces morceaux de couture et tricot font l'orgueil de notre cercle et je crois que personne ne dira le contraire. C'est avec regret que nous devons nous quitter après un délicieux goûter servi par nos gentilles demoiselles espérant nous revoir à la prochaine réunion. Serez-vous avec nous? Pourquoi pas!

FAIT A NOTER que les réunions se tiennent maintenant le 3e lundi du mois au lieu du 3e mardi - donc notre prochaine réunion sera le 16 novembre. Qu'on se le dise!

CORDIALE INVITATION

Le 12 novembre prochain est la date fixée pour notre première journée d'étude qui se tiendra à Joliette à l'Immaculée-Conception.

La journée débutera à 9 hres par la lecture des divers communiqués et la présentation des comités. Le dîner est libre et dans l'après-midi, M. l'abbé Gaudet donnera une conférence sur le nouveau catéchisme. C'est à ne pas manquer.

S.V.P. donner vos noms avant le 10 au soir à : Mme R. Henry - tél. 2573 - Mme E. Morin 2256 - Mme G. Comtois - 2279.

Invitation spéciale à tous les membres.

La Secrétaire.

Un peu de tout

De passage à St-Gabriel en fin de semaine: M. et Mme Rolland Laporte et leurs enfants.

Prompt rétablissement à M. J. Baptiste Brouillette hospitalisé à Maisonneuve où il a subi une intervention chirurgicale à la suite d'un accident de travail.

Les autorités municipales de St-Gabriel étudient en coopération avec le comité des Loisirs, une nouvelle formule qui assurerait plus facilement le financement et l'administration de l'important centre local qui à jusqu'ici survécu grâce à des octrois provinciaux et aux recettes des trois carnivals d'hiver, de même qu'à l'excellent travail des bénévoles qui forment le comité.

La construction du chalet du Mont De Lanaudière est présentement en marche.

Quatre excellents chasseurs locaux revenaient dernièrement de Duhamel avec trois chevreuils et un ours, il s'agit de Sylvio Brisette, Claude Champagne, André Baillargeon et Mériède Gravel.

Les jeunes qui désirent prendre part à l'entraînement du club de hockey devront se rendre au restaurant Robert, jeudi à 7.15 l'équipe locale aura alors une première pratique à l'aréna de Joliette.

Samedi prochain le 31 octobre le poste C.J.L.M. (1350 au cadran) diffusera le second message de S.E. Mgr Edouard Jetté.

La Chambre de Commerce locale à tenu sa seconde assemblée générale à l'hôtel de ville, un compte rendu des activités sera publié prochainement.

A remarquer au coin des rues Monday et St-Pierre la rénovation de la résidence de M.A. L. Hamelin; excellent travail.

A louer

Maison située près manufacture E. Sarrazin, garage. Courant 220. S'ad: 67 rue Dequoy
Tel: 835-7142. St-Gabriel.

OPTOMETRISTE

Dr GERMAIN LEFEBVRE, O.D.

Examen de la vue — Verres de contact

Bureau: les Samedi et Dimanche à 15 rue St-Gabriel
Tél. 835-2525 St-Gabriel-de-Brandon

Matériaux de construction

Vente aux entrepreneurs de la région. Excellente occasion pour vendeur déjà établi, désirant augmenter ses revenus en ajoutant une ligne additionnelle à ses produits
Pour entrevue 753-5606

ATTENTION ATTENTION

Entreposage d'automobiles à partir du 1er novembre au 1er avril

S'adresser à: Jacques Provost
186, rue St-Jean
St-Gabriel
Tél: 835-7181



DUGAS-MORIN. — A St.-Gabriel le 24 octobre était célébré le mariage de Mlle Monique Dugas, fille de M. et Mme Arthur Dugas, et Gérald Morin, fils de M. et Mme C.E. Morin. Nos vœux de bonheur aux nouveaux époux.



M. et Mme RENE DUBEAU, de St.-Damien, étaient l'objet d'une réception le 10 octobre dernier à l'occasion de leur jubilé d'argent matrimonial.

PARADE DE MODES

Automne -Hiver, vendredi soir, 27 novembre à 9.30 hres p.m.

AU CAVO CHEZ DANIELLE

Salon GERTRUDE — GILLES CHAMPAGNE, Fourrures
EDITH LAMBERT, commentatrice

Nombreux prix de présence — Orchestre

Entrée: \$0.75

CJLM 1350 KC JOLIETTE

Election chez les Majorettes

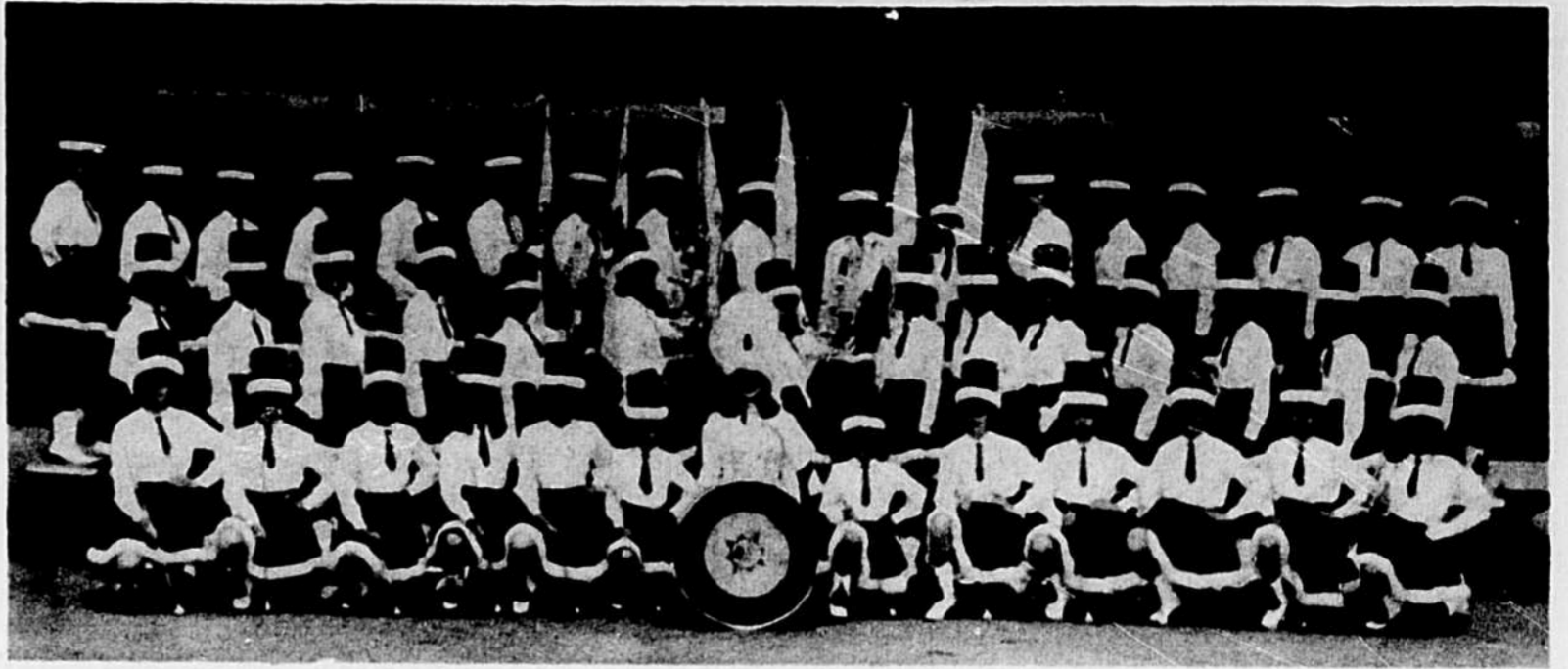
Les Majorettes se remettent à l'oeuvre; les exercices réguliers reprennent et les professeurs se dévouent à nouveau. Présentement nous préparons le montage d'un spectacle en vue de souligner le premier anniversaire de notre

corps. Il est jeune et dynamique! Plusieurs nouvelles majorettes ont adhéré au corps et nous formons maintenant un groupe de 57 dont: 7 porte-drapeaux, 2 porte-épées, 14 trompettes, 7 lyres, 8 tambours, 2 cymbales et 16 cannes. Notre tambour-major Renée Dumont nous quitte après un an de dévouement; merci à toi, Renée! Il nous faut donc une remplaçante qui s'acquittera du poste aussi bien que Renée et cinq concurrentes s'entraînent déjà: Lise Comtois, Kathleen Yanakis, Louise Pelland, Huguette Pichette et Ginette Mondor. L'élection au poste de tambour-major se fera par vote. Bonne chance à toutes!

Naissance

Le 25 oct, Marie-Claire, Andrée, née le 18 octobre, à l'hôpital Comtois, fille de M. et Mme Alcide de Longpré (Georgette Allard). Parrain et marraine: M. et Mme Emile Allard (Claire Charbonneau) oncle et tante. Félicitations.

Une majorette.



LES MAJORETTES DE ST-GABRIEL 1963-64



Une nivelieuse à l'oeuvre sur la route qui traverse Val Plaisance pour se rendre au Mont de Lanaudière que l'on aperçoit partiellement à l'arrière plan.



Les nombreuses pistes sont terminées depuis quelques jours grâce à l'excellent travail de la lourde machinerie et des employés préposés à ce travail sur les tracés de M. Eric Scheller.



CONSEIL DES FILLES D'ISABELLE DU CERCLE 869 ST-GABRIEL POUR 1964-65

1er rangée, assise, de gauche à droite, Mme Léo Poitras, Ex-régente, Mme Simone Geoffrion, députée-régente de district et régente du cercle de l'Assomption, M. l'abbé Toupin, aumônier, Mme Maurice Robitaille, régente, Mme William Dubuc, vice-régente, Mme Robert Dumas, sec.-archiviste, et dans le même ordre debout: Mme Roger Racine, Mlle Rita Beaulieu, Mme Eugène Desrochers, Mme J.P. Robillard, Mme Léo Lafrenière, Mme Léo Beausoleil, Mme Maurice Beausoleil, Mme Normand Beausoleil, Mlle Lida Desrochers, Mme Jacques Corriveau, Mme Bernèche, Mme Laurent Dessailliers, Mme Laurier Desrosiers, et Mlle Solange Beaudry, rédactrice.

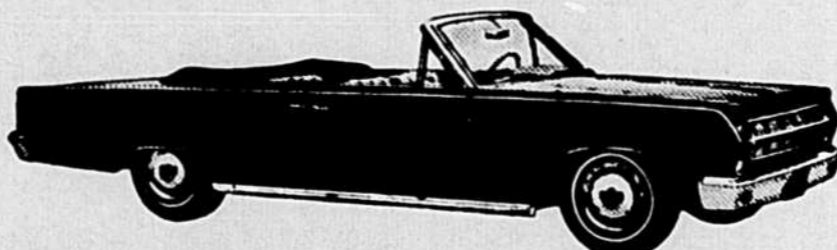
Voyez la deuxième phase de la révolution Rambler chez

GARAGE JOLIETTE ENRG.



L'Ambassador 1965

LUXUEUSE, PLUS GROSSE ET PLUS LONGUE



FAITES L'ESSAI DE LA NOUVELLE AMBASSADOR CHEZ

GARAGE JOLIETTE ENRG.

550, St Charles

756-4686

MUNICIPAL SPORTIF SOCIAL **Joie de vivre à Crabtree** CULTUREL RELIGIEUX FRATERNEL

"Faire mourir de faim, ceux qui font vivre les autres"

Elle n'est pas de moi cette phrase, mais elle s'applique tellement bien, cette pensée de Voltaire au climat municipal actuel. Il existe actuellement un climat de tension sur la scène municipale qui devient de plus en plus difficile à dissiper. Au nom du principe et de la morale on impose une certaine discipline, ce qui est parfait et un but très important à suivre, mais il ne faut pas se servir de ces deux mots pour s'en faire une arme efficace de l'obstruction injustifiée. Il ne faut pas non plus s'accrocher aux principes seulement quand ça fait notre affaire, nous sommes tous d'accord la-dessus, mais il faut faire preuve de souplesse et de compréhension quand cela l'exige et que c'est à l'avantage du public. On assiste en ce moment à une sorte de révolution tranquille au sein du Conseil, veuillez-nous croire Messieurs les Commissaires, c'est l'opinion de beaucoup de gens et un sujet de discussion fort populaire, même plus que vous ne le croyez. Les gens sont lucides et moins loufoques que certains peuvent le penser, quand c'est le bien commun la réaction est favorable, mais quand c'est à l'encontre de ses ambitions et de ses sentiments, c'est de vouloir faire crever de faim ceux qui font vivre les autres. Les gens ici comme ailleurs ne vivent pas de principe et d'exactitude seulement, il leur faut le support désiré et la confiance dans ces moyens d'expression qui en font sa joie de vivre.

LOISIRS

L'on discute beaucoup de ce temps-ci de la nouvelle orientation des Loisirs depuis qu'ils ont été municipalisés au niveau scolaire. Ça veut dire exactement que si vous n'allez pas actuellement à l'école ou au étude, vous n'avez pas droit au nouveau service de récréation et l'on considère donc par le fait même, que pour les jeunes travailleurs (ses) et adultes, les loisirs sont une chose inutile ou si l'on prétend le contraire, l'on vous dira organisez - vous individuellement.

L'importance n'est pas de déenser des sommes considérables pour s'amuser mais bien de se grouper et d'étudier les possibilités de se procurer des loisirs sains tout en répartissant les dépenses à parts égales. L'on a jamais demandé au Conseil de dépenser de l'argent pour nous divertir mais bien de nous grouper afin de donner une meilleure orientation à nos loisirs afin que toute la population en profite et jouisse d'activités tant sportives que culturelles.

LE SPORT ET SES VEDETTES

Après s'être vu refuser un prêt de \$200.00 par la municipalité pour faire le dépôt à la Ligue des Laurentides afin de procurer une distraction et un loisir sain à la population de Crabtree (sans parler de la publicité) M. Etienne Racette a apparemment réussi à trouver la dite somme pour appartenir à la Ligue. N'eut été de son grand esprit sportif et de la confiance qu'il a envers le public sportif de chez-nous, nous serions sans hockey sénior. Quand ça tient à un individu c'est bien peu. En ce qui a trait à notre équipe junior c'est la même chose, on lui refuse son dépôt de \$100.00 et c'est au tour de Jean-Robert Lapointe de s'hypothéquer dans le seul but de procurer du sport à des jeunes. Qu'il soit dit en passant ces dépôts sont tous récupérables, donc un risque pratiquement inexistant. Cependant si vous voulez aider dès maintenant, achetez-vous un billet de saison pour les parties des Castors dans la Ligue Laurentienne qui seront disputées soit à Joliette ou Crabtree au montant de \$5.00 pour 15 parties. Pour vos juniors, rendez-vous samedi soir à la salle du club à la grande soirée de danse au profit du club. L'entrée générale est de \$1.00 et vous êtes tous et toutes cordialement les bienvenues.

ALOUETTES GENTILS ALOUETTES.

Dimanche après-midi pour une cinquantaine de jeunes quelques heures inoubliables alors qu'ils assistaient à une brillante victoire des Alouettes de Montréal contre les Rough-Riders d'Ottawa. Une première visite au Stade McGill pour la majorité grâce à la magnifique collaboration du Président des Alouettes M. Ted Workman qui avait alloué 50 billets gratuitement, et aussi au généreux support de notre Conseil des Chevaliers de Colomb qui faisait don d'une somme de \$25.00 pour le transport. La Cie d'Autobus Coderre nous accordait un taux très réduit pour compléter un magni-

fique voyage. A la prochaine... victoire.

RESOLUTION ET APPUI DE LA SSJB

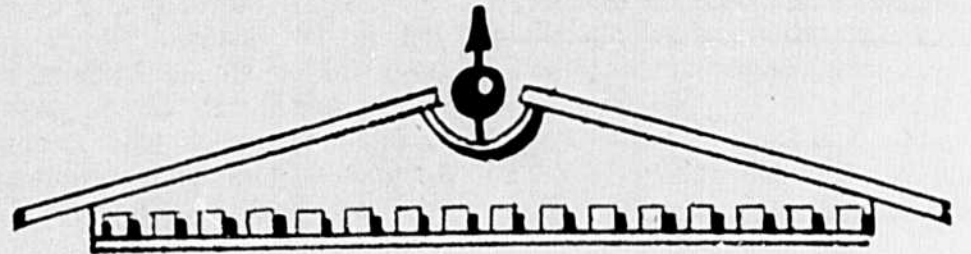
La semaine dernière à St-Gabriel de Brandon se tenait le Congrès de la Société St-Jean Baptiste du Diocèse. Un congrès qui fera époque et qui a obtenu un très grand succès, des voeux et résolutions ont été adoptés. Durant ce congrès l'on a résolu et appuyé la demande de la SSJB de Crabtree ayant pour but de retranscrire le nom de Crabtree pour un nom canadien-français. Fort de cet appui l'on peut s'attendre à des développements dans cette affaire bientôt et l'on songerait à organiser une causerie dans le but de faire connaître les dispositions à prendre concernant le Comité chargé d'étudier les noms proposés.

HOCKEY

Dimanche soir les Castors de Crabtree rendaient visite au Club Boisclair dans la première joute de la Ligue des Laurentides. Dans cette première rencontre les Castors ont subi la défaite au compte de 6 à 4. L'instructeur Etienne Racette a semblé très satisfait du jeu de ses protégés qui après seulement deux exercices ont très bien figuré. Les Castors prenaient l'avance 2 à 0 sur des buts de Yves Bertrand et Rolland Jionet. Dans la deuxième nos joueurs portaient leur avance à 4 - 2 sur des buts de Réal Alary et Jean-Guy Lépine, dans la troisième nos joueurs manquant d'entraînement durent s'avouer vaincus au compte de 6 à 4. Le pilote s'est dit impressionné par la tenue de Pierre Ducharme, Jean-Guy Lépine et Rolland Jionet deux nouveau-venus avec l'équipe. Dimanche après-midi à l'aréna de Joliette ce sera la première joute des Castors de Crabtree avec Brownsburg à 2.00 p.m. L'on se rappelle la lutte épique que se livrait ces deux équipes dans la série finale l'an dernier. Cette joute promet donc beaucoup de jeu enlevé; l'acquisition de Rolland Jionet ajoutera de l'intérêt à la joute. Toute la population est donc cordialement invitée à cette première joute, la nouvelle administration du club de hockey a besoin en ce début de saison de votre encouragement.

Remerciements

Mme Philippe Lajole et sa famille remercient bien sincèrement les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrande de messes, soit par tributs floraux, assistance aux funérailles, lors du décès de Mlle Yvette Lajole de Crabtree Mills.



La collection 1964-65 des réputés spécialistes en fourrure Melançon, est d'une richesse inouïe!

Ses styles d'avant-garde sont variés et comme toujours du meilleur goût



Madame, Mademoiselle, Voici le temps le plus propice pour faire vos plus importants achats de fourrures ou faire faire certaines réparations. Vous pourrez à notre salon le plus moderne et le plus chic de Joliette, faire votre choix parmi une très grande variété de magnifiques créations en accord avec les derniers décrets de la mode... sans compter la même haute qualité de main-d'oeuvre qui nous a acquis une réputation des plus enviables.

Nouvelle adresse: Notez que notre salon, nos ateliers et notre route sont maintenant situés au même endroit 457, rue PAPINEAU, Joliette

VENTE & REPARATION

gabriel

melançon

fourrures enr.

457, PAPINEAU

Joliette

Tél-756-6640

LOGEMENT À LOUER

Logement de 4 appartements, situé à 137-6e rue au dessous des Salons Funéraires Omer Landreville à louer pour le 1er novembre.

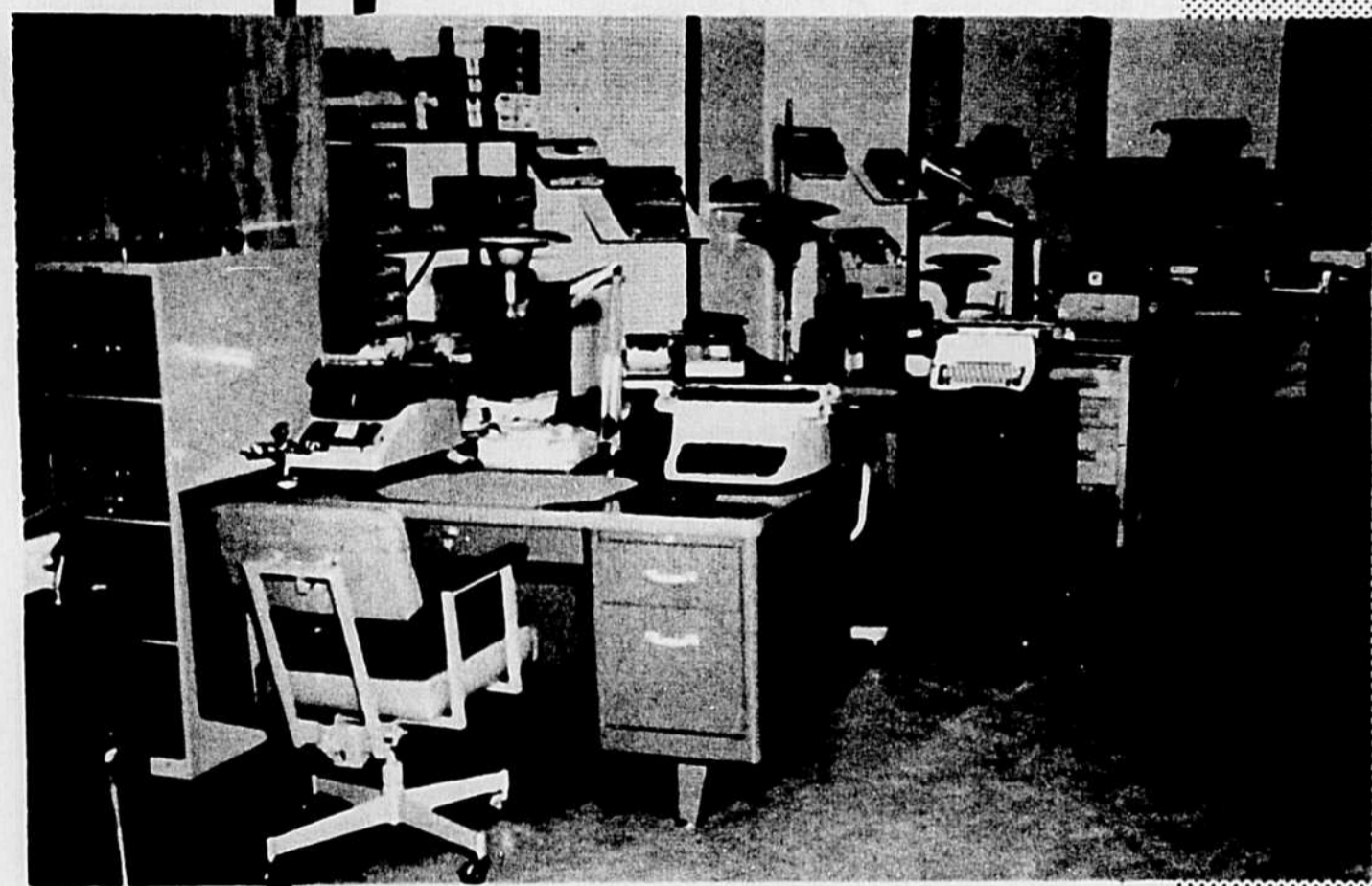
Crabtree Mills

Leur talent - C'est notre avenir
Souscrivons généreusement au Prêt d'Honneur

DU 1er AU 15 NOVEMBRE

Rénovation chez

HENRI LUCAS



HENRI LUCAS LTEE

Afin de répondre aux besoins toujours grandissants de sa clientèle, M. Henri Lucas a rénové entièrement son édifice.

Vous trouverez désormais un choix plus vaste d'équipement de bureaux, de machines à coudre et également un service plus adéquat.

CENTRE DE COUTURE PFAFF



Henri Lucas, agent exclusif

370 Boulevard Manseau PL 3-7113

St-Félix de Valois

Transaction,

M. Bernard Emery de notre paroisse s'est porté acquéreur de la propriété de feu John Thomson, située rang de Ramsay.

Correction,

Dans notre compte rendu de l'élection à l'Ecole Ste-Marguerite, nous avons omis involontairement le nom du jeune Serge Généreux qui avait été élu vice-président. Nos félicitations à Serge.

Grand Bingo

Samedi soir le 31 octobre aura lieu une grande partie de bingo organisée pour les Majorettes Les Hirondelles afin de leur venir en aide. Cette veillée promet d'être divertissante car il y aura de nombreux cadeaux qui seront exposés à la salle paroissiale dès samedi après-midi le 31 octobre. Venez constater la grande générosité de nos marchands et hommes d'affaires de St-Félix. Nous avons confiance que cette soirée rapportera un franc succès. Le prix d'entrée est de \$1.00 pour 15 tours de bingo. Bienvenue à tous et n'oubliez pas d'amener vos amis et amies (Madame JEAN Paul Desrosiers prés. des Hirondelles)

Sympathies,

Nos sincères sympathies à M' et Mme Alexandre Généreux de notre village à l'occasion du décès accidentel de M. Rolland Roy survenu à St-Zénon la semaine dernière. Le défunt était le frère de Mme Généreux.

Prompt rétablissement

A M. Yvon Ducharme qui a été hospitalisé une quinzaine de jours de la part de son épouse, ses enfants et tous ses parents et amis.

Naissance Rivest,

M. et Mme Laurent Rivest née Bernadette Généreux annoncent la naissance de Joseph, Michel François né le 19 octobre à l'hôpital St-Eusèbe et baptisé le 24 Porteuse M. et Mme Joseph Rivest oncle et tante, Porteuse Mlle Michelle Rivest, soeur.

Cours,

Le premier cours du Service d'orientation des Jeunes Foyers a été donné par M. Denis Simard de St-Ambroise. Le titre: "Avec les années l'amour doit-il diminuer". Le deuxième cours a été donné par M. Jacques Brissette de St-Félix. Le titre: "L'administration du foyer, affaire des deux."

Mariage Lallemand-Dufresne

Samedi le 31 octobre en l'église paroissiale aura lieu le mariage de Dominique Lallemand fils de feu Joseph Lallemand et de Marie Lemieux, avec Lise Dufresne, fille de Lionel Dufresne et de Annette Généreux.

Mariage Ducharme-Alarie,

Il y a promesse de mariage entre Gilles Ducharme fils de Alfred Ducharme, médecin et de feu Bernadette Marcell, et Rita Alarie, fille de Théotime Alarie et de feu Clairvina Dubé.

Contribution Lacordaire

La contribution Lacordaire et Jeanne d'Arc est maintenant due. Vous recevrez la visite des collecteurs cette semaine. Recevez-les bien.

Nouveau numéro,

On est prié de prendre note que le nouveau numéro de téléphone de Rolland Dubois, fourrures, est 889-2415

Cinéma

Le film suivant sera présenté à l'Ecole Ste-Marguerite, samedi soir le 31 octobre à 8 heures pour les adultes et dimanche après-midi à 2h. pour les enfants: cinéma "ZANZABUKU"

Film d'aventures en Afrique. Voyez les féroces buffles, les grands éléphants, le plus grand félin de la jungle et les hippopotames qui s'attaquent au cameraman. C'est un film à ne pas manquer.

Décès Chrétien,

A Victoria en Colombie Britannique est décédée et a été inhumée dernièrement Madame Hildège Chrétien, née Louisiana. Son époux l'avait précédé dans la tombe le 10 avril 1945. L'inhumation ayant eu lieu dans notre cimetière. La défunte demeurerait autrefois sur la propriété de M. et Mme Azellus Tessier rang St-Pierre à St-Félix. La défunte est également la belle-soeur de feu Rémi Chrétien de St-Norbert, et la tante de Mme Olympe Desrosiers autrefois de St-Félix.

Les Quilles

Ligue mixte lun

Sur les allées 1 et 2 les Bout en Train gagnent contre les Boules d'Or par le compte de 3 à 1. Sur les allées 3 et 4 Les Denises l'emportent 3 à 1 contre les Inconnus.

P.H.S. de la semaine, Cécile Emery 166, Réjean Rainville 166
P.H.T. de la semaine: Denise Boisclair 407, Claude Rivest 450
P.H.S. de la saison Denise Bovsclair 209, René Boileau 174
P.H.T. de la saison: Denise Boisclair 457, Claude Rivest 540
P.H.S. de la semaine en équipe Les Inconnus 821
P.H.T. de la semaine en équipe Les Demise 2297
P.H.S. de la saison en équipe Les Denise 852
P.H.T. de la saison en équipe Les Denise 2297

Classement

Les Inconnus	14
Les Denise	13
Les Bout en Train	12
Les Boules d'Or	9

Cartes de Noel

Je n'en ai jamais tant vues qu'au Magasin Chevrette à St-Félix. Il y en a en boîtes, il y en a à la douzaine, des religieuses, des profanes. Achetez-les à

FUTURS MARIÉS

ou encore désirez-vous renouveler votre mobilier?

ENSEMBLE d'Ameublement complet

Set de chambre, 5mcx, en noyer
Set de salon, davenport ou chesterfield, 2 mcx, choix de tissus
Set de cuisine, 5 mcx, table dessus arborite, choix de couleurs.
Tables, lampes. CADEAUX GRATIS. Valeur régulière : \$699.

\$279.00

Même ensemble, mais incluant Poêle, Réfrigérateur et Lessiveuse.
Valeur Régulière: \$1099.00

CADEAUX GRATIS

\$569.00

Pas de comptant
36 mois pour payer

Ouvert le soir sur rendez-vous. Allons vous chercher à domicile.
S'adresser à 110 Place Bourget, Nord. Tel: 753-7533 après 6 heures 756-4091.

Les Ameublements en Gros
LIONEL CRÉPEAU L TEE

bonne heure tandis qu'il y a du choix.

Fiancailles,

Samedi soir le 24 octobre avait eut lieu fiancailles de Mlle Marie Thérèse Aubin fille de M. et Mme Eugène Aubin à M. Alain Poirier parents de la fiancée et les fiancailles ont été bénites par l'abbé Florian Aubin, vicaire à Lavaltrie, frère de la fiancée. Nos sincères félicitations.

Les limites de l'intimité

Faut-il "tout dire" à ceux qu'on aime?...confesser une infidélité à son mari ou à sa femme? Certaines confidences peuvent vous soulager moralement; mais avez-vous le droit de vous débarrasser d'un fardeau pour en charger les épaules d'un autre? Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de novembre pourquoi nous devons assigner des limites à l'intimité, dans notre propre intérêt comme dans celui des êtres qui nous sont chers. Achetez votre Sélection aujourd'hui même!

Si vous êtes LAS TOUT LE TEMPS

De temps en temps, tout le monde se sent épuisé et souffre peut-être un mal de dos. Probablement rien de grave, simplement un trouble passager causé par une irritation des voies urinaires ou un malaise de la vessie. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins pour remédier à cet état causant souvent mal de dos et sensation de fatigue. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les reins maintenant. Recherchez la boîte bleue avec bande rouge à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques. Vous pouvez vous fier aux Dodd's. 60¢

Beneficial est prêt à vous mettre de l'ARGENT en poche

Il suffit de téléphoner... de venir nous voir... pour toucher l'argent dont vous avez besoin pour vos dépenses d'automne! Factures en souffrance, nouveaux vêtements, réparations, frais scolaires, le choix vous appartient! N'oubliez pas: Beneficial est la source idéale d'argent dès qu'il vous en faut! Téléphonnez-nous ou venez nous voir... dès maintenant!

Prêts jusqu'à \$1000 ou plus

BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA

Bertrand Côté, gérant
518 RUE MANSEAU
TEL: 753-7448
JOLIETTE

Centre Prénatal

À JOLIETTE

Cours de gymnastique, de respiration et de détente. Tous les mercredis p.m. et le soir. S'ad à Mme Gilberte Paquin Adam. 832-2478 l'Epiphanie.

LUCIEN LECLERC

Arpenteur Géomètre

Ingénieur Conseil

Arpentage

Pavage

Aqueduc et Usine de Filtration

Egout et Usine d'Épuration

Impression de Plans

Bur.: 70 Sud, Pl. Bourget

Rés.: 1222, Pl. Henri Dunant

Joliette

Joliette

Tél.: 753-3752

Tél.: 753-5810



DEPUIS 1695

John de Kuyper & Son

BLENDED GIN • DISTILLÉ À MONTRÉAL • LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

20 ANS DE PROGRÈS TOUJOURS DE L'AVANT

MAGASIN CHEVRETTE

188, rue Principale

Tél. 889-5841

St-Félix de Valois

CJLM OEST JOLIETTE

St-Alphonse

NAISSANCES

A St-Alphonse le 11 octobre a été baptisé Joseph, Azarie, Michel né le 3 octobre enfant de M. Ronald Gariépy et de Georgette Durand. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Azarie Gariépy, grands-parents.

A Ste-Elisabeth le 12 a été baptisé Marie Guylaine, Sylvie Manon né le 12 octobre à St-Alphonse enfant de M. et Mme Maurice Jeansonne et de Léa Coutu. Le parrain et la marraine: M. et Mme Gaston Jeansonne oncle et tante. La porteu-se Mlle Lise Jeansonne. Félicitations à ces heureux parents.

PELERINAGE

Lundi jour de l'action de grâce un groupe de paroissiens accompagnés de notre curé M. Albert Laporte se rendaient à Notre-Dame du Cap pour le rosaire perpétuel. Tous récitèrent le chapelet de quatre heures à minuit.

NEUVAINES

Dimanche dernier débuta notre neuvaine pour le succès du concile oecuménique. Cette heure mariale a lieu tous les soirs de 8.15 heures d'une basse-messe. Faisons-nous un devoir d'assister en très grand nombre à cette neuvaine que chaque famille ait au moins un représentant.

Heure des messes

L'heure des messes dominicales reprend maintenant son horaire habituel soit 7.30 heures et 11.00 heures basse-messe, 9.30 heures grand-messe. Durant la saison estivale des basses-messes étaient célébrées à 7, 8, 9, 10, 11, 12 hres.

Nous désirons offrir nos plus sincères condoléances à Mme Arthur Beaupré à la suite de la mort de son frère M. Robert Trudeau de Montréal. Egalement nos plus sincères condoléances à M. l'abbé Louis Germain en charge des offices religieux à la chapelle de Fatima durant l'été.

JOYEUX RETOUR

Voici maintenant trois semaines qu'un de nos courageux concitoyens est revenu dans sa patrie. En effet c'est avec plaisir que nous accueillons le sergent Ambroise Gariépy du contingent stationné à Chypre depuis mars dernier. Il est le fils de M. et Mme Albert Gariépy de St-Alphonse. Nous profitons de l'occasion pour offrir à notre sergent nos meilleurs vœux de bonheur pour son mariage prochain avec Mlle Marcelle Bouchard.

NAISSANCE

En l'église St-Alphonse le 17 octobre a été célébré le mariage de M. Jean-Louis Baril fils de M. et Mme Emile Baril de Notre-Dame de Lourdes à Mlle Mariette Arbour fille de M. et Mme Charles Arbour de Ste-Alphonse. Félicitations à ces nouveaux époux.

St-Esprit

ACTIVITE DE L'UCFR

Déjà l'U.C.F.R. a tenu sa deuxième réunion mensuelle. Au-delà de soixante dix dames étaient de la partie. Félicitations aux douze nouvelles recrues qui se sont jointes à leurs compagnes.

Mme la Présidente souhaila la bienvenue à tous ses membres et la secrétaire donna lecture du rapport et des activités. Après l'adoption du rapport, on passa à la partie religieuse, Notre aumonier nous parla d'actualité en ce qui concerne le nouveau catéchisme. Quelques exemples signalés nous firent comprendre l'importance de ce renouveau et les bienfaits apportés.

Nous avions le plaisir d'avoir parmi nous notre présidente de secteur Mme Joseph Bélaïr qui a su mettre au clair la tâche des dirigeantes de comités.

La soirée se termina par un léger goûter. Merci à toutes les directrices qui ont apporté des friandises et à celles qui ont dressé si bien les tables.

N'oubliez pas que le 14 novembre aura lieu notre soirée annuelle. Grande partie de cartes et quelques tours de bingo. Au son de l'orchestre, "Les Missiles" les jeunes pourront s'en donner à coeur joie à la danse.

Un grand tirage est en marche 1er prix un magnifique bahut à tablettes fini noyer, gracieuseté de Mr Lionel Villemaire. 2e prix une superbe bouilloire, électrique offerte par L'U.C.F.R.. Ces prix sont exposés au magasin Beaudoin Frère qui a bien voulu mettre sa vitrine à la disposition de l'U.C.F.R.. Les autres prix exposés sont un gage d'encouragement de la part des généreux donateurs.

Les Membres du Conseil de l'U.C.F.R. invitent tous les paroissiens de St-Esprit et des paroisses environnantes ainsi que leurs amis à venir se récréer tous en aidant une bonne cause, samedi le 14 novembre prochain.

Bienvenue à tous.

La secrétaire.

DECES

Le 14 octobre est décédé à Montréal à l'âge de 67 ans Mme Roch Omer Grégoire (Thérèse Aumont) épouse de feu Omer Grégoire autrefois dans la paroisse St-Esprit.

Elle laisse dans le deuil: 6 enfants dont 3 fils Denis (Cécile Therrien) Gilles, Claude (Carmen Trudeau), 3 filles Mme Maurice Gariépy, Claire, Mme René Cacicot (Monique) Mme Marcel Leclerc (Irène), 1 frère Valario Aumont. 14 soeurs: Mme Anselme Gariépy, Mme Horace Allard, Elisabeth, Mlle Marie Ange Aumont, Soeur Elisabeth de Lorraine.

Le service a été chanté 17 octobre 1964 en l'église paroissiale par Mr le chanoine Curé D.A. Robert. Conduisaient le deuil Ses deux petits fils, enfants de Maurice Gariépy.

NAISSANCE

A St-Esprit le 10 octobre a été baptisé Joseph Léo Sylvain enfant de M. et Mme André Wolfe (Françoise Duval). Le parrain a été M. Germain Wolfe et la marraine Denise Duval.

Nouvelle Administration

SALLE À MANGER

LE PALMIER

cuisine canadienne

cuisine chinoise

vin

bière

Musiciens
en vedette
tous les soirs



M. Roméo Breault
gérant

Spécialités

STEAKS

T-BONE

RIB-STEAKS

MINUTE STEAKS

BAR-B.Q

repas à toute heure

Salles privées

POUR
RÉUNIONS
MARIAGES
CONVENTIONS
DE TOUS
GENRES

Nous servons

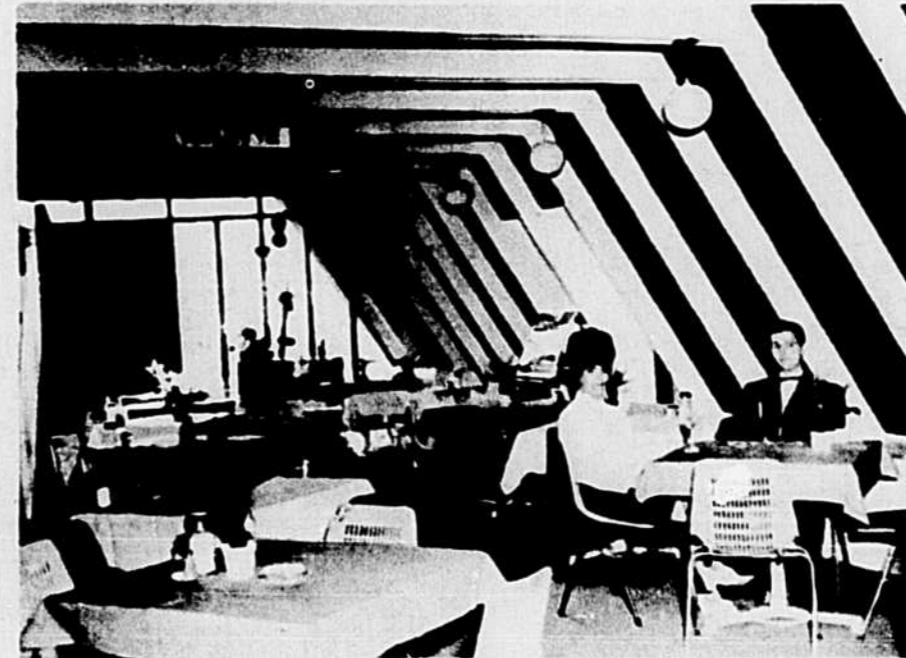
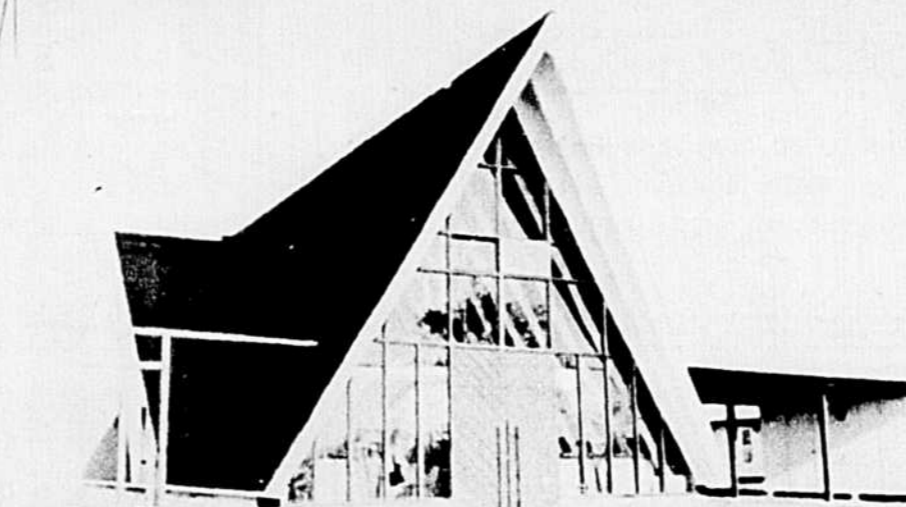
DINERS
BANQUETS
RÉCEPTIONS
à domicile

Egalement

MOTEL

POUR MIEUX
VOUS SERVIR
20 UNITÉS

T.V.
TÉLÉPHONE
DOUCHES+BAINS



MOTEL

LE COLOMBIER

BOUL. DE L'INDUSTRIE, ST-PAUL DE JOLIETTE



Ecole de danse ODETTE & FLORIAN

Professeurs diplômés
Florian Chevrette, prop.

TOUS CEUX
qui sont intéressés à apprendre les danses modernes
peuvent s'adresser à 1078 S. Louis

756-4891

St-Gabriel-suite

Nouveau conseil des Filles d'Isabelle

Jeudi dernier nous avons le bonheur et la joie de recevoir la visite annuelle de notre Député de District, Mme Simonne Geoffrion. Avec sa gentillesse et sa grande sollicitude pour ses soeurs Isabelliennes, elle nous fit part de ses directives pour l'année qui vient, et fit l'ins-

Franc succès

L'Oeuvre des Loisirs de St-Gabriel de Brandon (section Baseball) désire remercier chaleureusement toutes les personnes qui ont pris part à la partie de cartes de samedi dernier.

Le comité de baseball ayant comme président M. Hormidas Allard, les directeurs et les joueurs se souviendront de l'accueil reçu par la population et les environs et en retour, espèrent continuer à faire connaître St-Gabriel à l'avantage de tous.

En terminant, qu'il soit permis de féliciter particulièrement M. Jacques Maillé.

L'heureux gagnant de la sécheuse a été M. Léonard Bussières de notre localité.

D.N.C.

tallation des officières dont voici la liste:

Régente: Soeur Lucie Robitaille, Vice-Régente: Denise Dubuc Ex-Régente, Lucienne Poltras, Sec-Archiviste, Madeleine Dumas Sec-Financière, Maire-Ange Racine, Sec. Trésorière Hélène Dessalliers, Syndic 1 an, Yolande Desrosiers, Syndic 2 ans: Léda Desrochers, Syndic 3 ans: Florianne Beausoleil, Chancelière: Jeanne d'Arc Lafrenière, Monitrice: Cécile Beausoleil, Garde Extérieure: Thérèse Robillard, Garde Intérieure: Jeanne D'Arc Beausoleil, Rédactrice: Solange Beaudry, Premier Guide: Thérèse Corriveau, 2e Guide: Rita Bernèche, Gardienne: Edna Desrochers. Porte Bannière' M. le

Notre Régente remercia Mme Geoffrion de son dévouement, et le mot de la fin fut pour notre aumônier M. le Curé Toupin.

La soirée se termina par un splendide goûter organisé par Soeur Thérèse Corriveau, Soeur Hélène Dessalliers et Soeur Cécile Beausoleil ainsi que leurs collaboratrices. Merci à notre dévouée Régente ainsi qu'à celle qui ont donné de leur temps pour la réussite de cette magnifique soirée.

Ste-Elisabeth

Noces D'argent Joly-Tessier

Le 17 octobre dernier une magnifique fête avait été organisée à la salle paroissiale pour commémorer le 25^e anniversaire de mariage de M. Mme Gérard Joly (Irène Tessier). Une table garnie de mets succulents étaient dressée autour de laquelle se coudoyaient parents et amis. A la table d'honneur, on remarquait à côté des Jubilaires, M. le curé Alcidas Allard, M. le maire Emile Chaput, M. le vicaire Marcel Roy et Mme François Tessier, marraine de Mme Joly.

Une adresse exprimant des remerciements des félicitations et des vœux a été lue par leur fille, Mlle Solange Joly, tandis qu'une bourse et des fleurs ont été présentées respectivement par Mmes Marguerite & Denise Joly. A la fin du Banquet, M. le Curé exprima sa pensée en des vœux et des félicitations bien mérités. A son tour, M. le Maire en des termes bien pensés se fit l'interprète de la paroisse pour reconnaître dans les Jubilaires un couple exemplaire. M. Gérard Joly a accepté de remercier l'assistance et il l'a fait avec aisance et bonheur. Enfin, M. le vicaire ajouta un mot pour déridier l'assistance et aider la digestion des mets si savoureux servis par Mme Gadoury de Berthier. On s'amusa ferme pendant plusieurs

heures et l'on se quitta emportant dans son coeur le souvenir d'une belle fête et le désir de se retrouver encore tous ensemble pour le "Cinquantième".

d'union entre tous les chrétiens du monde.

Baptême:-

Dimanche le 25 octobre fut baptisée Marie Jeannine, Lynda, enfant de M. et Mme Fernand Brousseau; parrain et marraine M. et Mme Jules Brousseau de la paroisse Pointe aux Trembles, oncle et tante de l'enfant. Nos félicitations.

Semaine de prières:-

Tel que demandé par Son Excellence n'oublions pas d'unir nos prières à celles du diocèse en priant d'une façon spéciale pour l'Eglise et le succès du Concile. Nos prières servent

Local à louer

Situé face au presbytère

19, rue St-Gabriel

Endroit idéal pour

COMMERCE - BUREAU

OPTICIEN - AVOCAT

Libre le 1er novembre

S'ad. 23 St-Gabriel

835/2302

Tél. PL 3-7661

Florian Parent

B.A., D.C.

CHIROPATICIEN

582, Manseau,

Tél. Bureau PL 6-6603

Dr Joffre Pouliot

D. D. S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

59, Bourget Sud, Joliette

DU NOUVEAU A ST-DAMIEN

Le 14 novembre

Soirée de Danse organisée avec orchestre les "TETES NOIRES"

anciennement les Mélomanes

Artiste invité:

SACHA

Admission \$1.00

Bienvenue à tous

Noces d'argent de M. et Mme R. Dubeau

M. et Mme René Dubeau de St-Damien de Brandon célébraient le 10 octobre 1964 leur 25^e anniversaire de mariage. Le départ se fit de la demeure des jubilaires pour se diriger vers la Salle Château Bellevue où une fête familiale se déroula.

Avant le souper une adresse fut lue par Mlle Luce Dubeau institutrice fille des jubilaires, toute remplie de sentiments, de reconnaissance, d'affection et d'heureux vœux pour les jubilaires.

Une bourse bien garnie fut présentée par Diane Beaulieu nièce de M. et Mme René Dubeau ainsi qu'une magnifique corbeille de chrysanthèmes, offerte par Maryse fille des jubilaires.

A la salle d'honneur: M. le Curé Massé, M. Mme Germain Frappier maire, M. et Mme Robert Dubeau et M. et Mme René Dubeau.

Durant le repas plusieurs invités prirent la parole, on y remarque M. et Curé, M. Germain Frappier, M. Clovis Denommée, M. Jean-Bernard Plouffe, M. Réjean Dubeau, M. Maurice Beaulieu et M. Denis Denommée. Tous firent l'éloge de nos jubilaires et terminèrent leur allocution en leur souhaitant des vœux sincères pour leurs noces d'argent.

Le repas terminé les heureux jubilaires ouvrirent la danse. La soirée se continua, tous s'amuserent.

Les jubilaires remercient sincèrement avec émotion leurs enfants pour la magnifique fête organisée lors de leur 25^e anniversaire de mariage, ainsi que les parents et amis qui ont bien voulu se joindre à eux à cette occasion.

A tous ces vœux si chaleureux exprimés se joignaient l'expression des meilleurs souhaits de santé, bonheur et longue vie aux jubilaires.



Une visite au Magasin Marlene vous convaincra des améliorations qui ont été apportées dans l'intérêt des clientes et pour leur assurer un meilleur service et une plus grande satisfaction.

GRANDE VENTE CHEZ G. DION PRELART

Voisin du Palais de Justice Joliette

- TUILES AA prix rég: 35¢..... chacune ... 17
- COUPONS DE TAPIS "TRILAN" 12"X12" et 12"X15" prix rég: \$8.00..... la verge 5.75
- TUILES DE VINYL AMIANTE rég: 15¢..... chacune .11
- TUILES INCRUSTEES, Spécial..... chacune .09
- INCRUSTE EN COUPONS rég: \$2.95..... la vge car. 1.79

PREMIER ARRIVE, PREMIER SERVI

ANIMAUX DOMESTIQUES ET EQUIPMENT COMPLET



SERINS

Nouvellement importés d'Europe grande variété de couleurs. Garantis "chanteurs" 8.95 et plus

NOURRITURE pour serins et perruches

CAGES entièrement chromées



PERRUCHES

à partir de 2.95

PINSONS

2.95 et plus

EQUIPEMENT COMPLET POUR TOUTES RACES DE CHIENS

CLINIQUE VETERINAIRE

DEMANDEZ M. ROBERT PARENT

OUVERT

TOUS LES JOURS

DE 8 a.m. à 5 hrs p.m.

963, Papineau

756-1026

OUVERT

Vendredi jusqu'à 9 p.m.

Samedi jusqu'à midi

CIGARETTES (françaises ou amer.)
TABACS (importés)
CIGARES (italiens)

LION D'OR

756-1026

Marcel Lefevre en vedette au Gitan

Marcel Lefevre le jeune chansonnier canadien que l'on avait surnommé à ses débuts le Charles Trenet canadien parce qu'il était l'un des rares chansonniers Québécois à faire des chansons gales, sera en vedette samedi soir au café-boîte "LE GITAN" 32 Bourget Nord en haut du cinéma Jollette. Nul doute que ANDRE COUTU le jeune et sym-

pathique propriétaire de ce café a vu juste en invitant Marcel Lefevre pour le premier spectacle de sa boîte qui coïncide avec son ouverture officielle et que l'auteur de: Janio, On n'a pas toujours le même âge, Belle Solange et autres remportera un grand succès. Spectacles à 8.30 hres et 10.30 hres.

Mlle Lise Lavallée vice-présidente et M. Jacques Turenne, président diocésain ont représenté le Service de Préparation au mariage de notre diocèse au Conseil national de ce mouvement tenu à la maison de la Madone au Cap de la Madeleine les 24 et 25 octobre derniers. En plus de l'adoption du rapport financier et des propositions venant des diocèses, le conseil a aussi étudié "la mission

du S.P.M. face à la jeunesse fiancée actuelle" et "la vie de travail des jeunes fiancés".

Refraichissante
**CREME
GLACEE**
J.J. JOUBERT
**LION
D'OR**



C'est le Quintette Eichendorf qui donnera le prochain concert en soirée des Jeunesses Musicales. Il s'agit d'un quintette à vent: flute, clarinette, hautbois, basson et cor français. Les instrumentistes de l'ensemble font tous partie du Tonkünstler-Orchester de Vienne. L'ensemble Eichendorf s'est acquis une excellente réputation par ses "Sérénades aux Châteaux d'Autriche" et par ses enregistrements. C'est chez nous que nous aurons l'avantage d'entendre ces artistes. mardi soir, le 3 novembre, à 8 heures.

Préparation au mariage

PARTIE D'HUITRES ANNUELLE

et fête de

L'HALLOWE'EN

MOTEL ROYAL

Ste-Julienne

VENDREDI 30 OCTOBRE

ORCHESTRE-SPECTACLE-DANSE

EN VEDETTE

Les MUSICALS

Billets en vente a la porte

BIENVENUE A TOUS



VENTE DU **85**^{ème} ANNIVERSAIRE
WOOLWORTH



Quantités limitées

Valeur
sensationnelle

C'est notre cadeau pour vous

**GRANDES
ÉPARGNES
EN EMBALLAGES ET CARTES
de Noël**



320" de beau papier d'emballage de Noël. Chaque rouleau à 20" de largeur et 80" de longueur notre plus bas prix.

4 rouleaux

44¢

le pqt

25 jolies cartes de Noël en boîte. Valeur comparable en boîte de \$2.00. Moins de 4¢ la carte ...

25 cartes

88¢

la bte



WOLWORTH

VOTRE ARGENT VA PLUS LOIN CHEZ

WOOLWORTH

44 SUD, PLACE BOURGET

JOLIETTE

St-Côme

Réunion catéchistique:

Vendredi soir, le 23 octobre dernier, a eu lieu au Couvent St-Côme une réunion pour les parents des élèves de 1ère année, et les professeurs. Cette réunion avait pour but de renseigner les gens sur le nouveau programme de catéchisme de 1ère année. Cette réunion était sous la présidence de M. L'abbé Pierre Gaudet.

Espérons que cette réunion portera fruit.

MARIAGES

En l'église de Saint-Côme, le 12 septembre a été célébré le mariage de M. Luc Chevrette fils de feu Isale Chevrette et de Lucia Bordeleau à Mlle Gaétane Héту, fille de M. Roger Héту et de Justina Mailloux. Les témoins ont été MM. Jean Chevrette (frère du marié) Roger Héту (père de la mariée)

En l'église de Saint-Côme, le 19 septembre a été célébré le mariage de M. Gaétan Rivest fils de M. Hervé Rivest et de Rollande Chevrette; à Mlle Françoise Breault fille de M. Armand Breault et de Héléne Rivest. Les témoins ont été MM. Hervé Rivest, Armand Breault (pères des époux)

En l'église de Saint-Côme, le 26 septembre a été célébré le mariage de M. Denis Morin fils de M. Valmore Morin et de Marie-Berthe Bordeleau à Mlle Micheline Chevrette, fille de M. Théodore Chevrette et de Gabrielle Mailloux. Les témoins ont été MM. Valmore Morin et Théodore Chevrette (pères des époux).

En l'église de Saint-Côme, le 3 octobre a été célébré le mariage de M. Claude Thériault fils de M. Gérard Thériault et de Simone Bordeleau à Mlle Ginette Chevrette fille de M. Adélar Chevrette et de feu Annette Bailargeon. Les témoins ont été MM. Adélar Chevrette, Gérard Thériault (pères des époux)

En l'église de Saint-Côme, le 24 octobre a été célébré le ma-

riage de M. Zénon Rivest à: veuve Mme Omer Roy (Luména Thériault) Les témoins ont été MM. Viateur Rivest (fils de M. Rivest) Polydor Larochelle (fils de Mme Roy).

NAISSANCES

A St-Côme le 5 septembre a été baptisé Joseph, Gaétan, Luc né le 29 août, enfant de M. Claude Laforest et de Jacqueline Larochelle. Le parrain a été M. Marcel Mc Cabe, oncle de l'enfant et la marraine Mme Marcel Mc Cabe (Estelle Laforest) tante de l'enfant.

A Saint-Côme le 6 septembre a été baptisé Joseph, Jean-Louis, Christian, Jocelyn; né le 29 août enfant de M. Rolland Pagette et de Gisèle Larochelle. Le parrain et la marraine: M. Mme Jean-Louis Thériault (Nicole Larochelle) oncle et tante de l'enfant.

A Saint-Côme, le 12 septembre a été baptisée Marie, Claude, Doris, enfant de M. Raoul Morin, plâtrier et de Emerentienne Pelletier. Le parrain a été M. Clarence McCabe (oncle et la marraine Mme McCabe (Rosa Pelletier) tante de l'enfant.

A Saint-Côme le 20 septembre a été baptisé Marie-Paule, Nicole, né le 17 septembre enfant de M. Bruno Côté et de Aline Duval. Le parrain a été M. Marcel Duval (oncle) et la marraine Mme Marcel Duval (tante de l'enfant) de St-Henri de Mascouche.

A Saint-Côme, le 23 septembre a été baptisée Marie, Lucie, Carole, né le 17 septembre. Enfant de M. René Morin et de Dolorès Gaudet. Le parrain et la marraine: M. et Mme Gilbert Morin (grands-parents de l'enfant).



St-Jacques

LOISIRS ST JACQUES:

Dimanche, le 1er novembre, vous êtes invités aux représentations de films organisées pour vous par les loisirs. A 2 heures p.m. pour les enfants à .35 l'entrée et le soir à 8.30 hres p.m. à .75. Le grand film à l'affiche sera: JUMBO avec Doris Day. Bienvenue à tous!

Dimanche prochain, fête de la Toussaint, on fera la collecte en faveur de la canonisation des fondateurs de l'Eglise Canadienne et pour l'église nationale à Rome.

CATECHISME

Le 9 octobre avait lieu à l'Ecole Secondaire réunion des parents par M. l'Abbé Evariste Leblanc, enfant de cette paroisse. Il est venu expliquer la façon d'utiliser le nouveau catéchisme de première année. Les parents ont répondu en grand nombre. c'est avec plaisir que je félicite les nombreux parents qui sont venus entendre l'intéressant exposé de M. l'abbé Evariste Leblanc. Je crois bien que tous les parents présents n'ont pas regretté leur veillée.

Pour ma part, j'avais bien lu les éloges au sujet du nouveau catéchisme mais au sujet croyais pas qu'il fut bien adapté aux jeunes et je suis revenue enchantée de cette soirée. Après la réunion il y eut cette goûter à la salle de l'Ecole Secondaire. MERCI

PROMPT RETABLISSEMENT:

A Mgr Bonin, curé du St-Jacques qui est actuellement à l'hôpital à Joliette.

A Mme Médor Chevallier aussi.

COURS DU SOIR

Au début de Septembre la commission Scolaire offrait gratuitement des cours d'Anglais pour les adultes soucieux de se perfectionner dans une langue seconde.

Des Inscriptions: soixante personnes donnent leur nom et peuvent profiter d'un si grand avantage. Loin de diminuer d'autres sont venus allonger la liste des étudiants. Les cours se divisent en deux classes. Ceux de 1ère année ayant comme professeur Frère Yvon et ceux de 2e année M. Guy Lanoue. Tous sont très encouragés et apprécient grandement leurs professeurs,

POURQUOI

JETER OU DONNER
VOS MEUBLES USAGERS?
NOUS VOUS ALLOUONS
LA PLUS GROSSE
ALLOCATION D'ECHANGE

AMEUBLEMENT

97

MORCEAUX
POUR
SEULEMENT

POELE ET
REFRIGERATEUR
INCLUS

\$699.00

COMPRENANT

MOBILIER SECTIONNEL

Style très attrayant dont chaque extrémité sert de table (dessus de céramique). Construction robuste. Dossier et coussins "Air Foam". Tissu à rayures contrastantes.

MOBILIER DE CHAMBRE

Trois superbes morceaux aux lignes modernes d'un effet sobre. Riche fini noyer. Tiroirs à coulisse centrale.

MOBILIER DE CUISINE

Cinq morceaux, chromés. Choix de couleurs. Ce mobilier complète de façon ravissante, l'ensemble GRAND PRIX.

REFRIGERATEUR

Modèle 1965 de marque réputée et comportant toutes les commodités à la page!

CUISINIÈRE

Electrique ou à gaz, 4 ronds. Aussi de marque réputée et munie des plus modernes avantages

TABLE A CAFE

Modèle "BOOM-RANK" s'harmonisant parfaitement au mobilier sectionnel.

2 LAMPES DE TABLE

Vraiment magnifiques, elles sont d'un goût raffiné!

2 LAMPES DE CHAMBRE

D'une inspiration très décorative!

2 DESCENTES DE LIT

Une importation européenne.

SERVICE DE VAISSELLE

58 pièces de fabrication anglaise avec motif original

SET DE COUTELLERIE

24 pièces avec coffre en noyer

**MARCHANDISES GARANTIES
SANS CONDITION**

**PAS DE DÉPÔT
JUSQU'À 48 MOIS POUR
PAYER**

**LIVRAISON GRATUITE DANS
TOUTE LA RÉGION**

Assurance Vie - Feu - Vol sur crédit
Entreposage gratuit jusqu'à livraison

**MAISON
D'ESCOMPTE
JOLIETTE INC.**

Ouvert le soir sur rendez-vous
allons vous chercher à domicile

S'adresser à

240, St-Charles-Borromée nord

TéL. 756-1544

après 6 heures, 753-3102

STATIONNEMENT GRATUIT POUR 100 AUTOMOBILES

**Economisez sur votre
assurance automobile!**



avec

Wawanesa

UN MEILLEUR TAUX • DIX MOIS POUR PAYER
L'ENGAGEMENT DE NE PAS ANNULER
TOUS LES RISQUES JUGÉS AU MÉRITE
UN RÉGLEMENT RAPIDE ET
ÉQUITABLE DES RÉCLAMATIONS
NOMBREUX BUREAUX DE SERVICE

ROULEZ EN TOUTE CONFIANCE AVEC
Wawanesa
PREMIÈRE EN ASSURANCE AUTOMOBILE
AU QUÉBEC ET AU CANADA

VISITEZ

notre nouveau bureau

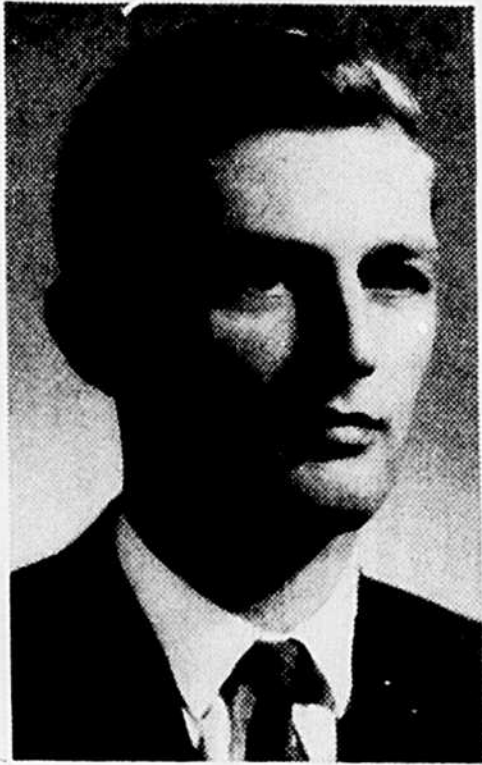
Bureau de Joliette,
62 Nord, Place Bourget. Tél.: 756-8368

ouvert tous les jours
jusqu'à 6 hrs.
et le vendredi
jusqu'à 10 hrs.

Étude sur la circulation

On vient de former à Joliette le Comité de Sécurité routière de Lanaudière qui doit s'organiser sur une base régionale. Ce comité qui a déjà tenu deux réunions demandera à un expert du Ministère des Transports et Communications de venir faire une étude sur la circulation à Joliette. Cet expert devra mettre au point certaines suggestions à soumettre aux autorités pour que soient mieux observées les lois et règlements de la sécurité.

Après cette étude, le Comité se propose de lancer une cam-



M. J.P. Rogers, directeur de la mise en marché, annonce la nomination de M. Jean Ouellette au poste de gérant de service des recherches pour la mise en marché à la Brasserie Molson du Québec Ltée. Avant de se joindre à la Brasserie, M. Ouellette était gérant de la mise en marché à l'agence de publicité MacLaren à Montréal.

pagne publicitaire dans les journaux et à la radio, de même que par tout autre moyen susceptible d'attirer la population, afin d'attirer l'attention des automobilistes de même que les piétons, et surtout les jeunes, sur les dangers de la circulation et sur la prudence qu'il faut toujours exercer pour éviter des accidents pénibles comme ceux qui se sont produits récemment.

Ce comité appuie les cours de conduite-automobile qui se donnent actuellement sous les auspices de la C.S.R. Lanaudière et de mandera que des cours sur la sécurité soient également organisés. Il insiste surtout sur les mesures de sécurité à prendre pour protéger la sortie des enfants des écoles.

M. Jacques Martin, président de la Jeune Chambre a été élu président du Comité; les autres membres du conseil d'administration sont MM. Bertrand Malo, échevin, Me Claude-Edouard Héту, aviseur légal, Dr. Robert Quenneville, Raymond St-Amour, Lois Lachapelle, Roland Gauvreau et Jean-Baptiste Gauthier directeurs.

Assureurs-Vie

M. Pierre Gagnon de Joliette a été élu secrétaire de l'Association Provinciale des Assureurs-Vie du Québec lors du congrès provincial qui s'est tenu à Joliette en fin de semaine dernière. Nos félicitations à ce concitoyen.

Tous genres de
BRIQUETS

Le Lion
LION D'OR
756-6247
101 St. Anne
et Richard

Joliette reliée à l'Autoroute

Le Conseil Municipal, lundi soir dernier, a pris connaissance d'une lettre provenant des Ingénieurs Hrutimuse et Paradis soumettant un projet de tracé qui permettra à la ville de Joliette de rejoindre le tronçon conduisant à Lavaltrie, soit au point de rencontre avec l'autoroute Montréal-Berthier. La route d'entrée pourra ainsi se faire par la rue Dollard, la rue Taché, pour traverser la rivière par le pont Chevalier et arriver dans le centre par la rue St-Charles ou Notre-Dame. La cité devra cependant défrayer le coût de la bande centrale, l'éclairage et les trottoirs. Il y aura deux voies de circulation de 2,400 pieds. Cette proposition de l'Office des Autoroutes a été acceptée par le Conseil, mais l'échevin Bertrand Malo a déclaré qu'il aurait préféré que le Conseil sache ce qu'il en coûtera à la ville avant de donner son assentiment, estimant que la ville aura à faire face à de nombreux problèmes d'ici cinq ans.

M. le maire Roussin a expliqué que ce tracé d'entrée dans la ville correspondait exactement au plan préliminaire préparé par l'Urbaniste-Conseil et qu'il le croit lui-même réalisable. M. l'échevin Bertrand Malo a soutenu quand même que la ville devra faire des expropriations, que le pont devra aussi être élargi et que notre "beau Boulevard" serait délaissé.

Aux amateurs de danse moderne

BOSSA-NOVA- TANGO - CHACHA. MAMBO. VALSE. ROCK'N ROLL. SAMBA. MERENGUE. AYE-BOLE. RUMBA. SWING. POLKA. FOX-TROT, ETC. . .

Le Service de la Récréation de la Cité de Joliette annonce le début d'une nouvelle série de cours de danses modernes, devant avoir lieu à l'endroit habituel, au Centre Récréatif du Séminaire, 20 rue St-Charles Borromée Sud, Joliette.

Ces leçons, au prix de \$1., seront données une fois par semaine, de 7h.30 à 8h.30, les mardis ou samedis, au choix des participants.

Ces cours doivent débiter dès cette semaine et les intéressés



sont priés de donner leur nom, adresse et numéro de téléphone, en rencontrant le responsable du Centre, monsieur Jules Desrochers, ou encore, en téléphonant au réceptionniste à 756-8086 ou 756-6553.

Les élèves des deuxième et troisième séries, sont priés de communiquer avec leurs professeurs pour connaître la date exacte du début de leurs cours. Ce 19 octobre 1964.



LA REINE DES FROMAGÉS METRO était de passage à Joliette la semaine dernière et à son arrivée jeudi, elle a été accueillie par MM. Marcel Beaulieu, épicier, Roger Cloutier, échevin, Gérald Tellier et Wilfrid Bélaïr, épiciers.

dans ma province, la
LAURENTIDE
ça c'est une bière!



n'oubliez pas votre provision

On n'a plus les jeunes qu'on avait

Heureusement!... nous, de l'autre génération... (la génération quasi-idéale, à notre avis) aurions-nous su organiser des élections valables - démocratiques et légales - selon une Charte par nous bâtie?

Aurions-nous réussi à réunir et à garder en ordre parfait une assemblée de 800 élèves?

Aurions-nous su dresser un programme électoral étudiant, à la fois réaliste et emballant?

Aurions-nous su nous présenter au bureau de votation et poser le geste de citoyen responsable de la cité, du pays? (nous le savons encore si rarement?)

Tous ces gestes admirables, des jeunes de 14 à 19 ans les ont posés, et sérieusement. A L'ECOLE THERESE-MARTIN, la semaine du 19 au 23 octobre était celle des élections du conseil Etudiant de l'école. A titre d'afinés, les élèves de la classe

préparatoire aux Etudes Supérieures, ont réalisé ce geste d'envie. Aussi, ont-ils accompli en cela, un pas de géant. Oeuvre de compréhension et de collaboration entre étudiants, professeurs et directeurs, l'élection du Conseil étudiant est un geste retentissant au programme d'intégration des jeunes dans la société.

Mais, nous, l'avons constaté, si cette entreprise a porté de pareils résultats, c'est qu'elle n'était pas le jeu du hasard. Les premiers jours de la semaine furent consacrés à la mise en nomination des Candidates: les aspirantes à la Présidence devaient donc être accompagnées de leur vice-présidente et de la secrétaire, et, de plus, recueillir au moins 80 signatures appuyant à mise en nomination. Puis, le jeudi, 22 ces mêmes candidates furent mises en demeure d'abord, de se faire connaître à leurs

électeurs et électrices, en répondant à un interview; puis de présenter leur "programme" dans un discours. Enfin, la moindre difficulté ne fut pas de savoir répondre aux questions et objections des autres candidates. En quoi chacune sut encore tirer habilement son aiguille du jeu.

Tout le déroulement de la votation, comme son organisation d'ailleurs, avait été laissé aux étudiants. Et tout fut un succès... Un succès qui dépasse les espoirs des adultes heureusement surpris et émerveillés.

Non, les jeunes ne nous déçoivent pas. Les jeunes sont sé-

rieux! les jeunes ont de l'idéal. Mais les jeunes veulent être pris au sérieux, soutenus, dirigés. Les jeunes ne déçoivent que ceux qui ne savent leur être attentifs et dévoués.

C'est cette conviction profonde qui a ému tout le personnel de L'ECOLE THERESE-MARTIN. Et il n'est pas prêt de l'oublier.

Ainsi donc, nous sommes fiers de faire connaître à tous les ELUS de ce jour, 23 octobre 1964, date "historique" pour notre école:

Présidente: Mlle Martine Gagnon. Vice-Président: M. Pierre

Chamberland. Secrétaire-trésorière: Mlle Marilyn Boivin.

Salués par de chaleureux applaudissements, portés en ovation dans toute l'école, les élus sont bien ceux et celles que nous aimons tous, que nous soutenons, et de qui nous attendons tellement pour cette année 64-65. Vœux de succès.

A. Barrette président des Lacordaire



CONSEIL LACORDAIRE. - L'assemblée annuelle diocésaine de l'Association Lacordaire et Jeanne d'Arc tenue récemment a choisi le bureau de direction du prochain terme: MM. Guy Lafond, Edouard Poitras, 2^e et 1^{er} vice-présidents, Azellus Barrette, président et Abbé Réal Simard, aumônier.

Le 18 octobre à l'école Ste-Marie de Joliette se tenait l'assemblée annuelle diocésaine de l'Association Lacordaire et Jeanne d'Arc. Au cours de la soirée on a procédé à l'élection du nouvel exécutif qui sera composé de MM. Azellus Barrette, président, Edouard Poitras, Rawdon, 1^{er} vice-président, Guy Lafond Joliette, 2^e vice-président, et M. Réal Simard, ptre aumônier, MM. Henri Bergeron, Laurent Barrette, Réal Gaudet et Jules Arbour ont été choisis vice-présidents adjoints, tandis que M. Romuald Barrette agira comme secrétaire. Pour sa part M. Bergeron dirigera le service Educatif et Service aux Membres: MM. Yvan Comeau et Maurice Robert seront affectés à Réhabilitation et Forum Matt Talbot et Prévention et Jeunesse Lacordaire. Mlle Lavallée demeure chef de bureau.

Au Diable le Union Jack

Alors que le gouvernement du Canada se relance la patate chaude du "drapeau canadien" de cabinet à comité et de comité à cabinet, voici qu'un Anglais CANADIEN vient d'écrire un article qui fera chaud au coeur de tous les Canadiens français. Cet article? "Au diable le Union Jack!"

Nous n'en aurions pas espéré autant d'un Anglais, mais il nous fait plaisir de le signaler, et vous prendrez plaisir à lire cet article dans le "Digeste Eclair" du mois de novembre, actuellement en vente à votre kiosque préféré.



A L'ECOLE THERESE MARTIN, vendredi, les élèves ont élu le bureau de direction qui dirigera les activités sociales et culturelles de l'institution durant la prochaine année. Il s'agit de M. Pierre Chamberland, vice-président, Mlle Martine Gagnon, présidente, et Mlle Marilyn Boivin, secrétaire.



DU NOUVEAU A LA

Bijouterie Lachapelle ENRG.

Mlle Claire Tessier autrefois à l'emploi de la Bijouterie Gérald Perreault est heureuse d'annoncer à ses nombreuses clientes et à tous ses amis qu'elle est maintenant au service de la Bijouterie J.P. Lachapelle Enrg.

JOLIETTE

NOUVEAU

MARCHE MALO

LICENCIE EPICIER-BOUCHER FRUITS et LEGUMES

Donat MALO prop. Angle Marguerite Bourgeoise et Olivier

756-4737 - 1121

STEAK de RONDE ROUGE OU BLEU 79¢ LB	GRATIS 6 PAINS HAMBURGER AVEC ACHAT DE 6 PAINS HOT DOG A 21¢
JAMBON EPAULE 39¢ LB	en special CAFE MOULU SOUS VOS YEUX SANS CHARGE
BOLOGNA 35¢ LB	PATE a DENT "PEPSODENT" GROS TUBE 89¢ 161.5 GRs.
FAUX FILET MORCEAU DE FILET 1 à 8 LBS 69¢ LB	BAS NYLON 1 ^{re} QUALITE 35¢ PAIRE COULEURS ET GRANDEURS ASSORTIES AVEC CHAQUE COMMANDE DE \$5.00 ET PLUS

Vous trouverez plusieurs autres spéciaux à notre magasin

LIVRAISON GRATUITE PAR TOUTE LA VILLE

\$250

EN

ACOMPTE

ACHÈTE

UNE

OBLIGATION

D'ÉPARGNE

DU CANADA

À

"MA BANQUE"

POUR 3 MILLIONS DE CANADIENS

ACHETEZ LA VÔTRE

COMPTANT

OU PAR

VERSEMENTS

PREMIER VERSEMENT DE 5%
\$2.50 POUR UNE OBLIGATION
DE \$50, \$5 POUR \$100, ETC.
SOLDE EN VERSEMENTS
PEU ÉLEVÉS AU COURS
D'UNE ANNÉE ENTIÈRE

BANQUE DE

MONTREAL

La Première Banque au Canada

AU SERVICE DES CANADIENS DANS
TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

GAGNEZ \$100-\$500 ou \$1000.!

GRATIS!

Jouez à

CINQ-O

GAGNEZ ET JOUEZ
LES NUMÉROS IMPRIMÉS
AU VERSO DES
RUBANS
DE CAISSE
DOMINION

Cinq d'une rangée font gagner de l'argent!

COMMENCEZ À JOUER AUJOURD'HUI!
VOUS POUVEZ GAGNER!

DÉCOUPEZ CES
CARTES
CI-DESSOUS

Un nouveau moyen intéressant de gagner des prix en argent... CINQ-O... un jeu intrigant que vous aimerez à jouer chaque jour de la semaine! Commencez votre jeu dès aujourd'hui... découpez la carte ci-dessous! Des nouvelles cartes paraîtront chaque semaine dans ce journal. Lisez comment vous pouvez gagner ci-dessous!

C'est amusant! C'est vite... cinq chiffres d'une rangée font gagner de gros prix en argent! Adoptez Dominion aujourd'hui même et faites comme des milliers de gens qui gagneront de l'A-R-G-E-N-T! Chaque carte sera valide pendant une durée maximum de deux semaines complètes. Vous raffolerez de jouer à CINQ-O. Voyez comment jouer ci-dessous.

VÉRIFIEZ LES NUMÉROS AU VERSO DES RUBANS DE CAISSES AVEC LES NUMÉROS SUR LES CARTES PARAISSANT DANS LES JOURNAUX LOCAUX

• Obtenez cinq numéros d'une rangée ou l'autre (VERTICALEMENT ou HORIZONTALEMENT) et gagnez... **\$100.**

• Obtenez cinq numéros dans une rangée en diagonale (D'UN COIN À L'AUTRE) et gagnez... **\$500.**

BONI DE \$2.00 chaque fois que le mot "BONI" apparaît sur vos rubans de caisse enregistreuse, vous gagnez \$2.00 en argent.

GRAND PRIX \$1000. Après l'expiration de la date de validité imprimée sur chaque carte, écrivez en lettre moulée votre nom et votre adresse sur les cartes dans l'espace prévu. Déposez les cartes dans la boîte au DOMINION pour le grand prix du concours.

RÈGLEMENTS: Nul-achat requis • Les employés ou les agents de Dominion Stores Limited et leur famille ne sont pas éligibles • Les personnes âgées de moins de 18 ans ne sont pas éligibles • Tous les numéros soumis pour un prix doivent être complets dans tous les détails et doivent apparaître sur les rubans portant les mots "Dominion Stores Limited" et le numéro de la caisse • La décision du jury est finale • Toutes les personnes gagnantes doivent compléter précisément un autre jeu d'habileté pour se qualifier en vue des prix.

• **NUL ACHAT NÉCESSAIRE — HABILITÉ REQUISE** Il n'est pas nécessaire d'acheter un journal ou de faire des achats au Dominion pour participer au jeu CINQ-O. Un facsimilé des cartes du jeu CINQ-O telles que publiées dans ce journal sera affiché à l'entrée de votre marché Dominion. Vous pouvez obtenir des rubans de caisse enregistreuse gratuits "sans vente" et portant des numéros du jeu CINQ-O chaque fois que vous rendez visite au Dominion.

CINQ D'UNE RANGÉE FONT GAGNER DE L'ARGENT!

DOMINION

CARTE GRATUITE DU JEU

CINQ-O

Jouez les numéros au verso des rubans GRATUITS de caisse Dominion

6	78	80	32	16
46	66	76	35	68
84	31	33	75	47
4	71	74	57	91
54	26	92	55	44

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE OU CITÉ _____ TEL _____

CINQ D'UNE RANGÉE FONT GAGNER DE L'ARGENT!

DOMINION

CARTE GRATUITE DU JEU

CINQ-O

Jouez les numéros au verso des rubans GRATUITS de caisse Dominion

8	39	98	50	77
13	40	88	54	55
63	99	69	59	96
73	85	16	36	74
4	78	6	68	26

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE OU CITÉ _____ TEL _____

CINQ D'UNE RANGÉE FONT GAGNER DE L'ARGENT!

DOMINION

CARTE GRATUITE DU JEU

CINQ-O

Jouez les numéros au verso des rubans GRATUITS de caisse Dominion

9	6	51	46	79
74	31	92	16	67
8	15	29	71	27
41	40	84	35	54
48	89	11	20	59

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE OU CITÉ _____ TEL _____

BONI POUR ECHANGE HATIF
100 TIMBRES DOMINO
GRATUITS POUR
CHAQUE COMMANDE
AVANT LE
28 NOVEMBRE 1964
AUCUN COUPON
REQUIS!

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
Avec coupon et achat de
25
THE en SAC
O.P. Red Rose
Boîte 60 Sacs **87¢**
Se termine mar. 2 nov.
au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
Avec coupon et achat de
25
Appret à Salade
"Monarch"
POT 16 onces **35¢**
Se termine mar. 2 nov.
au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
Avec coupon et achat de
50
POIRES
"Bartlett"
Panier 5 lb
Se termine mar. 2 nov.
au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
Avec coupon et achat de
25
TAMPONS
NETTOYEURS
"BLUE JET"
Paquet de 10 **27¢**
Se termine mar. 2 nov.
au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
Avec coupon et achat de
25
"Saran Wrap"
POUR ENVELOPPER
LES ALIMENTS!
Roul. **41¢**
Se termine mar. 2 nov.
au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
Avec coupon et achat de
50
DATTES
DE TABLE
avec noyaux
1 sac 1 lb ou plus
Se termine mar. 2 nov.
au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
Avec coupon et achat de
50
ROTI
DE PORC
Toute pesanteur
Se termine sam. 31 oct.
au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
Avec coupon et achat de
25
"COLE SLAW"
"Hygrade"
Par 16 oz
Se termine sam. 31 oct.
au DOMINION

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS
Avec coupon et achat de
25
"EGG ROLLS"
"Bilopage"
Paquet de 6
Se termine sam. 31 oct.
au DOMINION

POULETS FRAIS
CAT "A" EVICERES
PRÊTS POUR LE FOUR **29¢ Lb**

POMMES FAMEUSES
NO 1 DU QUEBEC -
ROUGES JUTEUSES **59¢ SAC 10 LBS**

PRODUITS YORK

Pois Verts **BTES 15 OZ**

"YORK" QUALITE DE CHOIX

Pois et Carottes **BTES 15 OZ**

"YORK" QUALITE DE CHOIX

Blé d'Inde en Grain **BTES 14 OZ**

"YORK" SURCHOIX

Blé d'Inde en Crème **BTE 20 OZ**

"YORK" QUALITE DE CHOIX **5/\$1.00**

FESSE DE JAMBON
LEGRADE FUME
COMPLÈTE OU MOITIE **59¢ Lb**

BANANES PETITES FERMES
NOURRISSANTES **9¢ Lb**
AUSSI BANANES JUMBO **12¢ Lb**

100
TIMBRES "DOMINO"
en plus avec ce coupon
et l'achat de
\$10.00 OU PLUS
de marchandises assorties
achetées en une seule fois
Se termine samedi, 3 nov. au
DOMINION

200
TIMBRES "DOMINO"
en plus avec ce coupon
et l'achat de
\$20.00 OU PLUS
de marchandises assorties
achetées en une seule fois
Se termine samedi, 3 nov. au
DOMINION

300
TIMBRES "DOMINO"
en plus avec ce coupon
et l'achat de
\$30.00 OU PLUS
de marchandises assorties
achetées en une seule fois
Se termine samedi, 3 nov. au
DOMINION

400
TIMBRES "DOMINO"
en plus avec ce coupon
et l'achat de
\$40.00 OU PLUS
de marchandises assorties
achetées en une seule fois
Se termine samedi, 3 nov. au
DOMINION

CJLM

1350 KC
JOLIETTE

HORAIRE DES ÉMISSIONS

- 6.53—O Canada
- 6.55—Prière
- 7.00—Nouvelles
- 7.05—Radio-matin avec Gilles Tessier
- 7.55—Nouvelles
- 8.00—Le petit déjeuner avec Jean-Guy Pronovost
- 8.30—Nouvelles provinciales
- 8.35—Chronique sportive
- 8.40—Le petit déjeuner (suite)
- 8.55—Nouvelles
- 9.00—Ce que femme veut avec Jacqueline
- 9.28—Nouvelles locales en 2 minutes
- 9.30—Radio-actif avec Aimé Boivin
- 9.55—Nouvelles (Super Marché Victor)
- 10.00—Radio-actif (suite)
- 10.28—Nouvelles locales en 2 minutes
- 10.30—Radio-actif (suite)
- 10.55—Nouvelles (Pharmacie Pharmed)
- 11.00—Palmares canadien avec Gilles Lévesque
- 11.28—Nouvelles locales en 2 minutes
- 11.30—Palmares canadien (suite)
- 12.15—1er Radio-Journal (hommage de M. René Malo)
- 12.30—In Memoriam (A. Lussier Enrg.)
- 12.35—Midi-sport
- 12.40—Carnet social
- 12.55—Main d'oeuvre et emploi (SNP)
- 1.00—Palmares canadien (suite)
- 1.55—Nouvelles (Super Marché Victor)
- 2.00—Tête de femme avec Louise
- 2.55—Nouvelles
- 3.00—Radio Richelieu Présente ...avec Joseph Péroquin
- 3.55—Nouvelles
- 4.00—Salut les Copains avec Jean Desmond
- 4.55—Nouvelles (Firestone)
- 5.00—Salut les Copains avec Aimé Boivin
- 6.00—2e Radio-Journal (hommage de M. Fernand Roy)
- 6.10—Salut les Copains (suite)
- 6.20—Chronique sportive (Magasin Maurice Tabah)
- 6.30—Echo de Joliette (Garage P.E. Savignac)
- 6.39—Salut les Copains (suite)
- 7.00—Nouvelles
- 7.05—Salut les Copains (suite avec Gilles Lévesque)
- 7.55—Nouvelles
- 8.00—Music Hall Eclair avec Fernand Robidou
- 8.30—Musique de danse et d'ambiance
- 11.00—Détente
- 12.00—Fin des émissions - O Canada

Les mercredis, jeudis et samedis soirs à 10.00 hres, directement de l'Hôtel Windsor de Joliette: "LE ROI DE CARREAU", c'est LE ROI DU CHATEAU

Les mercredis, jeudis et vendredis matin à 11.00 hres, l'émission concours "Vedette de la semaine METRO", présenté par les trois Marchés METRO de Joliette, Bel-Air, Beaulieu et St-Jean-Baptiste.

Cherchez-vous un emploi?

Les positions suivantes sont présentement disponibles pour les candidats compétents. Les travailleurs qualifiés peuvent solliciter par l'intermédiaire de notre bureau les emplois vacants énumérés ci-après. Ces vacances figurent sur la présente liste parce qu'aucun candidat, possédant les qualités voulues n'est inscrit à notre bureau pour ces emplois.

REGION DE JOLIETTE:

HOMMES:

- 1 CONTREMAITRE SERVICE (Wolks-wagen) : \$100.00 par sem.
- 1 Apprenti-soudeur: 1.00-1.25 h.
- 1 rembourreur (meubles) 1.50h.
- 2 vendeurs (assurance-vie) et bonds d'épargne: Sal et Comm.
- 1 aligneur de roues: 1.60 hre.
- 1 tech, chimiste: A discuter
- 1 mécanicien d'autos (Classe B) 1.55 hre
- 2 mécaniciens d'autos (Classe A) 1.75 hre.
- 1 ajusteur sur machinerie: 2.06h.
- 1 contremaître (fonderie) A discuter
- 1 opérateur sur machine à bois: 1.50 hre.
- 1 dessinateur bilingue (construction) A discuter
- 1 aide-fermier: \$20 sem
- 1 polisseur de chrome: 1.50 hre
- 1 appr. plombier 2e année: 1.40h.

FEMMES

- 1 opératrice mach ind: 0.78 et plus
- 1 opératrice avec exp. (pad sewer) 1.00 et plus hre.
- 5 serveuse de tables: 0.64 hre
- 9 aides familiales: 18 - 25 hre
- 1 sténographe bilingue: 45 et plus
- 1 vendeuse d'expérience (confection pour dames): 0.75.h.
- 1 contremaîtresse d'exp. région: A discuter.
- 1 cuisinière: \$40 sem.

Pour plus amples informations adressez-vous au Bureau National de Placement, Commission d'Assurance-chômage, 389 Notre-Dame, Joliette, Tél. 756-4582.

POURQUOI ATTENDRE MOUILLEUR DE LIT AGE 4 A 50 ANS



Laissez nos spécialistes vous expliquer comment remédier à cette situation, chaque semaine des centaines d'enfants et d'adultes sont débarrassés de ce complexe grâce à la fameuse méthode SLEEP-WELL recommandée par de nombreux médecins. N'oubliez pas que SLEEP-WELL réussit virtuellement dans chaque cas.

AUCUN MEDICAMENT. Un simple exercice TECHNIQUE et PHYSIOLOGIQUE

Traitements expliqués dans les journaux médicaux

SLEEP-WELL CO. - Casier postal 67, Station R, Montréal 10
Téléphone: 729-4677

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

AGE _____

TEL _____

CHOISIT BIEN, QUI CHOISIT

RUSCO

Nous avons découvert que rien ne peut remplacer



les **RUSCO**
LES PORTES et FENÊTRES

en tête

POUR L'EXPÉRIENCE
POUR LA QUALITÉ
POUR LA POPULARITÉ
POUR LA VALEUR

LA DIFFÉRENCE RÉSIDE
DANS L'ACIER! DANS LA COULEUR! DANS L'APPARENCE!
POURQUOI COURIR DES RISQUES?

Approuvées par le S.C.M.L. et acceptées pour prêt pour l'amélioration des maisons



LA MARQUE DÉPOSÉE RUSCO
ET L'EMBLÈME DE L'ACIER



Moins de corvées
Loisirs accentués
Horizons plus vastes

RUSCO JOLIETTE ENRG.

Portes et fenêtres — Portes de garage
Sylvio Riopel, rep.

425 Boul. Manseau

Tél. PL 3-5661

ADAM RADIO TAXI

Tél: PL 3-5656

Voitures pour toutes occasions

828 St-Louis, Joliette

T.V. Besta Scope de luxe

Regulier \$39.95

Spécial \$15.95

MAISON D'ESCOMPTE JOLIETTE INC.

Pour vos travaux de :

- PLOMBERIE
- CHAUFFAGE
- COUVERTURE
- BRULEUR A L'HUILE
- Soudure haute pression

Consultez :

A. Ayotte
L.T.E.E.

PL 6-4393

JOLIETTE

Dr J.-Ed. GERVAIS
CHIRURGIEN-DENTISTE
Tél. PL 6-6509
435, Manseau, Joliette

Antoine Fortin
CHIROPRACTICIEN
Tél. PL 3-5454 Joliette
140, St-Chs-Borr. Sud

Meilleure Qualité
EGG ROLLS

LION D'OR

Excellents
CLUB
Sandwich

LION D'OR



Chez *Marlene*
Notre premier souci est de vous offrir les toutes dernières créations de la mode

Prix pour tous les budgets.

Marlene

346 Notre-Dame

Joliette

"Jeux d'Hommes" au 10

On m'avait dit que "JEUX D'HOMMES" n'était pas une émission de valeur, n'avait pas beaucoup de qualité; j'ai voulu m'en rendre compte et mercredi dernier à neuf heures j'ai synchronisé le canal 10. Je ne m'attendais pas à une émission culturelle, mais j'ai fait un effort énorme pour "supporter" l'émission jusqu'au bout quand je me suis rendu compte qu'on réussissait le tour de force de présenter une heure durant quelque chose d'aussi inodore - incolore et insipide.

L'animateur, Jean-Pierre Coallier, ressemble à un jeune délinquant qui vient de découvrir l'autre sexe et qui n'en revient pas! Tout tourne et revient autour de ce même sujet et il n'est même pas spirituel, c'est de plus mauvais goût. Il aurait sans doute le sens de l'humour mais il exagère tellement qu'il tombe dans le ridicule.

Son entourage immédiat; ce sont des "catins" en costume de bain. Que viennent-elles faire? Plaire aux hommes? Gagner leur vie? Je ne vois pas au juste leur raison d'être. Sans tomber dans la pudibonderie, je préférerais les voir habiller selon la saison et les voir capable de s'asseoir au lieu de toujours jouer au

lézard. D'accord qu'elles savent jouer de la prune, qu'elles sont bien roulées... mais est-ce seulement avec ça qu'on fait une bonne émission.

Au cours de l'heure on nous présente environ 10 minutes de formation. Il y a 15 jours c'était l'ancien ministre associé de la Défense M. Sévigny qui était interviewé par Me Alban Flamand le ministre expliquait jusqu'à quel point c'était important pour la jeunesse de recevoir une formation politique etc. dans l'espace de cette émission ça donnait une drôle d'impression et ne faisait pas sérieux. M. Sévigny connaissait-il l'émission? J'ose croire que non.

Les hommes surtout, diront peut-être j'ai regardé l'émission en femme, et ne seront pas d'accord avec moi... je leur répondrai que je l'ai regardée aussi en télé-spectatrice qui ne goûte pas tellement les "navets"

SUGGESTION:

1- Diminuer la durée de l'émission. C'est impossible pour un animateur d'être bon un heure durant, toutes les semaines, toute l'année.

2- Inviter des femmes intelligentes (il en existe encore) à venir discuter sur toutes sor-

tes de sujets. On pourrait comparer la façon de penser des hommes et des femmes.

3- S.V.P. respecter les opinions des autres et ne pas jeter à la poubelle les lettres des téléspectateurs qui ont des objections à ce genre d'émission.

4- Diversifier les sujets. Essayer de sortir de la phobie du sexe.

5- Donner de la tenue au programme et à son animateur. Essayer de relever le niveau de l'émission.

Avec des quelques idées et les plus nombreuses encore reçues de la part du téléspectateur non satisfait, on réussira sans doute à faire une émission convenable à condition qu'on tienne compte du goût du public. Alors sans doute la t.v. rejoindra-t-elle l'un ou l'autre de ces trois principaux objectifs qui sont la formation - détente - et l'information.

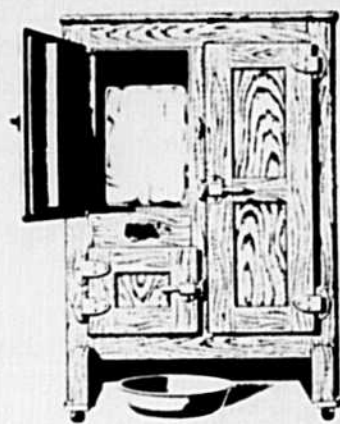
Gisèle Mailhot C-R-TV

Splendide
TABAGIE
L'élite
LION D'OR
756-6247
coin Ste-Anne et Richard

Remplacements en vue?

Négociez un prêt HFC

Un achat important s'effectue avantageusement, argent en main. Obtenez donc l'argent nécessaire en négociant un prêt HFC. Achetez où vous voulez... appareils ménagers importants, meubles... même une auto... et saisissez les meilleures aubaines.



Ensuite, remboursez HFC raisonnablement et commodément. Empruntez en toute confiance de Household Finance.

RENSEIGNEZ-VOUS SUR L'ASSURANCE-VIE SUR LES PRÊTS, AUX TAUX RÉDUITS DE GROUPE

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel			
	36 mois	30 mois	20 mois	12 mois
\$100	\$...	\$...	\$ 6.12	\$ 9.46
550	...	23.73	32.86	51.24
750	...	31.65	44.13	69.21
1000	...	41.45	58.11	91.56
1600	60.88	68.81	94.11	146.52
2200	83.71	94.62	129.41	201.46
2500	95.12	107.52	147.05	228.93

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

JOLIETTE

70, Place Bourget Sud—Téléphone 756-8011 (au-dessus du Magasin United)

TELEVISION

VENDREDI

30 OCTOBRE

10.00—Musique
11.00—Cinéma
12.55—Téléjournal
1.55—Cinéma
3.00—Tire l'aiguille
3.30—L'Éternel Féminin
4.00—Bobino
4.30—La boîte à surprise
5.00—Les jeux olympiques
5.30—L'enfant du cirque
6.00—Jeunesse oblige
6.30—Téléjournal
6.50—Nouvelles du sport
7.00—Aujourd'hui
8.00—L'inspecteur Leclerc
8.30—Cinéma International
10.15—L'affaire de l'Etat
10.30—Téléjournal
10.45—Supplément régional
10.54—Nouvelles du sport
11.00—Les jeux olympiques
11.30—Les jeux olympiques
12.00—Cinéma

CFTM-10

10.30—Mire
11.00—Bien l'bonjour
12.00—Manchettes - Horaire
12.15—En matinée
2.00—Bon après-midi
4.00—Défi au danger *48
4.30—Zoo du Cap. Bonhomme
5.30—Au nom de la loi
6.00—Télé-Méto
6.50—Sports Images
7.00—Dernière heure
7.15—Ciné-Roman
7.30—En première
9.30—Alors raconte
10.00—La famille Stone *53
10.30—Une saison de lion
10.45—Dernière heure
10.55—La couleur du temps
11.00—La ronde des sports
11.15—Cinéma
12.40—Femture

SAMEDI

31 OCTOBRE

CBFT-2

8.30—Musique
9.15—Cours universitaires
10.00—Cours universitaires
10.45—Cours universitaires
11.30—Tour de terre
12.00—Golf et tennis sur table
1.00—Les uns les autres
1.30—Le roman de la science
2.00—Football canadien
4.30—Echos du sport
5.00—Image en tete
6.30—Téléjournal
6.45—Langue vivante
7.00—La semaine à Tokyo
8.00—Thierry la Fronde
8.30—La soirée du hockey
10.15—Votre choix
10.45—Téléjournal
11.00—Supplément régional
11.10—Nouvelles du sport
11.15—Cinéma

CFTM-10

8.30—Mire
9.00—Bien l'bonjour
9.55—Manchettes Horaire
10.00—Télé Bon Bon
10.30—Les quatre justiciers *44
11.00—Bon pied bon oeil
12.00—En matinée
2.00—Sur le matelas
3.00—Cinéma
4.30—La rampe sportive
5.00—Monstre le Maître
5.30—Aventures dans les Iles
6.30—C'est arrivé cette semaine

7.00—Comment Pourquoi
7.30—Jeunesse d'aujourd'hui
8.30—Les grands spectacles
10.30—Profil et Caractère
10.45—Dernière heure
10.55—La couleur du temps
11.00—La ronde des sports
11.15—Cinéma
12.40—Femture

DIMANCHE

1er NOVEMBRE

CBFT-2

8.30—Musique
9.15—Cours universitaires
10.00—Cours universitaires
10.45—Cours universitaires
11.30—Le jour du Seigneur
12.30—Le professeur Guillemain
1.00—Les aventures vécues
1.30—Les travaux et les jours
2.00—Football de la ligue nationale
4.30—Echos du sport
5.00—A l'heure du Concile
5.30—L'heure des quilles
6.30—Caméra 64
7.00—Robin des bois
7.30—Les hommes et la guerre
8.30—Les insolences
9.00—Théâtre
10.30—Téléjournal
10.45—Supplément régional
10.55—Nouvelles du sport
11.00—Les jeux olympiques
11.30—Detective International

CFTM-10

10.00—Mire
10.30—Cours Télévisés
11.15—Cours télévisés
12.00—Bien l'bonjour
12.45—Manchettes - Horaire
1.00—En ce temps-ci
1.30—Le coin du disque
2.00—Football
4.30—Les grandes aventures
5.30—Les p'tits bonhomme
6.30—Talents Catelli
7.00—Ciné-spectacle
8.30—Qui dit vrai
9.00—Perry Mason *6
10.00—Bon voyage
10.30—Toute la ville en parle
10.45—En première page
10.55—La couleur du temps
11.00—La ronde des sports
11.10—Face à Face
11.40—Femture

LUNDI

2 NOVEMBRE

CBFT-2

10.00—Musique
11.00—Cinéma
12.55—Téléjournal
1.00—Cinéma
3.00—Marie-Eve vous suggère
3.15—Des goûts et des couleurs
3.30—Miroir d'Eve
4.00—Bobino
4.30—La boîte à surprise
5.00—Les jeux olympiques
5.30—Atome et galaxie
6.00—Jeunesse oblige
6.30—Téléjournal
6.50—Nouvelles du sport
7.00—Aujourd'hui
8.00—Les belles histoires
8.30—De 9 à 5
9.00—Bras dessus bras dessous
9.30—Chasse à l'homme
10.00—Ariana de notre histoire
10.30—Téléjournal
10.45—Supplément régional
10.54—Nouvelles du sport
11.00—Les jeux olympiques
11.30—Un inspecteur sentimental

CFTM-10

10.30—Mire
11.00—Bien l'bonjour
12.00—Manchettes - Horaire
12.05—En matinée
2.00—Bon après-midi
4.00—Défi
4.30—Zoo du Cap. Bonhomme
5.30—L'Homme invisible
6.00—Télé-Méto
6.50—Sport-Images
7.00—Dernière heure
7.15—Ciné-Roman
7.30—Le Virginien *6
9.00—Télé-Quilles
10.00—Découvertes "64"
10.30—Mon coeur est un violon
10.45—En première page
10.55—La couleur du temps
11.00—La ronde des sports
11.15—Cinéma
12.40—Femture

MARDI

3 NOVEMBRE

CBFT-2

10.00—Musique
11.00—Cinéma
12.55—Téléjournal
1.00—Cinéma
3.00—Votre cuisine madame
3.30—Si santé m'était conté
4.00—Bobino
4.30—La boîte à surprise
5.00—Les jeux olympiques
6.00—Jeunesse oblige
6.30—Téléjournal
6.50—Nouvelles du sport
7.00—Aujourd'hui
8.00—Rue de l'Anse
8.30—Tous pour un
9.00—La cour est ouverte
9.30—Monsieur lecoq
10.00—Intéret et principal
10.30—Téléjournal
10.45—Supplément régional
10.54—Nouvelles du sport
11.00—Les jeux olympiques
11.30—Ciné-Club

CFTM-10

10.30—Mire
11.00—Bien l'bonjour
12.00—Manchettes horaire
12.15—En matinée
2.00—Bon après-midi
4.00—Les Boucaniers
4.30—Zoo du Cap. Bonhomme
5.30—Sir Lancelot
6.00—Télé-Méto
6.50—Sport-Images
7.00—Dernière heure
7.15—Ciné-roman
7.30—Le Saint *55
8.30—Tentez votre chance
9.00—Police des Plaines
9.30—Une invitation de Feman
10.00—Prix Plaza
10.45—En première page
10.55—La couleur du temps
11.00—La ronde des sports
11.15—Cinéma
12.40—Femture

MERCREDI

4 NOVEMBRE

CBFT-2

10.00—Musique
11.00—Cinéma
12.55—Téléjournal
1.00—Cinéma
3.00—Reflets
3.30—Le temps de vivre
4.00—Bobino
4.30—La boîte à surprise
5.00—Coeur aux poings
5.30—Mon ami Filek

6.00—Jeunesse oblige
6.30—Téléjournal
6.50—Nouvelles du sport
7.00—Aujourd'hui
8.00—Le pain du jour
8.30—La cité sans voile
9.30—Ats de Paris
10.00—Sextant
10.30—Téléjournal
10.45—Supplément régional
10.54—Nouvelles du sport
11.00—Les jeux olympiques
11.30—Cinéma

CFTM-10

10.30—Mire
11.00—Bien l'bonjour
12.00—Manchettes horaire
12.15—En matinée
2.00—Bon après-midi
4.00—Ici interpool *78
4.30—Zoo du Cap. Bonhomme
4.30—Arretiez-les *6
6.00—Télé-Méto
6.50—Sport images
7.00—Dernière heure
7.15—Ciné-roman
7.30—Les incorruptibles
8.30—Le Hockey
10.00—Devinz juste
10.30—Yves Christian
10.45—En première page
10.55—La couleur du temps
11.00—La ronde des sports
11.15—Cinéma
12.40—Femture

JEUDI

5 NOVEMBRE

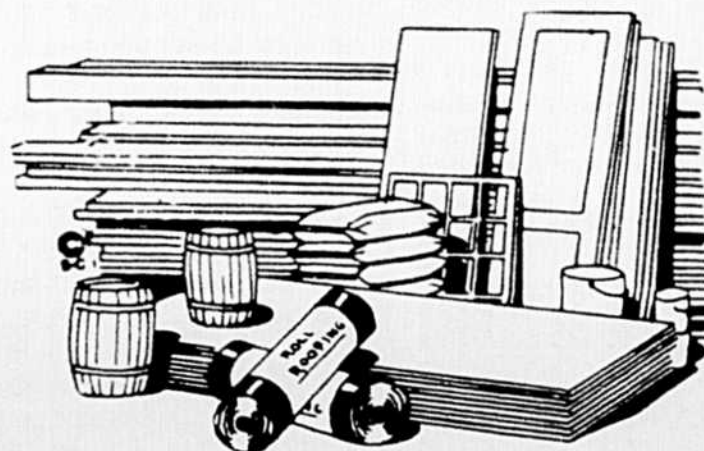
CBFT-2

10.00—Musique
11.00—Cinéma
12.55—Téléjournal
1.00—Cinéma
3.00—La bonne fourchette
3.30—Le quotidien magique
4.00—Bobino
4.30—La boîte à surprise
5.00—Les jeux olympiques
5.30—Les Croquignoles
6.00—Jeunesse oblige
6.30—Téléjournal
6.50—Nouvelles du sport
7.00—Aujourd'hui
8.00—Septième Nord
8.30—La poule aux oeufs d'or
9.00—Plein feu
10.00—Actualités politiques
10.30—Téléjournal
10.45—Supplément régional
10.54—Nouvelles du sport
11.00—Jeux olympiques
11.30—Cinéma

CFTM-10

10.30—Mire
11.00—Bien l'bonjour
11.05—Mots croisés
11.20—Bien l'bonjour
12.00—Manchette horaire
12.15—En matinée
2.00—Bon après-midi
4.00—Remous *177
4.30—Zoo du Cap. Bonhomme
5.30—Kil Carson *69
6.00—Télé-Méto
6.50—Sport-image
7.00—Dernière heure
7.15—Ciné-Roman
7.30—Mot de passe
8.00—A la Catalogne
8.30—Cinéma Kraft
10.00—Adam ou Eve
10.30—Qui dit vrai
10.45—Dernière heure
10.55—La couleur du temps
11.00—La ronde des sports
11.15—Cinéma
12.40—Femture

OUVERTURE



LONGPRÉ & FRÈRES

vous annonce l'ouverture d'une cour à bois dont vous pourrez acheter tous vos matériaux de construction tels que:

Planches emboutées, planches à forme, bois de charpente (épinette).

s'adresser à

128, rue du Précieux-Sang ou

1, rue Boucher

Tél.: 756-6812

N'ATTENDEZ PAS LES JOURS FROIDS FAITES VERIFIER DES MAINTENANT VOTRE RADIATEUR
. NETTOYAGE . SOUDURE . REMIS A NEUF
PRIX DÉFIANT TOUTE COMPETITION



Nous réparons radiateurs du plus petit au plus gros
Vente de coiffes (cores) neuves

OUVRAGE GARANTI

HARNOIS ENTREPRISE ENRG.

76 ROYNOTRE-DAME-DES-PRAIRIES 756-6607

pour vous madame par Nicole Forget 

Chère vous

Chère vous,

C'est, madame, la dernière fois que j'ai l'opportunité de jaser avec vous à travers ces pages. Et je ne sais ce qu'il vous faut dire en pareil moment. J'exècre les adieux. Ils n'ont aucune signification: on ne part jamais, quelque chose de soi traîne toujours en ces lieux où l'on a essayé d'être.

Etre. Mot trop grand et trop difficile à définir. Etat auquel on n'accède jamais. Mais l'essentiel n'est-il pas de poser le geste qui nous tende tout entier vers la possibilité d'être?

Vous l'avouerez-je? Je suis quelque peu déçue. On m'a pourtant souventes fois répété qu'il ne fallait pas sortir de la moyenne: on devient alors forcément dangereux. Mais il est de ces natures naïves qui croient à l'originelle bonté des gens... Sans doute n'aurai-

je assez de toute ma vie pour allier mes croyances à la réalité.

On ne détourne pas le cours des saisons. Mais un jour vient où les choses se défont d'elles-mêmes. Où la neige lave les champs de leurs impuretés. Où les murs n'arrivent plus à masquer les visages. Où les gens sont enfin laids de toute leur laideur, au grand soleil de la vérité.

Mais il faut les tempêtes.

Je ne préférerais jamais la paix à la vérité.

à toujours,

Nicole (Forget)

Guy Beart

Ça sent la facilité, mais aussi le plaisir de chanter. C'est plein d'humour, de simplicité, c'est un peu triste - peut-être à cause de l'accordéon. Ça reste en surface. Ses poèmes d'amour sont d'une sensibilité sans trop de mièvrerie.

J'aurais voulu qu'il dise avoir traduit "Just one more dance" de Myriam Makeba pour en faire "Chérie, votre vieux mari se meurt"

Mais j'ai admiré qu'il fasse son spectacle même sans micro.



Un titre à céder!

CAROL ANN BALMER, Mlle Canada 1964 et la commentatrice June Dennis qui sera le chaperon gérant de Mlle Canada 1965 s'entretiennent sur le programme du Pageant Mlle Canada qui aura lieu au Centre O'Keefe de Toronto dans un avenir rapproché.

Cravates

Les cravates semblent plus évasées tout en étant plus étroites. La popularité des chemises rayées a donné suite au choix des cravates unies qui s'harmonisent à la teinte de la rayure de la chemise, ou des cravates dont la rayure est assortie à celle de la chemise, mais de largeur différente.

Succulents
HOT-DOGS
Frits ou
"Steamed"

LION D'OR
756-6247
c/o Ste Anne
et Richard

Les poils superflus sont un handicap social



Laissez-nous les enlever

- Sûrement
- Définitivement
- Scientifiquement par électrolyse et ondes courtes.

Consultations gratuites

Clinique

Des Rosiers

Mme Denise Desrosiers

760 Manseau

PL 3-7889

Pour Monsieur

Chemises:

Les chemises rayées se sont bien implantées. Toutefois, les larges rayures estivales cèdent la place aux rayures plus étroites pour l'automne et l'hiver. Les cols sont offerts en une plus grande variété de modèles, préférence étant marquée pour les cols plus profonds, à pointes plus évasées. Les cols boutonnés et à pattes à pression sont d'une popularité croissante.

Bien que l'étiquette Sanforized soit encore recherchée par les acheteurs de chemises comme garantie contre le rétrécissement, une étiquette relativement nouvelle, Sanforized, se trouve présentement sur plusieurs chemises blanches habillées d'entretien facile, confectionnées de coton ou de mélanges de tissus qui n'exigent pas de repassage. Elle est au "lavez-portez" ce que Sanforized est au rétrécissement - l'assurance de la plus haute facilité d'entretien.

Dans le domaine des chemises sport, les coloris unis et les quadrillés se partagent la popularité, les chemises quadrillées demeurant les éternelles favorites des adeptes de la vie au grand air. Les chemises taillées dans des imprimés fantaisistes ou offrant des garnitures originales ont un grand attrait pour les adolescents.

Nouvelle tete

Selon les maîtres coiffeurs de New-York, la partie la plus importante dans la coupe des cheveux, pour cette année sera le rasage de la nuque. Selon les spécialistes de la coiffure cette coupe sera l'une des plus provocantes et elle attirera l'attention par son originalité. La coupe de la nuque sera en forme de V.

Alors que les vêtements lancent des décolletés plongeant le plus souvent en forme de V, il fallait bien trouver une coiffure s'adaptant à ce nouveau style et l'on a lancé cette coupe de la nuque discrète mais complétant l'élégance féminine.

Les cheveux seront donc plus court mais de forme en V à la nuque. Les femmes dont le cou est un peu épais seront ravies d'adopter cette nouvelle ligne. Elle est très amincissante.

Pyjamas

La confection d'élégants pyjamas de coton pouvant être portés à l'année est devenue possible grâce au chauffage central. De plus en plus populaire dans les dortoirs des collèges et à la maison, on trouve le pyjama à culotte courte; ici et là, la mode touche aussi les pyjamas traditionnels en leur ajoutant un liséré contrastant. Les pyjamas traditionnels en leur ajoutant un liséré contrastant. Les styles illustrés ici portent tous deux l'éduquette Sanforized. Le pyjama à culotte courte, signé Forsyth, est en populaire rayé bleu, gris et jaune; le pyjama à pantalon, de marque Eatonla, est en popeline de coton bleue et est garni de liséré bleu royal. On peut se procurer ce dernier en longues tailles.

MONTRE GLADSTONE
VENTE et SERVICE
Réparation la plus rapide
à Joliette
Jouets et instruments
de musique
**Royaume du
Cadeau Enrg.**
47-A, Bourget, Joliette
Tél. PL 6-6032

Le mois de la pomme

La production des pommes au Canada est devenue une partie importante de notre économie agricole. Grâce à des procédés techniques, les pommes fraîches sont à la disposition de la majorité de notre population pendant toute l'année - et je sais par expérience que leur qualité ne laisse rien à désirer.

Toutefois, dans notre pays, nous consommons moins de pommes par personne que dans les autres pays dont le niveau de vie est comparable au nôtre.

Afin d'aider à améliorer cette situation en rappelant aux Canadiens que les pommes canadiennes sont savoureuses et nourrissantes, notre industrie de la pomme a désigné le mois de novembre comme "Le mois de la pomme au Canada". Je suis heureux d'appuyer les efforts de l'industrie

Lester B. Pearson

SALON DE COIFFURE Marguerite Pépin



Coiffure, permanente et teinture par des coiffeuses d'expérience seulement
9, Bourget Nord, Joliette
Tél. PL 6-6580

FOURRURES

- Vente
- Réparation
- Entreposage

A QUALITE EGALE...
MES PRIX SONT
IMBATTABLES



Madame...

Mademoiselle...

Avez-vous acheté votre manteau de fourrures? Si non, à votre demande, et sans aucune obligation de votre part, il me fera plaisir de vous conduire directement chez un manufacturier où vous admirerez des modèles exclusifs, les plus nouveaux et les plus beaux du dernier cri de la mode. Téléphonnez-moi pour renseignements.



Pour tous vos travaux de fourrure, remodelage, finition et pour la confection d'un joli chapeau de fourrures, consultez

Mlle Jeannine Coutu

12 ans d'expérience

431, rue Notre-Dame Tél

Joliette

756-1411 (le jour)
756-6530 (le soir)

DÉMÉNAGÉ

Salon Lucie

COIFFURES

134 St-Angelique N. coin St Louis 753-7990



LES ARTS

par Nicole Forget

Rêveries inutiles

**Essai... pour que je meure
Et qu'il t'en souviennne**

C'est encore septembre. Et je ne sais qu'en faire. J'ai trouvé mon petit appartement. Avec jole, je crois. Sans doute la vie sera-t-elle comme l'an dernier.

Il pleut. Tout à fait comme l'an dernier. D'entendre les arbres avoir mal m'épouvante un peu. Ce sera comme cela, demain. Et l'autre demain. Et encore l'autre demain. Le vent reviendra. Et avec lui, ce mal au fond de mon âme. Inexplicable. A cause d'une feuille qui s'en va. D'un automne de plus. D'une pluie froide. Je n'y trouverai pas de différence. Parce que pas différente moi-même. Malgré l'été qui meurt.

J'ai longuement cherché cette petite fille que l'on m'avait dit vivre au fond de moi. Je me suis perdue dans de grands couloirs. Sombres. J'ai attendu que naissent les mots et les images qui la faisaient rire, hier. Rien.

Elle avait goûté de courir dans les champs. Je me souviens. De se rouler dans l'herbe. A cause du soleil qu'elle découvrait Et qui la gagnait, lentement.

Je me souviens très bien maintenant.

J'ai perdu cette petite fille. Et je suis attente. Inutile. Et longue comme demain. Mes yeux sont vides. Votre visage a mal. A cause du mien. Je voudrais qu'hier recommence. Parce que demain n'est déjà plus vrai. Vous le savez bien. Demain n'est pas ce que l'on pense. Il est hier. Et aujourd'hui. Et peut-être demain, aussi... Demain, nous serons morts dans un même désir. De n'avoir pas trouvé la petite fille qui riait.

Vous m'avez laissé partir. Vous souciaient peu de cette grande douleur. Au fond de mon âme. Je ne voulais pas pleurer. Il fallait fin d'été. J'ai couru m'enfermer dans mes rêves. Tu as effleuré ma joue. Et plus rien qu'une grande brume dans un ciel échevelé. Et puis, la pluie froide.

Je t'ai perdu, hier. A cause d'un grand nuage blanc dans la pluie triste. Il y a cette bougie qui veut mourir. Et les deux étoiles. Et mon arbre gris. C'était dimanche. La nuit. Ai-je voulu te garder... Tu es un monde de rires et de soleils. Tu me deviens fluide. Je te perds.

Je t'ai perdu. C'était dimanche la nuit. J'entendais l'hiver venir. Et pourtant, j'avais un château. Un château merveilleux de rêves. Votre visage y marchait comme les cols d'une étoile. Balancé entre ciel et terre. Ca

Il avait cessé de neiger. Et j'avais ma petite robe bleue. Vous savez, celle-là que vous aimez tellement?

Je vous attends encore. Ma rue est vide. Et sèche, maintenant. J'ai allumé la chandelle. La noire. Mes cheveux sont défaits. Comme pour l'amour. J'attends que tu viennes. Et j'enroulerai mes mains dans ton corps. Et tu pleureras.

Le vent vient. La nuit aussi. J'aime cette odeur de cire qui meurt. Ce me rappelle ton corps. Vous étiez là. Comme cela. Au bout de ma chambre. Je faisais face à la fenêtre. Il avait cessé de neiger. Et je regardais cette neige. Et je voulais mourir. A force d'avoir si mal. J'avais ma petite robe bleue. Celle-là que vous aimez tellement, parce que m'y trouvez mystérieuse.

Je vous rêve. Et je vous crée. Et vous êtes mon mal et ma joie. Pourtant, il vous arrive d'être là. Pour de vrai. Et j'écoute le soleil de ton visage. Et le calme d'été. Et le bon vent. Et j'attends alors que la pluie cesse. Fiévreuse. A cause de ton corps habitant le mien.

Vous vous balladez, hier, parmi cette ville de pierre. Et vous la trouviez jolte. J'ai pris mes quarante visages. J'y suis venue, par-delà la mer. Bientôt n'ai plus été que larme triste au fond de chambre vide. Alors je voudrais être voleur de dunes. Et de grands déserts. Et je rapportais de mes voyages une lune orange. Deux coquillages. Je ne sais plus trop pourquoi les coquill-

n'était déjà plus le jour. Tu étais heureux. Je faisais semblant de rire.

J'ai mal de ton corps enfui au bout du monde. Tes doigts remontent mes hanches. Mes seins. Ta bouche hantée de pluie...

Je t'ai perdu hier. Tu as pris mon visage au creux de tes mains. Pour y cueillir la nuit. J'avais un château. J'avais un fils, aussi. Ou une fille. Ce me faisait deux enfants. Et je te regardais pleurer.

Ah! que viennent les heures blanches des hivers d'antan. Le feu se meurt. Mon corps est cendre. Tes doigts, de glace. Hâtez-vous, mon ami. J'entends l'hiver qui vient. Et je serai poudrière. Le feu se meurt. Du fond de mes hivers anciens.

Il faut soleil. C'est minuit. Il pleut de la neige.

On me dira au matin que j'étais folle.

lages. Votre visage vivait dans l'orangé de la lune. A cause l'orangé de la lune. A cause peut-être d'un mois d'août.

J'ai parfois souvenance d'une nuit qui ne fût jamais. Où votre corps se mesurait au mien dans le petit étang du parc des Archers. J'en ai souvenance quand vous conquêtez les grands murs de bétons de votre ville. Et je cherche mes quarante visages.

Il fit soleil. Et je ne sais plus si j'ai goûté de vivre après cette longue suite de nuits de pluie. Toute cette pluie qui est tombée Sans toi. J'ai bien cherché au fond de mon coeur les coins où tu te cachais. Mais tu n'y vas plus guère.

Septembre n'est plus. Ni octobre. Et novembre s'en va. J'attends la neige. Pour mourir Et qu'il t'en souviennne.

Je n'ai pas vu les feuilles cette fois. Où étais-je donc pour qu'il n'y ait pas de feuilles? Il me semble pas avoir quitté cette chambre triste. Elle est grise. Avec un fauteuil vert et un grand bureau brun. Et beaucoup de papiers. Des tas de papiers. Et ta photo enfoui dessous.

Je suis venu dans votre ville. Comme j'ai mis de rêves à m'y habituer! C'est à cause de sirènes, je pense. Elles me font si mal. Peut-être aussi sont-ce les lumières. J'aime bien qu'il fasse sombre. Alors j'ai l'impression de vous mieux rejoindre. Le soleil vous mène en quelque Asie où je ne suis plus.

La nuit. Mystérieuse. Troublante. Vous m'êtes alors un enfant que je berce. Et je te raconte des choses. Pour t'endormir. Tu préfères l'histoire du petit écureuil. Mais j'ai toujours peur qu'il se perde. La forêt, on ne sais jamais. Et tu es tellement sans défense. La ville peut te faire mal. Sans faire exprès. Sans le savoir. Et tu mourras peut-être d'un trop grand vent. Au bout d'une rue. C'est cela la mort des écureuils. Je crois.

Vous dormez. Dans votre grand lit seul. La lune se pend à la dernière branche de mon arbre. Je souffle la chandelle noire. Pour ne pas l'entendre mourir.

J'ai longuement feuilleté votre ville. C'est un livre savant mais combien compliqué. Il faudra pour que je l'aime...

Ton corps m'est un repos parmi les vents de mer. Et je ne veux plus aller encore. Personne ne peut aller plus loin que sa vie.

Suis-je bien certaine que vous dormiez, hier la tête entre mon corps? Je sens vos cheveux dans mon cou. J'avais mal de ta tête trop lourde à mon ventre. Vous me berchiez, alors. Et je dormais.

Mais c'est le vent, ce soir. Et j'aurais peur. Je crois. Je laisserai les bougies se mêler aux fantômes de mon château. Ce fera une curieuse fête. Et vous aurez froid dans vos rêves.

Vous entendez ce vent qui chamberde mon âme? Hâtez-vous. J'ai si peur qu'il m'emporte avant les grandes froidures. Il ne restera de moi qu'un arbre gris. Deux étoiles. Et quarante visages, que vous n'avez pas retrouvés.

Serai morte, enfin. Parmi les neiges du couchant. Tu frissonneras, me repensant. Coulerai jusqu'à ton vide.

Vous ne voulez plus dormir. Je sais. Pourtant il le faut, Demain sera là bientôt. Pour que j'y demeure tout à fait. Il fera neige.

Vous viendrez pas.

Jure-moi mon âme que je serai seule. A jamais. Seule, pour me faire mal à moi-même. Puisque vous n'avez pas su me faire assez mourir.

Serai morte, demain. Parmi la neige et votre coeur. Je marcherai votre ville. Tu me guetteras par la fenêtre. Dix ans auront passé.

Nicole Forget



PAULINE JULIEN, qui a remporté le deuxième prix du Festival de Sopot en Pologne, présentera une partie de ce festival à l'émission radiophonique *Visite aux chansonniers*, le samedi 31 octobre, à 11 heures du soir, au réseau français de Radio-Canada. Une autre tranche du Festival de Pologne vous sera offerte, le samedi 7 novembre, à la même heure.

Fondation d'un Conseil des Arts

La Société St-Jean-Baptiste de Joliette fait savoir qu'une assemblée générale des personnes qui avaient participé à une première réunion en avril dernier dans le but de fonder un Conseil des Arts aura lieu mardi soir le 13 novembre à 8.15h. à l'école Barthélémy Joliette où l'on fera part de la prépa-

ration d'un projet de constitution et des règlements généraux devant régler tel conseil.

Le comité Provisoire chargé de rédiger la constitution et les règlements était composé des personnes suivantes: MM. Marcel Masse, président, Père Gustave Lamarche, Mlle Marthe Fontaine, MM Roland Gauvreau, Alain Généreux et René Charette.

Clinique Française

Tél.: Bur: 756-1923
Rés: 753-3478

70 PLACE BOURGET SUD

FRANÇOISE DUCHARME, prop.
ELECTROLOGISTE ET ESTHETICIENNE
DIPLOMEE DE PARIS ET MONTREAL

2è étage
Édifice Rivard Lépine
Joliette

ELECTROLYSE
POILS SUPERFLUS ENLEVÉS
DÉFINITIVEMENT

ESTHETIQUE
TRAITEMENT POUR TOUTES
LES PEAUX

BUSTE
DÉVELOPPEMENT
RAFFERMISSEMENT
RÉDUCTION

CEDIB
PRODUITS DE BEAUTÉ
de "Paris"

SOUTIEN-GORGE ET GAINES
"LOU"
LINGERIE FRANÇAISE

Mlle Claire Perreault et son équipe, peuvent vous offrir dans un salon ultra-moderne les toutes dernières créations de



Haute Coiffure

Situé en haut du United Store

5

COIFFEUSES

à votre service

Mlles Claudette Riberdy
Nicole Robert
Carmen Belisle
Jocelyne Riberdy
Claire Perreault

OUVERT LE SAMEDI APRES-MIDI

Service d'ascenseur à votre disposition

**Salon
CLAIRE PERREault
Coiffures**

70 PLACE BOURGET SUD
PL 3-5361 • APPT - 212

ORIENTATION

Dans le but de renseigner les parents et les élèves le Service d'Orientation de la Commission scolaire régionale Lanaudière publie chaque semaine, les informations concernant une profession.

L'enfant surdoué.

Nous parlerons cette semaine d'une autre catégorie d'enfants exceptionnels: les surdoués. Par surdoué, nous entendons l'enfant qui manifeste une capacité exceptionnelle dans la poursuite des études; celui qui laisse voir une facilité de compréhension très supérieure à la moyenne des êtres normaux.

Notre système, avec les nouvelles réformes, veut répondre aux capacités de chaque enfant. Dans cette optique, l'éducateur doit individualiser l'enseignement.

Le surdoué donne souvent dans les premières années de sa scolarité des résultats qui émerveillent parents et maîtres. Pourtant, un jour vient où l'enfant soumis à un programme trop facile pour lui, se désintéresse de ses études, voire même aboutit à un échec scolaire. Comment expliquer cette situation? La réponse est simple; c'est que l'école par son système n'a pas su intéresser l'élève.

De la première à la septième année tous les enfants reçoivent le même enseignement sans égards à leurs intérêts et leurs capacités intellectuelles. Dans un avenir rapproché, il y aura des classes pour les surdoués, pour les normaux et les surdoués. Nous respecterons ainsi d'une façon plus adéquate les capacités de chaque enfant.

Le surdoué est celui qui comprend beaucoup plus rapidement que la moyenne des enfants, des problèmes de plus en plus difficiles. Il peut apprendre en une année ce que le sous-doué réussira difficilement à maîtriser dans deux ou trois années. La distribution des talents ne se discute point. Il y va d'un stricte devoir de justice de répondre aux capacités du surdoué. Combien d'enfants perdent leur temps dans nos classes actuelles? Un bon nombre.

Avec les différents cours classiques et scientifiques, les programmes des cours secondaires répondent mieux aux exigences des surdoués.

Dans un souci de plus grand respect de l'enfant, nous verrons probablement apparaître des cours secondaires avec options graduées. Ces options permettront un plus grand choix de cours et par le fait même de mieux tenir compte des talents de chaque individu.

Par le passé, notre système d'enseignement a trop péché par excès d'uniformité ou de collectivisme. Nous pourrions employer la comparaison suivante en disant qu'il faut manger selon sa faim pour répondre à son appétit, il en va de même pour l'enseignement qui doit répondre à la "faim intellectuelle" de nos enfants. Une intelligence normale absorbera beaucoup moins de connaissances

qu'une intelligence supérieure.

Un des principaux rôles du conseiller d'orientation consiste à découvrir ceux qui ont une intelligence supérieure et à renseigner les éducateurs et les administrateurs qui ont pour charge de développer au maximum les capacités de ces derniers. Pour y arriver des éducateurs, spécialisés s'occuperont des enfants surdoués pour favoriser un développement plus harmonieux de toute leur personnalité. Ces enfants constituent une richesse inestimable pour la société de demain; ils sont de ceux qui feront avancer la science et qui gouverneront la nation.

L'éducation doit respecter le caractère et la personnalité de l'enfant surdoué. L'enseignement doit être organisé de façon à le motiver par une participation plus active. Il est plus exigeant que les autres enfants et devient indiscipliné ou indifférent dans une classe où le professeur ne cesse de répéter les mêmes choses. Il comprend à la première explication et tout ce que le professeur surajoute devient perte de temps. Cet enfant ne connaît pas, dans une telle classe, l'effort du travail et par contre obtient le plus souvent de bons succès. Il ne développe pas de méthodes de travail, ce qui pourtant est indispensable pour la poursuite d'études supérieures. Il arrive à l'université ou dans une éco-

le professionnelle et connaît des échecs retentissants parce que son intelligence n'est pas secondée par l'entraînement à l'effort.

Sur le plan personnalité, il manifeste une foule d'idées originales et ressent souvent l'impression que personne ne le comprend. Il éprouve de la difficulté à se plier aux règlements et ses inconduites (souvent sévèrement sanctionnées) le poussent à se replier sur lui-même ou à se révolter.

Dans ces réflexions, nous avons pris conscience que l'éducation d'un surdoué, n'est pas chose facile et que seul le respect de la personne permet à l'éducateur d'en faire un citoyen de valeur. Encore une fois de plus, l'amour, la connaissance et la compréhension sont les qualités nécessaires pour réussir l'oeuvre de l'éducation de surdoué.

C'est dans ce but que nos commissions scolaires progres-

sives favorisent l'établissement de cadres respectant les talents de tous nos enfants.

Le Service d'Orientation.

L'arriération mentale—mal évitable?

On pourrait réduire de moitié le nombre des victimes si l'on mettait en pratique tout ce que l'on sait aujourd'hui sur cette maladie! SÉLECTION du Reader's Digest de novembre vous rapporte par quelles méthodes efficaces on peut à présent dépister et enrayer les causes du mal chez l'enfant avant comme après sa naissance. Lisez comment les progrès de la recherche pourraient vous sauver, vous et vos enfants, de ce terrible fléau. Achetez Sélection aujourd'hui!

"Donnez-moi une bonne raison de construire ma maison cet hiver..."

En voici cinq cents...

\$500.00

Vous bénéficiez d'une prime de \$500

Pour stimuler l'emploi des ouvriers des métiers de la construction au Canada durant les mois d'hiver, le gouvernement fédéral offrira de nouveau une prime de \$500 à ceux qui se construiront une maison en hiver ou achèteront une maison construite en hiver pour l'habiter eux mêmes.

Qu'entend-on par maison construite en hiver?

Une maison construite en hiver, pour les fins du programme, est une maison dont la construction n'aura pas dépassé le stade des solives du rez-de-chaussée avant le 15 novembre et qui sera en grande partie terminée pour le 31 mars 1965.

Comment procéder?

C'est bien simple. Procurez-vous une formule de demande de certificat à votre Bureau national de placement ou à la Société centrale d'hypothèques et de logement. Remplissez-la et faites-la parvenir au bureau de la SCHL le plus près de chez vous. Si vous le préférez, vous pouvez demander à votre entrepreneur de s'occuper de cette formalité pour vous. La formule de demande contient tous les renseignements requis.

Allez-y dès maintenant

Consultez votre entrepreneur et prenez les dispositions nécessaires pour faire construire votre maison en hiver. Profitez de la prime de \$500 et contribuez à maintenir l'activité dans l'industrie canadienne tout au long de l'hiver.

L'hiver dernier, plus de 28,000 logements ont été construits en vertu de ce programme.



FAITES-LE MAINTENANT
Faites construire votre maison en hiver!

Publication autorisée par l'honorable Allan J. MacEachen, ministre du Travail du Canada.
W 8-2-65 AP

ÇA C'EST INCROYABLE!

UNE **NECCHI**
ZIG-ZAG

POUR \$189. SEULEMENT

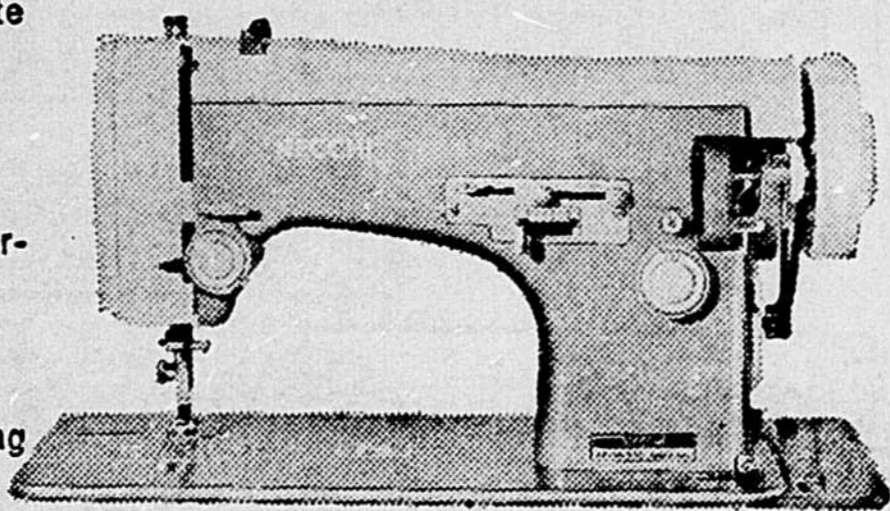
Garantie à vie—1 an de service gratuit—Cours d'instruction sans limite de temps.

LA NECCHI ZIG-ZAG POSSÈDE TOUS CES AVANTAGES:

- Tension automatique—lubrification automatique—
- Condensateur qui évite les interférences à la radio et à la TV.
- Ne bloque jamais.

VOUS POUVEZ SANS ACCESSOIRES:

coudre droit, avant-arrière, ou zig-zag —faire les boutonnières—poser les boutons—repriser—broder — finir les coutures — faire les bords invisibles et le nid d'abeilles.



PAS DE COMPTANT — \$2.50 PAR SEMAINE

Démonstration gratuite à domicile jour ou soir.

DELISLES & FILS

509, rue Notre-Dame

756-6363

VOISIN DU REST. BROADWAY

Chronique du Séminaire

CREATIONS ESTIVALES

Le Comité des Activités culturelles de L'AGES prépare une exposition pour la semaine du 13 novembre prochain. Cet événement, permettra de connaître les talents souvent cachés de nos étudiants. Un concours fut lancé au printemps dernier pour favoriser les élèves à organiser leurs loisirs durant les vacances. La photographie, la sculpture, le fusain ou l'émail, etc., tout autant de sujets pour favoriser les talents de chacun, fera naître l'occasion d'admirer ces oeuvres.

Les pièces primées peuvent mériter plusieurs prix à leurs auteurs. Actuellement, on peut voir, dans le Hall d'Honneur, des oeuvres des Pères Corbell et Boucher, c.s.v.; un tableau de M. Gaétan Therrien et une photographie de M. Nicholson. La librairie Martin offre un magnifique volume de la collection Pléiade. De nombreux prix en argent seront aussi distribués.

L'inscription se termine samedi le 31 octobre.

annuel. Ce fut une occasion de revivre les beaux jours du Collège. En plus de nombreux discours, à la suite du repas, les membres de ce Cours passèrent une agréable soirée. Ont participé à cette réunion:

Denis Amyot (Joliette) Jean Béland, Louiseville; Jean-Pierre Bonin (Dunham) Gérald Boucher (Joliette); Jules Chaput (Joliette) Jean - Pierre Charette, (St-Michel des Saints); Michel Cloutier, Joliettel Julien Coutu, P.M.E. Montréal; Maurice Desmarais, St-Paul; Bruno Desrosiers, Ste-Elisabeth; Jacques Dubois, St-Cuthbert; Luc Dupras, Mascouche; Hervé Dupuis, St - Barthélémy; Jean Gagnon, St-Liguori; Jean-Pierre Gauvreau, Joliette; Michel Giguère, Louiseville; Paul Grégoire, Berthier; Marcel Héneault, Montréal; Raymond Lareau, p.m.e., Montréal; Jacques Lauzier, Joliette; Jacques Limoges, Montréal; Pierre-H. Malo, Joliette; Robert Massé, c.v., Joliette; Jean-Claude Morin, St-Jacques; Luc Pelletier, Joliette. Donald Poirier, St-Félix; Gilles Ratelle, Joliette; Yves Robillard, Joliette; Florian Savoie, St-Bar-

thélémy; Charles Sénécal, Lavalltrie; André Sylvestre, St-Cuthbert; André Trudel, Montréal; Marcel Wolfe, St-Esprit.

Premier Bulletin

La proclamation des notes du premier bulletin de l'année a toujours son atmosphère d'émotions et de surprises, et les jeunes élèves y vont de toute leur énergie pour se familiariser avec notre méthode d'appréciation de leurs efforts. Voici les premiers de chaque classe (pour les mois de septembre-octobre):

4^e Arts (Phil. Sr): Michel Goulet, (Sorel): 83% 3^e Arts (Ph. Jr): Jean-Pierre Blais, (Sorel) 82%. 2^e Arts (Rhéto): Sr Johanne du Christ-Roi (Joliette): 91% Camille Courchesne, (St-Ignace-de-Loyola): 91%. 1^{ère} Arts (B.L.): Danielle Nadeau, (Joliette): 91% 1^{ère} Arts "C": Jacques-R. Allard, (St-Jacques): 80%. 1^{ère} Arts "B": René Racette, (Joliette) 78% 1^{ère} Arts "A": Pierre - Gérard Perreault, (Joliette): 82% 11^e "A" (Versi.) Jacques Valois (Joliette): 83%. 11^e "B" (Versi) Marcel Tissot, (Joliette): 88% 11^e "C" (Versi): Mario Lachapelle (St-Esprit): 78%. 10^e "A" (Méthode): Luc-Paul Beaulieu, (Joliette): 84%. 10^e "B" (Méthode): Michel Geoffroy, (Ste-Elisabeth): 78%. 10^e "C" (Méthode): Daniel Olivier, (Ste-Elisabeth): 80%. 10^e "D" (Méthode): Yvon Fafard, (St-Barthélémy): 85%. 9^e "A" (Syntaxe): Denis Rivard, (Joliette): 85 %

9^e "B" (Syntaxe): Carol Ferron, (Joliette); Denis Provost, (Joliette): 84%, Denis Provost, (St-Emile): 84%. 9^e "C" (Syntaxe): Jean-Guy Desmarais (St - Paul): 87%. 8^e "A" (Eléments): Fernand Bonin, (Joliette): 85%. 8^e "B" (Eléments): Luc Provost, (St-Emile): 85%. 8^e "C" (Eléments): Alain Morissette, (Joliette): 88%. 8^e "D" (Eléments): Paul Allard, (Ste-Elisabeth): 86%

Félicitations.

Au Rév. Père Florian Larivière, S.J., du 87^e cours (1931-38), Supérieur du Collège St-Ignace, à Montréal, réélu Président Général de la Fédération des Collèges Classiques, lors de l'Assemblée générale des 93 supérieurs des collèges membres de la FCC.

A M. Jean-Guy Brien, du 108^e cours, 1951 à 59, professeur au Séminaire, élu 1^{er} Vice-président du Conseil d'administration des enseignants de Lanaudière.

A M. Jacques Martin, du 105^e cours, professeur au Séminaire, président de la Chambre de Commerce de Joliette, élu président du Comité de sécurité routière de Lanaudière.

A Me Claude Dugas, avocat (1940-48), réélu Secrétaire-Trésorier au Congrès de l'Association du Barreau rural tenu à Rivière-du-Loup.

A M. le Chanoine A. Breault, CD. installé au poste d'Aumônier Catholique de la filiale De-

Lanaudière (Qué. 83) samedi le 24 oct. par Mgr C. Beaudry, P.D. Le Fr. Roland Foisly, c.s.v. représentait le Séminaire à cette soirée.

Visiteurs

Lundi dernier, M. l'abbé Albert Bérard, P.M.E., de Québec, étudiant au Séminaire de 1939 à 46 et M. l'abbé Paul-Emile Brazeau, ptre-vicaire à St-Félix, professeur au Séminaire de 1950 à 58, prennent le dîner avec les membres du Personnel.

Sympathies

A M. Richard Lécuyer, (1953-61) 110^e cours, et à Camille Lécuyer, (1956-57), à l'occasion du décès de leur mère, Mme Joseph Lécuyer, inhumée à Joliette, le 21 octobre.

A Rosaire Ratelle, étudiant en 2^e Arts, à l'occasion du décès de sa grand-mère, Ses funérailles ont eu lieu, jeudi le 21 octobre, à Joliette.

Décès

Me Paul Leblanc, avocat, C.R. étudiant de 1926 à 28, du 79^e cours, est décédé. Ses funérailles ont eu lieu, jeudi le 21 octobre, à Notre-Dame de Grâce, Montréal.

A toutes ces familles en deuil, nous présentons nos sincères condoléances.

Père André Doucet, c.s.v.,

Réunion du 112^e cours
(1955-63)

Dimanche, le 25 octobre, une trentaine de confrères du 112^e cours se rassemblaient à leur Alma Mater pour leur souper

Renommées
**MONTRES
TIMEX**

Le site
**LION
D'OR**
756-6247
coin Ste Anne
et Richard

Il encaisse avant livraison

Chaque jour, les succursales des banques à charte accordent du crédit à des entreprises pour leur permettre d'exécuter des commandes ou de conclure des contrats des semaines et même des mois avant que les fonds commencent à rentrer. Des compagnies leur demandent aussi des rapports sur les marchés ou des renseignements financiers et réclament leur concours qu'il s'agisse de remises, du paiement de leurs salaires, de recouvrements, d'opérations de change, de lettres de crédit ou de tout autre moyen d'action que les banques peuvent leur fournir pour les aider à maintenir la stabilité de l'emploi de la main-d'œuvre et de l'écoulement des marchandises au pays et à l'extérieur. Seules les banques à charte sont en mesure d'assurer ce service financier universel, si indispensable aujourd'hui dans les affaires.

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

Leurs 5,650 succursales mettent à la portée de tout le monde, dans tout le Canada, tous les services bancaires.



Nécrologie

DECES LAFRENIERE:

A Joliette le 25 octobre à l'âge de 58 ans est décédée Madame J.O. Lafrenière née Laura Déziel demeurant à 489 rue DeLanaudière. Les funérailles auront lieu mercredi le 28 octobre au départ des Salons Omer Landreville 684 rue St-Louis pour La Cathédrale de Joliette où le service sera célébré à dix heures.

Outre son époux elle laisse dans le deuil ses frères, soeurs, beaux - frères et belles-soeurs: M. et Mme Raymond Marchand (Rosanne) Mme Albert Déziel, M. et Mme Elizé Déziel et M. et Mme Ulric Déziel. Elle était la belle-mère de M. et Mme Georges-Etienne Durand et de M. et Mme Léo Lafrenière de Joliette.

Nos sincères condoléances.

DECES MARIN:

A Joliette le 26 octobre à l'âge de 83 ans est décédé Mme Vve Amédée Marin née Delmina Boucher demeurant au Foyer Notre-Dame à 144 rue St-Joseph.

Les funérailles auront lieu jeudi le 29 octobre au départ des Salons Omer Landreville 674 rue St-Louis pour la Cathédrale de Joliette où le service sera célébré.

Elle laisse dans le deuil une soeur: La Rev. Sr. Marie-Thérèse de l'Institut Cardinal Léger et une belle-soeur Mme Vve Joseph Boucher de St-Ambroise.

Nos sincères condoléances.

DECES GOULET

A Joliette le 23 octobre 1964, à l'âge de 71 ans 5 mois est décédé, M. Raymond Goulet, époux de Alice Clermont épicière & restaurateur; demeurant à 213 rue Lavaltrie Sud, Joliette. Les funérailles ont eu lieu lundi le 26 oct. Départ des Salons - Garceau Perreault et Garceau Inc. 636 Boul. Manseau, Joliette pour se rendre à l'église de St-Pierre de Joliette où le service fut célébré à 10 hres a.m.. De là au cimetière de Joliette lieu de la sépulture.

Il laisse dans le deuil: Outre son épouse: SES ENFANTS: Germain (Rolande Loiseau) de Bourcherville. Roger (Eve-Reine Rancourt) de Bourcherville. - Marcel (Aline Mireault) de Joliette. - Donald (Ruth Besner) de Montréal. - Donatien, cél. de Joliette. - Fernande (Gaétan Galerneau) de Joliette. - Mlle Marie Jeanne, de Montréal.

Ses Beaux-frères & belles soeurs: M & Mme Lucien Goulet de Montréal. - M. et Mme Adrien Goulet de Lachenaie. -

Mme Vve Elisée Causabon de Montréal. - Plusieurs petits enfants, neveux et nièces dont M. l'abbé Donald Ducharme de Montréal.

Nos sincères condoléances.

DECES ROY:

A Joliette le 24 octobre à l'âge de 52 ans est décédé Monsieur Roland Roy, de Roy & Frères Ltée, époux de Michelle Dénom-mée demeurant à 57 rue Guy, à Notre-Dame des Prairies.

Les funérailles ont eu lieu mardi le 27 octobre au départ des Salons Omer Landreville 674 rue St-Louis pour l'Eglise Notre-Dame des Prairies où le service fut célébré à dix heures.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Gilles Durand (Huguette), M. et Mme René Poirier (Doris) M. et Mme Denis Joly (Manon), Carrolle et Serge.

Il laisse également ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Alexandre Généreux, Mme Vve Viateur Roy, Mme Vve Donat Roy, Mme Vve Georges-Henri Roy, M. et Mme Maurice Lasalle, M. et Mme Roger Roy, M. et Mme Gérard Roy, M. et Mme Jean-Paul Roy, et M. et Mme René Marion. Mme Alfred Dénom-mé, M. et Mme Arthur Dénom-mé, M. et Mme Roger Pellerin, M. et Mme Aldéric Perreault, M. et Mme Victor Boucher, M. et Mme Gérard Pagé, M. et Mme Henri Charette, M. et Mme Eloi Dénom-mé.

Nos sincères condoléances.

Recrutement massif

La célèbre troupe folklorique "LES ETINCELLES" de notre cité organise pour les trois semaines à suivre un recrutement massif et ceci pour le bénéfice de la jeunesse de Joliette.

Que doit-on avoir pour devenir membre actif de cette troupe? Tout d'abord il faut être jeune de coeur! Il faut aussi avoir un esprit d'équipe assez souple et une certaine soif de culture générale. Toute personne sachant ou non danser, peut faire parti des Etincelles. Nous nous chargeons de vous montrer les pas de base en ce qui concerne le domaine folklorique et incidemment à ce domaine se joignent beaucoup de pas de danses modernes tels que tango, valse, polka, samba et plusieurs autres.

Donc tous ceux qui se sentent jeunes, nous vous attendons au centre de Loisirs Bellerose (entrée sur la rue St-Paul, au troisième étage) tous les vendredis soir à partir de 8 heures.

L'âge minimum exigée est d'environ 18 ans et l'âge maximum c'est à vous d'en décider.

Nous comptons sur vous.

"LES ETINCELLES".

Anniversaire des Amis de St.-Benoit

Samedi, le 12 décembre à 7h.30 au restaurant Kambo aura lieu un souper mixte marquant le dixième anniversaire des Amis de St-Benoit du Lac du diocèse de Joliette.

Le Comité Central des Amis de St-Benoit du Lac nous fait

part de cette nouvelle du plus haut intérêt pour la région.

Les Présidents d'Honneur de la réception sont:

L'Honorable Juge Guy Gullbault, Son Honneur le Maire C.A. Roussin, Me Jacques Dugas, M. Jos Delangis, M. le Dr. Sylvio Ferland, M. Ernest Harnois, M. Hervé Majeau, M. le Dr. Edmond Plette. Le Trésorier d'honneur: M. Grégoire Perrault.

Son Excellence Mgr. Edouard Jetté, Administrateur Apostolique du diocèse de Joliette a bien voulu accorder son bienveillant

patronage. Les Présidents du dîner sont M. le Juge Maurice Breton et le Dr. Geo. A Chevrette. Ils auront comme collaborateurs des personnalités formant un Comité Exécutif représentatif de tous les secteurs de la population. Le Secrétaire-Exécutif: M. Jean Malo. Le Trésorier - Exécutif: M. Raymond Marchand.

Un programme intéressant est en voie de préparation et l'esprit de Noël régnera certainement à cette soirée de Fraternité.

Un projet du C.O.E.M.

Le Comité Tourisme, Villégiature et Expo 67 du Conseil d'Orientation Economique de Montcalm se réunissait dernièrement pour étudier entr'autres un projet de pamphlets touristiques de grande envergure pour mettre en valeur les sites touristiques du Comté de Montcalm. Il s'agit d'un livret de 6"x8" avec couverture en papier Azalea et intérieur en papier offset Prestige, imprimé en quatre (4) couleurs, de 44 pages en plus d'une carte touristique dépliant de 16"x18" intercalée au centre. Chaque municipalité du Comté y sera représentée avec des textes et des photos en couleurs.

C'est là le projet le plus audacieux qui n'a jamais été entrepris à l'échelle d'un comté. Le travail sera favorablement comparable aux pamphlets édités par le Ministère du Tourisme de la chasse et de la pêche, pour distribution à l'étranger.

Cette initiative du C.O.E.M. fait partie d'un programme de mise en valeur des ressources naturelles et touristiques du comté de Montcalm en vue de l'exposition Mondiale de 1967.



Toujours là— avec de l'argent...

pour consolider vos comptes ou pour toute autre raison valable.

\$50⁰⁰ à \$5,000⁰⁰

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

240 succursales d'un océan à l'autre

J.G. LAMONTAGNE, gérant des Prêts

28 Place Bourget - C.P. 482

Joliette - Tél.: 756-1616

NF-64-51F

NOUVELLE ÉMISSION

NOUS OFFRONS ET RECOMMANDONS

NORTHWOOD LUMBER INC. \$1,500,000.00

d'obligations première hypothèque, à 6½%, 6¾% et 7%

(accompagnées de droits de souscription)

Datées du 1er octobre 1964

Echéant le 1er octobre de 1965 à 1976

FIDUCIAIRE: Société Nationale de Fiducie

De l'avis de nos conseillers juridiques, ces obligations seront des titres de placement de la catégorie de ceux que la Loi sur les Compagnies d'Assurance canadiennes et britanniques déclare que les compagnies d'assurances enregistrées sous sa Partie III peuvent mettre en portefeuille sans avoir à se prévaloir à cette fin des dispositions du paragraphe (4) de son article 63.

Nous offrons, pour notre compte, ces obligations accompagnées de droits de souscription, sous les réserves d'usage quant à leur émission et à leur livraison, ainsi que sous réserve de l'attestation de leur validité juridique pour la firme d'avocats, Lemay, Poulin et Corbeil.

PRIX: 100 et l'intérêt couru

Nous recevons, à titre réductible, les souscriptions à ces obligations, en nous réservant le privilège de les refuser et aussi de clore la souscription, en tout temps, sans avis.

UN PROSPECTUS SERA FOURNI SUR DEMANDE

Placements Plessis Inc.

Courtier en Valeurs Mobilières
4 est, rue Notre-Dame
Montréal 1, Tél. 868-1857

Guy Casavant

1050, rue Notre-Dame
Tél. 753-5294
Joliette

Leur talent - C'est notre avenir
Souscrivons généreusement au Prêt d'Honneur

DU 1er AU 15 NOVEMBRE

L'Expo 67 et les F.C.E.

"Faire de l'amitié, est un des leitmotiv FCE qui se concrétise à chaque rencontre FCE. Que les membres de la grande famille des Femmes Chefs d'Entreprise mondiales se rencontrent à Paris, à Bruxelles, à Turin ou à Munich, ce don de l'amitié s'exerce à chaque carrefour dans un climat d'affection.

A l'occasion du passage de Mme T. Dutry, vice-présidente des Femmes Chefs d'Entreprise de Belgique", Mme Jutras, qui s'adressait à un auditoire de 125 personnes venus présenter leurs hommages à la visiteuse belge au cours du dîner-causerie qui a eu lieu récemment au restaurant Hélène de Champlain, a rappelé l'accueil chaleureux que les canadiennes avaient reçu lors de leur séjour à Bruxelles.

Problèmes connexes à l'Expo-Planification des services - Programme culturel.

Mlle Marie Choquet, adjointe au directeur du service de l'expo 67, a présenté un tableau panoramique des divers services qui seront offerts aux visiteurs de la future exposition internationale de 67. Quelques projets inscrits au programme culturel ont été énoncés. "Mille et un problèmes connexes à l'expo surgiront inévitablement à l'heure de 1967. Aux heures de pointe 10,000 personnes circuleront à travers les avenues et dans les kiosques des 46 pays présents, a dit la conférencière. Il faut pallier à toutes les éventualités possibles. La planification des divers services qui seront mis à la disposition du public va bon train, mais non sans occasionner quelques bons maux de tête "a ajouté Mlle Choquet. Services de sécurité, des transports, d'entretien, de développement industriel, des concessions ont tous leur importance pour la bonne renommée de l'Expo. L'installation d'un hôpital sur le site, et des garderies d'enfants. A l'exposition de Bruxelles, 40,000 cas d'hospitalisation ont été enregistrés et à New-York, 78 cas par jour. Que dire du nombre effarant des enfants perdus? La surpopulation de la métropole à l'heure de l'exposition créera le problème du logement. Bon nombre de visiteurs seront dirigés vers Toronto.

Le service de développement industriel se préoccupe des échanges commerciaux qui s'établiront entre le Canada et les pays étrangers.

Sur le plan culturel a dit la conférencière, " nous voulons le plus ambitieux programme encore réalisé". Des vedettes comme la Callas entourée de nos meilleurs artistes canadiens, des troupes de ballets, des spectacles populaires où nos chansonniers et nos comédiens seront mis à l'honneur. Pour les spectacles de masse; rodéos, musique de fanfare militaire, etc. Des baladins, des jongleurs circuleront dans la foule.

Chiffres astronomiques
M. Hees a annoncé 2 milliards en investissements. Les journaux



M. ROGER PROVOST, président de la Fédération des travailleurs du Québec, décédé

ont immédiatement mis le mot Déficit en grosse manchette. Mais que le public se rassure, a dit Mlle Choquet, le financement de cette exposition est sous le contrôle de trois gouvernements. Les capitaux étrangers

souscrivent 200 millions en construction seulement. Les revenus des touristes se chiffreront à 4 cent millions versés dans les coffres de l'expo. Le but de l'expo est de faire connaître le Canada aux étrangers. Il appartiendra aussi à la population de collaborer pour la bonne réputation du pays.

Céline LeBel



RENCONTRE DES FCE BELGIQUE-CANADA SOUS LE SIGNE DE L'AMITIE: - En l'honneur de Mme T. Dutry, vice-présidente des Femmes Chefs d'Entreprise de Belgique, les consœurs canadiennes ont offert ces jours derniers un dîner au restaurant Hélène de Champlain. Plus de 125 personnes sont venues rendre hommage à l'invitée d'honneur. On voit ici Mme Dutry entourée de quelques membres du conseil FCE du chapitre canadien. De g. à d. Mme Clémentine Martin, de Joliette, Mme Mirilla Lafortune, Mme Dutry, Mme Flore Jutras, présidente des FCE et Mme Bernadette Rivard, de St-Hyacinthe. (Photo Yves Beauchamp)



LAPORTE-BARIL. - Le 26 septembre à l'église de Ste-Béatrix a été béni le mariage de Mlle Lise Laporte, fille de M. et Mme Philippe Laporte, de Ste-Beatrix, et M. Raymond Baril, fils de M. et Mme Wilfrid Baril, de St.-Damien. L'Etoile du Nord adresse ses vœux de bonheur aux nouveaux époux.

VOICI LES SPÉCIALISTES DU CHAUFFAGE ESSO



F. Morel, agent
145, rue Jetté, Joliette
753-3775



Claude LaSalle, agent
549 De Lanaudière, Joliette
756-6277



E. Desrochers, agent
B.P. 182, St-Gabriel de Brandon
835-2291



Jean Brisson, service
518, rue St-Viateur, Joliette
756-6846



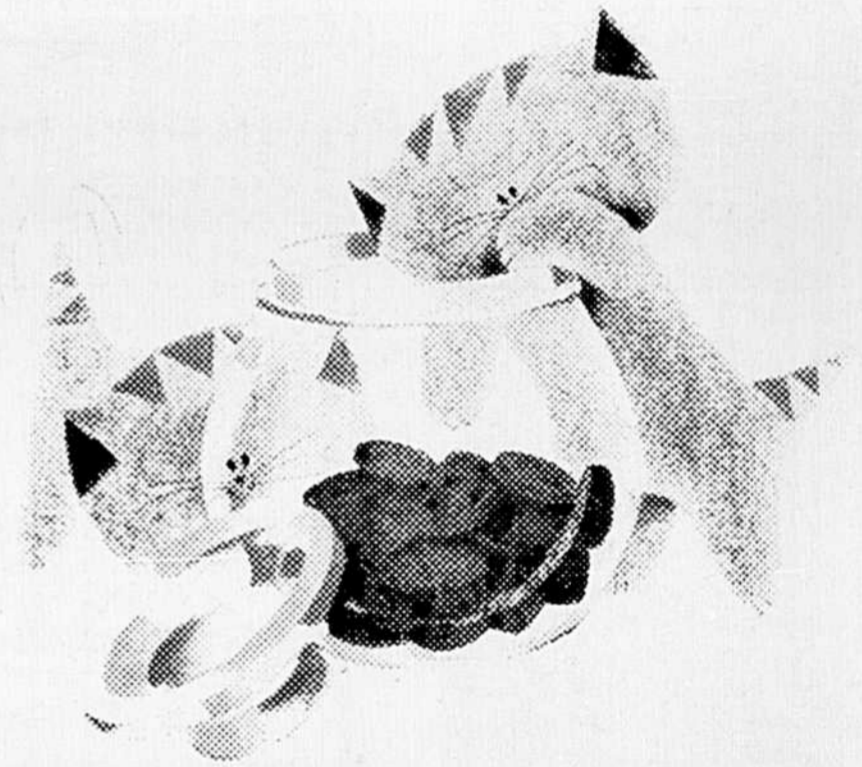
Maurice LaSalle, service
549 De Lanaudière, Joliette
756-4527



Jean-Claude Hénault, service
75 St-Cléophas, St-Gabriel
835-4911



Qui s'y connaît exige
IMPERIAL



**À personnel compétent... service impeccable -
Service de Chauffage Esso**

La qualité du personnel fait la qualité du service: par ailleurs, les facilités de paiement accordées par Esso et la haute qualité des installations de chauffage Esso vous permettent de ménager vos dollars! Vous pouvez faire poser immédiatement les meilleures installations de chauffage Esso sans entamer votre budget, car les termes consentis sont de loin les plus avantageux: pas de versement comptant, et jusqu'à 10 ans pour payer! Quant aux installations de chauffage Esso, leur conception et leur fabrication ont été vérifiées par Imperial Oil qui garantit leur excellent fonctionnement. Esso accorde même des facilités de paiement sur les installations de chauffage des autres marques. Ce qui prouve qu'un abonnement au Service de Chauffage Esso, c'est de l'argent bien placé.

Au Football

Pistolets 34, l'Assomption 16

Dimanche, le 25 oct. sur leur propre terrain, les Pistolets de Joliette ont emporté une autre victoire en défaisant les Trads de l'Assomption au compte de 34 à 16. Ils semblent ainsi s'être facilement remis de la défaite de 12 à 7 que les Kodiaks du Mont Saint Louis leur avaient infligée une semaine auparavant, à Montréal.

1ère Position de la saison ?
Selon les dires de nombreux amateurs de la Ligue Collégiale, les Pistolets seraient cotés aussi fortement que le Collège des Eudistes pour remporter la tête de la Section Est. En effet, après les rapports des joutes de dimanche dernier les Eudistes et les Pistolets étaient tous deux en première position et les Eudistes n'avaient marqués que 24 points de plus que Joliette depuis le début de la saison.

Championnat Inter-Collégial?
Certains prédisent même aux Pistolets une saison encore plus

fructueuse en leur attribuant même le trophée du championnat Inter-Collégial de la Ligue. Et, à moins de blessures ou d'imprévus sérieux, les Pistolets sont capables d'afficher une telle performance, si on en juge les statistiques des joutes qu'ils ont disputées à date dans la saison.

Dernière joute à Montréal.
Mais, il reste une joute régulière avant de parler finale et championnat. Et, inutile de mentionner que la prochaine joute des Pistolets dimanche prochain au Collège Grasset, à Montréal est d'une importance capitale. S'ils décrochent une autre victoire, ils ont beaucoup de chances de passer en finale de section. De toute façon, leur sort

est entre leurs mains... et ils le savent.

Invitations à tous les partisans des Pistolets, dimanche prochain au Collège Grasset à 2.00 heures pour la dernière et importante joute de la saison de nos pistolets.

Colibris Valcuis

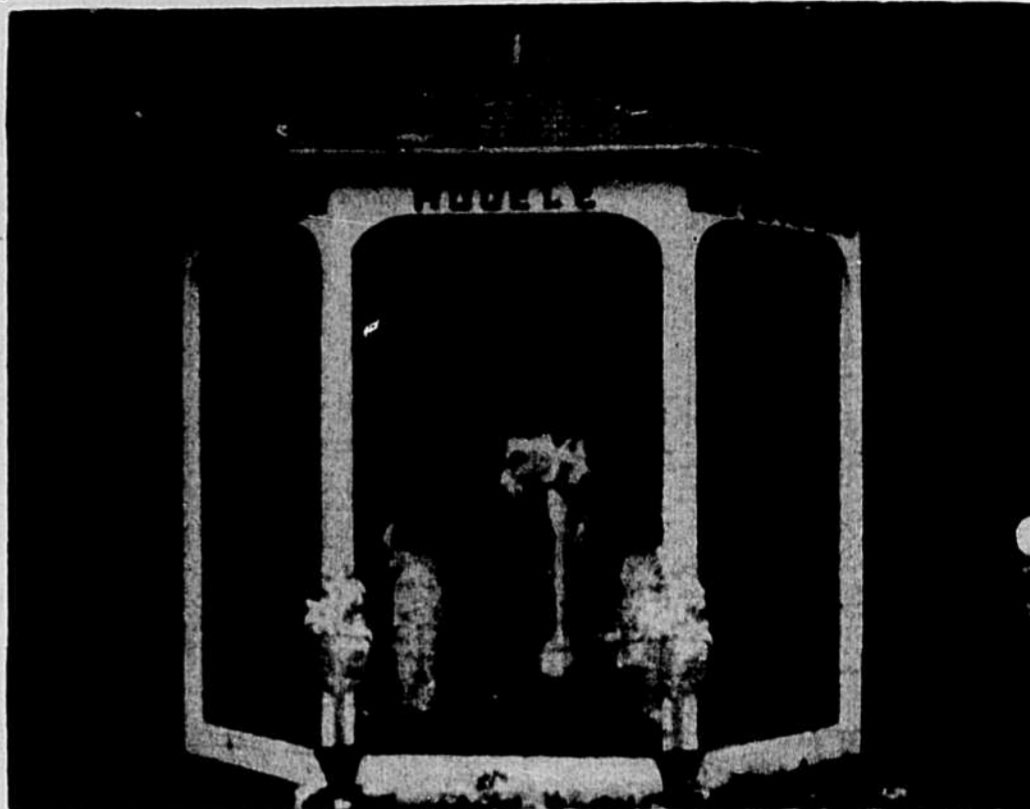
Samedi, le 24 octobre dernier les Colibris ont subi la défaite de 12 à 9 infligée par le Collège de Montréal. Il n'en demeure pas moins que nos jeunes étoiles en ont fait voir de toutes les couleurs aux visiteurs et aussi aux spectateurs. Ils tenteront toutefois de prendre leur revanche la semaine prochaine sur leur propre terrain alors qu'ils disputeront eux aussi leur dernière joute en se mesurant aux clubs du Collège Sainte-Marie.

La partie débutera à deux heures sur le terrain du Séminaire et les amateurs sont cordialement invités.

Gaston Maheux Publ.

En voyage

M. et Mme Henri Lucas dont le mariage a été célébré à Montréal le 21 octobre. Actuellement en voyage de noces à la Guadeloupe.



En l'honneur de St. Joseph: - Sur la route qui relie Ste-Marie Salomé à St. Jacques se trouve ce petit sanctuaire en l'honneur de St. Joseph, modèle des ouvriers. Il fait l'admiration de tous les passants et fait approcher tous ceux qui veulent faire une prière à ce saint patron du Canada. Cette niche est située sur le terrain appartenant à M. Gérard Bastien, de Rivière des Prairies.



Mariage Varin - Massicotte: - Le samedi, 17 octobre, à Ste-Julienne, avait lieu le mariage de Mlle Marguerite Varin, fille de M. et Mme Léo Varin, avec M. Donald Massicotte, fils de M. et Mme Azellus Massicotte, de Ste-Mélanie. Nos meilleurs voeux de bonheur.



A RADIO-CANADA

"Les Intolances d'une caméra", chaque dimanche soir à 8 h. 30, au réseau français de télévision.

Mlle Nicole Desjardins

de Joliette ayant acquis ses cartes de compétence avec distinction souhaite la bienvenue à ses amies. Elle demeure à l'emploi du

SALON FLEUR de LYS

69 BOURGET SUD, Joliette 756-8982

CINÉMA JOLIETTE

LE CINEMA LE PLUS POPULAIRE A JOLIETTE

PRESENTE

BIENTOT AU CINEMA JOLIETTE

Dimanche soir seulement 8 novembre 8.30 hres

SPECTACLE SUR LA SCENE

EN PLUS FILMS A L'AFFICHE

ADM: \$1.25

10 PERSONNES EN SCENE 10

LA REVUE
Rythme
de la
jeunesse!
avec



en plus

ROMAIN JOURDAN
et ses BEATLEMEN

DONALD LAUTREC

MARTHE FLEURANT
chanteuse

DANIEL GIRAUD
vedette des disques



Moira

☆☆☆☆

A NE PAS OUBLIER

BINGO

Mardi 17 novembre
à 8 hres
au sous-sol de l'église
St-Pierre

Le grand Bingo des
GRENADIERS
Barthélemy-Joliette
magnifiques prix de
présence

et de très beaux
cadeaux
pour les
tours réguliers

15 TOURS
BILLETS \$1.00

Quilles à St Jacques

Parmi les loisirs organisé dans St-Jacques de Montcalm, il faut mentionner à juste titre l'essor grandissant que connaissent les Quilles, les grosses comme les petites.

Cependant, dans le but de renseigner les amateurs de Grosses Quilles et par ricochet en inciter d'autres à entrer dans le giron de ce merveilleux sport d'intérieur, permettez que je vous dise que la magnifique salle de quilles de St-Jacques met à la disposition de tous et chacun un personnel courtois et compétent. Pas de problème non plus du côté stationnement et restaurant.

En face donc de la perspective d'une saison prometteuse, les débuts d'un tournoi intercomtés de Grosses quilles ont eu lieu le 17 octobre dernier ici même à la salle de quilles St-Jacques et mettaient aux prises les plus valeureux quilleurs de la région.

La rencontre ne manqua pas d'intérêt car avec l'élan de la jeunesse il régnait une véritable atmosphère de compétition.

La palme de ce premier tournoi fut remportée par un jeune quilleur de St-Jacques, M. André Leblanc, avec un total de 740 pour 4 parties maintenant une moyenne de 185. Son plus proche concurrent, M. Marcel Desroches, de St-Jacques également dû baisser pavillon avec une moyenne de 181.

De taille plutôt modeste, le jeune Leblanc promet d'être un joueur d'avenir. Calme, posé, attentif à tout ce qui relève des quilles, il n'en néglige pas moins son beau métier de précision, celui de menuisier. C'est donc dire qu'il a le compas ou la mesure dans l'oeil.

En conclusion, les autorités de la salle de quilles de St-Jacques tiennent à remercier vivement tous ceux qui de près ou de loin ont contribué à faire de ce pre-

mier tournoi un véritable succès.

Le prochain Tournoi Intercomtés aura lieu à l'Académie de quilles de Joliette. Le fait qu'il se déplacera de temps à autre, ajoutera à l'esprit compétitif et

contribuera non seulement à maintenir, mais aussi à développer davantage ce sport qui est d'ores et déjà, solidement installé dans nos murs.

Yvanhoe Pauzé publiciste St-Jacques.



MARIAGE LALIBERTE-COULOMBE: - Samedi, le 10 octobre dernier, avait lieu à Crabtree-Mills le mariage de Mlle Colette Laliberté, fille de Mme René Laliberté; et de Claude Coulombe, fils de M. et Mme Léo Coulombe de St. Thomas. Nos meilleurs voeux de bonheur.

Province de Québec
District de Joliette



AVIS PUBLIC

Est par le présent donné par le soussigné, Secrétaire-trésorier de la Cité de Joliette, qu'en vertu de l'article 593 de la Loi des Cités et Villes, tel qu'amendé par la Loi 2, Elizabeth II, chapitre 32, de nouveau amendé par la Loi 5-6, Elizabeth II, chapitre 36 et de nouveau amendé par 6-7, Elizabeth II, chapitre 36, une assemblée publique des électeurs municipaux, propriétaires d'immeubles imposables, sera tenue en l'Hôtel de Ville de Joliette, le lundi, 2 novembre 1964 à 7:00 heures p.m., pour approuver ou désapprouver le règlement no. 677 adopté par le Conseil de ladite Cité, lors d'une séance ordinaire tenue le 26 Octobre 1964, ledit règlement no. 677, autorisant un emprunt permanent de \$110,000.00 pour l'exécution de certains travaux.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tout électeur municipal, propriétaire d'immeuble imposable, est prié de prendre connaissance et de se gouverner en conséquence.

JOLIETTE, ce 27 Octobre 1964.

(Signé) J. A. Desormiers,
Secrétaire-trésorier.

Province de Québec
District de Joliette



AVIS PUBLIC

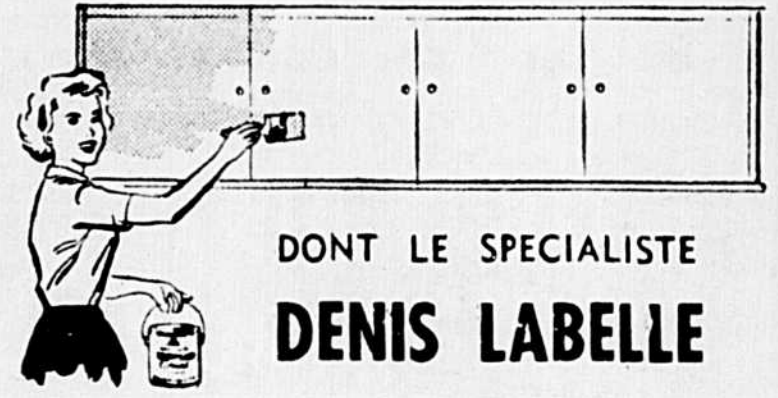
Est par le présent donné par le soussigné, Secrétaire-trésorier de la Cité de Joliette, qu'en vertu de l'article 593 de la Loi des Cités et Villes, tel qu'amendé par la Loi 2, Elizabeth II, chapitre 32, de nouveau amendé par la Loi 5-6, Elizabeth II, chapitre 36 et de nouveau amendé par 6-7 Elizabeth II, chapitre 36, une assemblée publique des électeurs municipaux, propriétaires d'immeubles imposables, sera tenue en l'Hôtel de Ville de Joliette, le lundi, 2 novembre 1964 à 7:00 heures p.m., pour approuver ou désapprouver le règlement no. 676 adopté par le Conseil de ladite cité, lors d'une séance ordinaire tenue le 26 octobre 1964, le dit règlement no. 676, autorisant un emprunt permanent de \$125,000.00 pour l'exécution de certains travaux.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tout électeur municipal, propriétaire d'immeuble imposable, est prié de prendre connaissance et de se gouverner en conséquence.

JOLIETTE, ce 27 Octobre 1964.

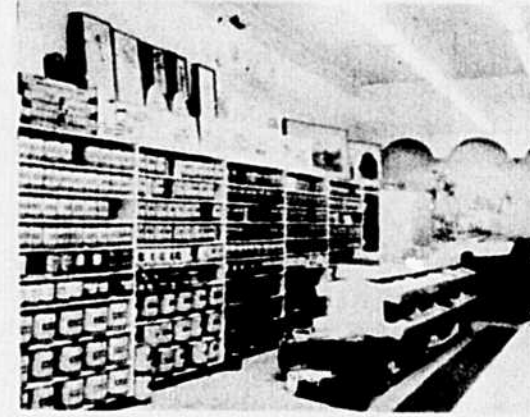
(Signé) J. A. Desormiers,
Secrétaire-trésorier.

La décoration intérieure
est un art



AU
CENTRE
DE
PEINTURE Benjamin
Moore paints

POSSEDE TOUS LES SECRETS !

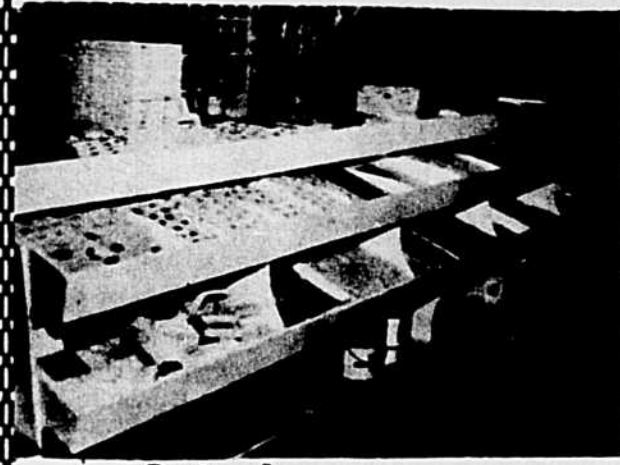
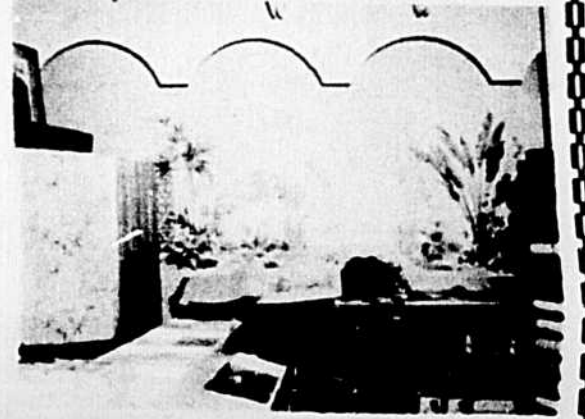


Peinture

Le plus grand
magasin de
Peinture de
la région

Tapisserie

Un très vaste
choix de tapisserie
de toutes sortes
Ex: Tapisserie de
Vynil / Velours
Contact / Cuirette
dans les motifs
les plus variés



Céramique

Pour chambre
de bain
Pour tables de
fantaisie
etc. etc.

Bricolage

Tout le matériel d'artiste
Emaux sur cuivre
Peintures numérotées
Tous les manuels
pour aider l'artiste
en herbe
Une visite vous
convaincra



**SPECIAUX
CETTE SEMAINE**

Latex REG. \$6.95 **\$4.95**

Semi-Lustre REG. \$7.95 **\$5.95**

**CENTRE de PEINTURE
DENIS LABELLE**

Distributeur des produits
Benjamin MOORE

31 NORD, PLACE BOURGET

JOLIETTE

Signalez 753-9311

jour de deuil syndical

Réuni d'urgence à la suite du décès du président de la Fédération des travailleurs du Québec, M. Roger Provost, l'exécutif de la centrale a déclaré que le 20 octobre 1964 restera longtemps un jour de deuil syndical pour les travailleurs du Québec.

L'organisme composé de MM. Jean Guérin-Lajoie et Louis Laberge, vice-présidents, André Thibaudeau, secrétaire général et René Rondou, trésorier, a annoncé que la FTQ fera à son président disparu des "funérailles syndicales" qui seront un peu l'équivalent des funérailles nationales faites aux hommes d'Etat.

Les dirigeants de la FTQ ont rendu hommage à M. Provost, qu'ils considèrent comme l'une des personnalités dominantes du syndicalisme québécois. Ils rappellent que tous les travailleurs du Québec, syndiqués comme non syndiqués, lui doivent une dette de reconnaissance pour la lutte de géant qu'il a récemment faite en vue d'obtenir du gouvernement, la révision du bill 54.

Selon l'exécutif de la centrale, qui représente 235,000 travailleurs du Québec, Roger Provost passera à l'histoire du syndicalisme québécois comme un homme qui a entièrement consacré les meilleures années de sa vie à la défense de leurs intérêts et à leur promotion.

annonces classées

minimum \$1.00 0.03 le mot
0.04 le mot en dehors de la région

les annonces doivent nous
parvenir avant midi le mardi

Plateau

L'ÉTOILE DU NORD
60 PLACE BOURGET NORD 3-7577

A VENDRE

CROUTE de bois franc, 4 pieds de long à \$2.50 la corde, au moulin à scie de Bernard Asselin, St-Jean de Matha.

AU BON MARCHÉ vous bénéficiez d'une grande réduction, présentement sur tous les articles tels que: congélateur, fournaise, set de cuisine en bois, chaise berçante, poêle etc. venez comparer les prix. Tel: 756-2257.

COFFRE en cèdre \$20.00 chaise berçante en bois verni toute neuve, tête de lit en métal, pour lit continental, miroir. S'ad: 753-3725.

STOCK de faillite, neuf et second de meuble, télévision, poêle à huile et électrique ou gaz. Réfrigérateurs wx etc. Maison Mont-Royal Ltée et Magasin, Wellington Ltée de Montréal à 112 St-Charles B. Sur Joliette.

GAZONS à la verge en gros et en détail. Livré ou pris sur le champ. Emilien Brouillette, Rang Petite Norale, paroisse Christ-Roi, Joliette, 753-9316.

AMEUBLEMENT de maison au complet ainsi que réservoir à l'eau de 500 gals. S'ad: 460 Laval entre 2h. et 9h. Tel: 756-8227.

MEUBLES, second et neufs. Poêle réfrigérateur TV. etc. de stock de faillite. En bas du prix courant. 112 St-Charles Sud Joliette

2 pompes à l'eau à vendre 250 gallons à l'heure avec réservoir 1 pompe de 720 à l'heure avec réservoir, seconde-main en parfait ordre. S'ad: 753-3462

VENTE de DEMENAGEMENT LITS complets de toutes les grandeurs, tables de cuisine, chaises fauteuils, divans, sofa lits, humidificateur, radio d'auto, poêle à bois, à l'huile et gaz combiné, fournaise à bois et l'huile, laveuses, réfrigérateur bureaux, commodes, secrétaires etc. S'ad. à Mme Contré Rang Visitation, La Feuillée, voisin Nouvelle Plage, 753-3102.

BASSINETTE et cour d'enfant très propre. S'ad: 754-2289.

SET de chambre moderne, presque neuf et machine à coudre "Singer" Bon marché. Tel: 756-6229.

ROBE de mariée, poulx sole, panneau arrière, 10-12 ans, valeur \$149.00 sacrifierais \$50.00 Tél 834-3277.

2 manteaux de fourrure: un Seal noir et un Mouton noir, très propre et à très bas prix. S'ad: à 673 Richard Tél 753-3948

MANTEAU de rat musqué, peaux naturelles, très propre, grandeur 10-12 ans. S'ad à Tél. 753-7427.

DIVERS

ATTENTION: Avant d'acheter des marchandises à la verge, pourquoi ne pas rendre une visite au magasin Jos Sansoucy, situé au coin St-Charles Borr. et Notre-Dame. Venez acheter au magasin de coupons le plus complet et où les prix sont imbattables.

REPARER, C'EST EPARGNER. Pour une réparation adéquate et rapide de vos moteurs électriques 110-220 volts, outils, radios, balayuses, polisseuses, poêles, grille-pain, fers, ainsi que tous genres de petits appareils électriques domestiques et commerciaux. Voyez JACQUES LAROCHE, 325, Calixa-Lavallée 756-8923, Joliette.

REPARATIONS de machines à laver, de toutes marques et modèles. Estimation et transport gratuits. Ouvrage garanti, aussi vente et échange de machines neuves et usagées. ROGER MAIROIS, Rang Ste-Julie, Joliette. 756-2690.

ATTENTION: Nous réparons toutes marques de moteurs électriques de toutes forces. Drill électrique, Starter, générateurs. Service rapide par des experts. S'adresser à Joliette Motors Works Ltd. 232 St-Joseph, Tél. Pl. 6-4810.

3 JOURS pour vos réparations de montres et pendules. Adressez-vous à C. Caron & Fils, 37 nord, Place Bourget, Joliette, Pl. 6-4624.

ATTENTION, Nous manufacturons bagues, joncs et bijoux de formes spéciales. Réparation de bijoux, sertissage de pierres et gravures. C. Caron & Fils 37 Place Bourget Nord, 756-4624

MANTEAU en mouton noir grand: 18 ans, porté pas plus de 20 fois. Cause décès. Au même endroit, camion Mercury pick-up 1 demi-tonne 1960, bonne ordre. Tel: 756-4222

LINGERIE d'enfants pour garçons et fillettes, grand: 6 ans. S'ad. 756 8332.

3 ensembles d'automne pour garçons avec petits chapeaux, grandeur: 1, 2 et 3 ans, à prix raisonnable. Tél. 756-1945.

3 chevaux à vendre, 3,6,8 ans S'ad: M. Fernand Lord Ste-Marie Salomé Tél. 754-2505.

EQUIPEMENT de camping au complet, Tente de nylon pesant 45 livres 12 x 13 remorque ect. Moteur Johnson 1935-5 forces, projecteur 16 millimètres. S'ad. 753-3462.

RESERVOIR à eau chaude capitonnée d'amiant d'une capacité de 15 gallons muni d'un chauffe eau électrique avec thermostat en parfaite ordre, S'ad 593-St Louis 753-5573.

PIANO automatique, un set de cuisine chromé, S'ad 756-4712.

DIVERS

A l'occasion de leur 1er anniversaire de fondation "Les Jouvencelles de Joliette" organisent un SOUPER CANADIEN qui aura lieu samedi le 31 oct. à 6h. P.M. à la salle de l'école Secondaire Barthélemy Joliette. Les billets sont en vente à la Pharmacie Lafond, au Restaurant Vénus et par les Majorettes Les Jouvencelles au prix de \$2.00.

EMPRUNT demandé. Pour construction de \$10,000 à \$15,000 pour 5 ans, bonnes garanties sur hypothèques de 1er classe. Quel intérêt demandez vous pour information. S'ad: par écrit ou à 88 rang Ste-Julie à Mlle Deshaie.

MAISON 3 apt. 2 finies hiver et été et solarium, eau et toilette. Comptant \$200.00 balance \$35.00 par mois. Situé à l'entree du rang Ste-Julie. S'ad: de 2 à 4 hres p. m. 148 Lajolie Sud Mlle Deshaies.

Un poêle à l'huile "Fawcett", avec "pot" très propre. Aussi à louer chambre, avec pension si désiré, S'ad 531 St-Thomas.

Congélateur 19 pieds cubes, au-baine \$225,00 s'ad 835-4376.

Congélateur "Roy" 19 pieds cube presque neuf s'ad: tél 835-4372 St-Gabriel.

Deux paires de patins d'enfants garçons pointure 4 - 12 ans. S'ad 756-6344

DIVERS: Jacquette de fourrure en Seal, 1 chaise-lit, 1 set de chesterfield, 1 set de chambre: 4 morceaux, 1 lasy-boy, 1 poêle à café 2 ronds avec 1 poêle à patates-frites, 1 saw à Spagatti, 1 Silex, chaise-haute 1 barrière extensible, 1 stérilisateur de bouteilles, 1 seau à couche, 1 bain couvertures, gilets 1, 2, 3 pièces, 1 habit d'hiver de bébé, manteaux d'automne et printemps avec culottes et casques, robes aux smokings etc. S'ad 425 St-Viateur.

A PARTIR de ce jour le 28 octobre 1964, il est défendu d'avancer en mon nom à qui que ce soit sans autorisation de ma main. Signé Armand Degrandpré 20 Gouin Joliette.

ATTENTION Recrutement de jeunes naturalistes Conditions: être âgé de 8 ans au moins et ne pas aller au séminaire, aimer la nature et être assidus. Pour cela il suffit de vous adresser à 734 Boul. Manseau. Tél. 756-8296. Vous avez toute la semaine pour le faire.

NOUVEAU MAGASIN à St-Félix de Valois. Linge à la verge et coupons, en arrière du No 18 rue Dufresne chez Albert Boucher SURVEILLEZ la vente d'ouverture.

HOCKEY professionnels de toutes grandeurs. Régulier \$1.59 Spécial \$0.99 Pour cette semaine seulement. Maison d'Escompte Joliette Inc. 240 St-Charles N. Joliette, Tél 756-1533.

PROPRIETES

CHALET d'été neuf, St-Gabriel de Brandon, Parc Roco, accès au lac et usage de la piscine 753-7528 ou 753-7520 le soir. ROCH BELLEMARE, 115 Beaudry Nord Joliette.

MAISON, 89 Papineau, 1 logis de 5 appartements, possibilité d'un autre logis, à peu de frais. Prix et conditions à discuter. JEAN C. CARRIER, courtier, 582 Bordeleau, 753-7354.

COMMERCES: épicerie boucharie licenciée, Christ-Roi, Prix: \$3,500.00 Petit comptant requis. Balance au mois. JEAN C. CARRIER, courtier, 582 Bordeleau, 753-7354.

Beau grand Bungalow, moderne, sous-sol fini, bar, toilette, salle à lavage, système automatique, grande terrasse cloturée. Idéal pour professionnel ou particulier. Vendrait en sacrifice, tout prix raisonnable accepté. S'ad: 581-2734.

BUNGALOW avec ou sans ménage dans Notre-Dame des Prairies. 756-6222 ou 753-5537.

MAISON 3 logements avec possibilité d'un 4ième. Revenu brut annuel \$3,000. S'ad. Géo. Lesage Manseau 756-6734.

MAGASIN de chaussure et confection, très bien équipés, attention à la résidence privée. Condition faciles de paiement. S'ad. 339 Rue Principale. St-Félix de Valois. 889-5933.

BUNGALOW 7 pièces très moderne, place idéal e pour personne à sa retraite, un peu en dehors de la ville. Bungalow 5 pièces 164 1er Avenue. S'ad: 2093 Visitation. Tel: 753-9555.

TERRAIN à vendre rue Boucher entre Ste-Anne et St-Marc. Asphalte, trottoirs, près de l'Eglise et des écoles. 50' x 155' 756-8649.

TERRE avec cours d'eau. Environ 100 arpents - situé à St-Emélie de l'Energie, sur la grande route. Pour information: Domina Latendresse, St-Jean de Matha, 886-3387 ou Emilien Héroux 2237 Vauquelin, Montréal Ray 7-5800.

ECCA



Baccalauréat es Arts pour adultes

COURS RECONNUS PAR LA FACULTE DES ARTS DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL.

COURS D'ETE ET COURS DU SOIR DURANT L'ANNEE SCOLAIRE 1964-65.

POUR TOUTS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER A M. JEAN-CLAUDE LEBLANC ECOLE DE L'ENSEIGNEMENT COLLEGIAT POUR ADULTES, 121, SUD RUE ST-BARTHELEMY, JOLIETTE.

ATTENTION
A VENDRE OU À LOUER
MAGASIN GÉNÉRAL
à St-Jean de Matha

S'ADRESSER À M. FERNANDEAU GÉNÉREUX
Tél. 886-3744

Exquises
PATATES
FRITES

LION
D'OR
756 6147

PROPRIÉTÉ
A VENDRE

BUNGALOW neuf "Style canadien", rue St-Marc et Bordeleau. Proximité des écoles, église. Finition faite à votre goût. Possession immédiate. Conditions faciles. JEAN C. CARRIER, courtier, 582 Bordeleau, 753-7354.

annonces classées

PROPRIETES

GARAGE & STATION DE GAZOLINE ainsi que maison privée voisine du garage St-Félix de Valois, route 48. Conditions de paiement à discuter. Tel: 889-5817. Rés.: 889-2682.

RESTAURANT, rue St-Viateur, centre de Joliette, établi depuis 15 ans, cause de maladie. Prix très bas. JEAN C. CARRIER, courtier, 582 Bordeleau, 753-7354.

RESTAURANT, rue St-Anoine, localité achalandée, bonnes fixures. Prix et conditions faciles. JEAN C. CARRIER, 582 Bordeleau, 753-7354.

DUPLEX, rang Visitations, système de chauffage, garage double, sous-sol fini, terrassement. Conditions faciles. JEAN C. CARRIER, courtier, 582 Bordeleau, 753-7354.

PROP. à vendre situé à Ste-Marceline. Re. Fernand Loyer Domaine avec lac privé 90 arpents; aucune offre raisonnable refusée. S'ad. Armand Blondin GÉ. 8-8888

MAISON 2 logements située au coin Gauthier et Baby. Grand terrain idéal pour l'installation d'une station de service. S'ad: 839-2512.

A LOUER

CHAMBRE et pension si désiré dans le centre de la ville S'ad 756-1547.

APPARTEMENT meublé pour une ou deux personnes qui travaillent toute commodité S'ad 731 De Lanaudière.

CHAMBRE pour dames ou jeunes filles s'ad: 301 St-Louis 756-6349

CHAMBRE pour 2 hommes ou 2 collégiens. Tel: 756-8239 à 154 Gaspard Sud.

ATTENTION CHAUFFAGE

Fournaises à l'huile de toutes les grandeurs à partir de

\$49.00

BOULES DE FEU

Régulier \$59.00.

Special

\$39.00

CHAUFFERETTES

ELECTRIQUES

à partir de

\$12.95

Rendez-vous à

240 St-Charles Borromée nord
Tel: 756-1544

après 6 heures 753-3102

**MAISON
D'ESCOMPTE
JOLIETTE INC.**

À LOUER

LOGEMENT neuf pouvant accommoder deux personnes, à 259 rue Lévis, sera prêt vers le 1er novembre. Deux app. plus ch. de bain et case servant en même temps de sortie arrière. Isolement parfait, entrée personnelle éclairée le soir, système de chauffage automatique à l'eau chaude sans restriction sur le thermostat. Meublé tout en neuf avec goût suivant le style des maisons-modèles. Rien d'autres à payer que le loyer et le téléphone. S'ad le soir après 6 hr. à Sifred Savignac 260 Garneau.

GRANDE CHAMBRE à louer avec 2 lits séparés pour 2 frères ou 2 amis, entrée libre et eau chaude, vue sur le centre de la ville, pour homme seulement. S'ad: 431 Notre-Dame. Libre immédiatement.

? APPARTEMENTS meublés et chauffés. S'ad: 715 St-Viateur Tél. 753-9307.

CHAMBRE à louer avec usage de cuisine, T.V. entrée privée, toutes commodités \$7.00 par semaine S'ad à 347 St-Viateur. Tél: 753-5806.

LOGEMENT dans un bas, 556 Juge-Guilbault, Christ-Roi, 6 pièces modernes \$75 libre immédiatement, Tél. 756-6730 à 500 Notre-Dame ou 753-5704 à 102 Salaberry.

LOGEMENT 3 pièces 908 Martel S'ad 130 St-Pierre Sud Tél. 756-6365.

LOGEMENT 5 1/2 pièces, très moderne 220, installation de laveuse, chauffage, central, eau chaude compris, S'ad après 6 heures à 756-8862

LOGIS à louer s'ad. Julien Rivest, Village St-Pierre Tél: 753-3564.

LOGIS à louer 7 app, dans le village, près de l'église et des écoles S'ad 837-4554 St-Sulpice.

LOGEMENT 5 pièces modernes plus chambre s'ad 169 Boucier près du Boulevard St-Anne Tél. 753-5840.

2 LOGIS un de 3 app, l'autre de 4 app. à 721 Base de Roc \$35.00 par mois S'ad 756-3552

BUNGALOW dans Christ-Roi, 6 pièces, fini plâtre et acajou, terrain 67' x 157', système eau chaude, sous-sol fini S'ad 756-1794.

PETIT CHALET fini hiver et été chauffage à l'huile, tout fourni à la journée, semaine ou mois 2 1/2 milles de Joliette sur domaine privé. A vendre bois franc de chauffage \$5.00 la corde appelez aux heures de repas ou le soir 753-9652.

TERRE à vendre environ 110 arpents, très bien bâtie, avec ou sans roulant S'ad 834-2071

BUNGALOW à vendre dans le village St-Elisabeth, 6 pièces chauffage central électricité 220 extérieur fini en pierre avec garage. Laissez à prix coûtant cause de départ. S'ad Gaétan Lambert St-Elisabeth 756-2727

A LOUER

GARAGE avec remorque et maison privée avec équipement à vendre ou à louer Tél. 753-9600 ou 3,008 Visitation

LOUERAIS garage dans le centre de la ville S'ad 756-1411

GARAGE à louer grandeur 42 x 40 pour commerce ou entreprise S'ad 277 Lavaltrie Sud Joliette.

CHAMBRE à louer au 430 Notre-Dame, pour homme seulement, avec S'changé de propriétaire.

LOGEMENT à louer 5 pièces. Dans maison neuve S'ad 756-4046

LOGEMENT 4 1/2 à 562 Blvd de l'Industrie, courant 220. 756-6285.

CHAMBRE meublée à louer, au même endroit: lessiveuse à vendre. S'ad: 101 Lajoie N. Joliette.

CHAMBRE avec pension si désirée pour étudiant. S'ad: 213 rue Beaudry S. Joliette

MAISON à louer libre le 1er décembre. 5 1/2 appartements plus chambre de bain avec cave et garage. S'ad: Paroisse St-Jean-Baptiste. 197 Salaberry. Tel; 756-6021

MAISON à louer. S'ad: 3030 Visitation. Tel: 756-4358.

LOGIS moderne, 5 pièces dans un bas, maison meublée, chauffé, système à eau chaude. S'ad: 753-7750 ou 423 Gouin près de Ste-Anne.

GRANDE CHAMBRE au centre de la ville, idéal pour jeunes couples, chauffé, éclairé, eau chaude à l'année, téléphone poêle électrique TV. Pour communications appeler le soir de 5 hres à 10 hres 753-3729

APPARTEMENTS et Chambres meublés pour hommes et femmes. Commodités: bon chez-soi. 400 Manseau, Joliette.

ENDROIT IDEAL à louer pour remiser votre yacht ou auto, pour la saison de l'hiver. 753-3338.

REPRÉSENTANTS DEMANDÉS

POUR

INSITUATION

D'ASSURANCE-VIE

pour

St-Gabriel et les environs

Le candidat devra être âgé de 25 à 40 ans et marié de préférence. Posséder un automobile ainsi qu'un degré d'instruction suffisant.

Conditions:

Salaires fixe pour une période de 2 ans. Débit de perception. Période d'entraînement donnée. S'adresser à: 348 Notre-Dame, Joliette de 9 hres a.m. à 5 hres p.m. Tél: 753-9312.

A LOUER

MAISON presque neuve, 5 pièces et chambre de bain à 2 1/2 milles de Joliette St-Thomas de Joliette s'ad 756-2345

BUREAU meublé à louer \$40.00 occupation immédiate 185 Montcalm, app. 2. Information app. 6 M. Lucien Chayer.

ON DEMANDE

3 ou 4 appartements meublés. S'ad: 753-7032.

COIFFEUSE d'expérience demandée immédiatement, Doit être qualifiée comme gérante. Possédant carte de compétence et bonne clientèle. Position permanente assurée. Salaire de \$55.00 par semaine plus 20% après salaire. S'adresser au Salon Gabrielle Forest, 55 Place Bourget Sud, Joliette au dessus de la Bijouterie Lechasseur, tél. 756-4704.

ETES-VOUS satisfait de votre ouvrage? Aimerez-vous posséder votre propre commerce? Si oui, écrivez Rawleigh, Dépt. J-513-189, 4005 rue Richelieu St-Henri, Montréal.

SERAIS désireuse d'un local chauffé de 10' pour entreposage. S'ad 384 St-Thomas 755-8227.

VENDEUR à temps partiel, 2 ou 3 h. par jour, ou 2 ou 3 jours par semaine, bon salaire s'ad. 756-8963 ou 756-2547.

PERSONNE d'âge moyen, irais prendre soin d'enfants, matin après-midi et soir, S'ad 756-8659.

DEUX personnes d'ici Noël pour travailleur à temps partiel, 3 jours ou soirs par semaine environ \$35.00 pour appointment tél: 756-4328.

ON DEMANDE

SERVANTE demandée s'ad 753-5851.

ON DEMANDE

VENDEUSES avec expérience dans la confection pour dames

Marlene

346 Notre-Dame, Joliette

SOUS-SOL DEMANDE, meublé dans maison privée, bungalow ou cottage. Pour personne seule désirant tranquillité et possédant de bonnes références. S'ad: C.P. 130, Joliette

COIFFEUSE compétente au Salon de Coiffure Marguerite Pépin, 9 Place Bourget N. Tel: 756-6580

ACHETERAIS équipement de ski en bonne condition. S'ad: 756-4410 Après 6 hres.

BAS NYLON 1e Qualité

en mèche sans couture avec grandeurs de jambes assorties.

35

3 paires \$1.00

**240, St-Charles,
Nord, Joliette**

CHAMBRE A LOUER

Moderne, lit continental - Garde-robe à grand miroir, lavabo, lavabo, eau chaude et froide, entrée seule.

769 Notre-Dame

Tél: 753-5800

ON DEMANDE

JEUNE HOMME

AVEC CONNAISSANCE DE LA VENTE.

BONNE POSITION POUR HOMME QUALIFIE

S'ADRESSER PAR ECRIT A: CASIER POSTAL *353

DONNANT LES QUALIFICATIONS ET REFERENCES

Hommes demandés

Une grande Compagnie d'Assurance-Vie a des ouvertures pour trois hommes qui peuvent se qualifier dans la Planification de Succession. Des hommes engagés présentement dans cette division gagnent plus de \$12,000. Nous sommes particulièrement intéressés dans de jeunes directeurs d'industrie qui désirent de grandes possibilités de gain.

Les candidats devront soumettre leur curriculum vitae à M. André Côté C.P. 84, JOLIETTE. P. Qué.

AVIS

MELANÇON FOURRURES

NOUVELLE ADRESSE 457 PAPINEAU TEL 756-6640

AUTOMOBILES

BUICK 63, cause décès. S'ad: 756-4665

CHRYSLER 62, 4 portes très propre, bas millage, prix raisonnable, cause maladie. S'ad: 883-2323.

FORD Fairlane 59, 4 portes en très bonne condition, échange acceptée, un poêle à bois blanc de marque Bélanger très propre S'ad 753-9514.

POUR BALANCE DE PAIEMENT MONARCK 57 Hardtop Sedan Turnpike Cruiser, intérieur rouge et extérieure noir, tout équipé mécanique parfaite. S'ad: 194 Bernard après 6h. Tél 753-3740

CHEVRELET 56 Pour information qui a coûté le plus cher puisque le coût en a été de \$40,000,000. s'ad Julien Laporte 756-2277.

HILLMAN de modèle Sedan 4 portes très propre, pour de plus amples informations s'ad 606 St-Viateur.



CLÉOPATRE AU VENUS

Le film "Cléopâtre" de Joseph L. Mankiewicz, est le 6ème film connu traitant de la légende de la Reine du Nil. C'est certainement celui qui a bénéficié de la plus grande publicité et c'est aussi celui qui a coûté le plus cher puisque le coût en a été de \$40,000,000. Dans cette réalisation, la 20th Century Fox confie le rôle de la reine Cléopâtre à la reine du cinéma Elizabeth Taylor, Rex Harrison est Jules César, tandis que Richard Burton incarne Marc Antoine. Ce programme à grand spectacle prendra l'affiche du théâtre VENUS Samedi, le 7 novembre.



Maurice Tremblay, Guy Provost et Louis Aubert dans "Monsieur Lecoq", téléroman du mardi soir (9 heures).

DU 31 OCTOBRE AU 6 NOVEMBRE 1964

Page 23

Pâtisserie Charlotte

POSITION DES EQUIPES

Palais des Fourrures	33
Centre Musical	25
Pharmacie Farmer	25
Ted Brouillard	24
Réal Dupuis Meubles	21
Bijouterie Lechasseur	19
Plus haut simple de la semaine	
Robert Goulet	178
Georgette Demers	182
Plus haut simple de la saison	
Gaby Lavallée	225
Georgette Demers	198
Plus haut triple de la semaine	
Roger Bernard	479
Thérèse Chartier	435
Plus haut triple de la saison	
Gaby Lavallée	494
Georgette Demers	486

Ligue Commerciale féminine

Cette semaine sur 1 - 2 Maison César a vaincu Monic Produits de Beauté par le compte de 5 à 2. Berthe Perreault se signale avec un triple de 345. Sur 3 - 4 Maison d'escompte a remporté par le compte de 5 à 2 contre Mélançon Fourrures Claire Bacon, capitaine de l'équipe vainqueur obtient un triple de 417. Sur 5 - 6 Georgette Sylvestre a gagné contre Odette Karam au compte de 5 à 2. Linda Racine brille avec un triple de 400. Sur 7 - 8 Marché des Aubaines s'est enfin décidé à gagner par un blanchissage de 7 à 0 contre Marché Christ-Rol et ceci grâce à une nouvelle recrue qui sans être un très gros joueur s'est s'affirmer au

moment opportun "Renaude Noel capitaine de l'équipe vainqueur roule un simple de 200 pour finir avec un triple de 426. Plus haut simple de la semaine Renaude Noel 200 Plus haut triple de la semaine Renaude Noel 426 Plus haut simple de la saison Georgette Sylvestre 209 Plus haut triple de la saison Luce Moreau 464

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE JOLIETTE
No: 19997

COUR SUPERIEURE

ALBERT LEPINE, cultivateur de la paroisse de Ste-Emélie de l'Energie, district de Joliette,

Requérant,

VS

YVON CONTANT, autrefois du 7101 rue St-Denis, App.2, à Montréal, et actuellement d'adresse inconnue, Intimé.

AVIS

AVIS est par les présentes donné à M. Yvon Contant autrefois du 7101 rue St-Denis, app. 2, à Montréal, et actuellement d'adresse inconnue, que si à l'expiration du délai de soixante jours à compter de la dernière publication / il n'a pas exécuté intégralement les obligations qu'il a assumées dans l'acte passé devant Me Louis-Joseph Marsolais, notaire, le 13 juillet 1957, et enregistré au bureau de la division d'enregistrement du comté de Joliette sous le no. 103729, affectant: "Un terrain connu et désigné comme étant une partie du lot numéro CINQUANTE-CINQ B (P.55B) dans le premier rang du Canton Tracy.", des procédures seront prises contre lui pour exercer et faire valoir la clause résolutoire contenue audit acte.

JOLIETTE, le 23 octobre 1964
TELLIER & MAJEAU.
Procureurs de Albert Lépine.

Rendez-vous

POSITION DES EQUIPES:

Gaby Lavallée	27
Laurent Boucher	25
Chalut Transport	25
Bonin Asphalte	22
Château Windsor	14
Louis Ducharme	13

Sur les allées 1-2 Bonin Asphalte défait Château Windsor 5 à 2.

Sur les allées 3-4 Gaby Lavallée défait Laurent Boucher 7 à 0.

Sur les allées 5-6 Louis Ducharme défait Chalut Transport 7 à 0. Lise Roy se distingue

avec un triple de 379 et Bertrand Nadeau également avec un simple de 188.

Plus haut simple de la semaine	
Bertrand Nadeau	196
Fernande Arneault	171
Plus haut triple de la semaine	
Roch Lépine	527
Lise Roy	436
Plus haut simple de la saison	
Claude Lépine	227
Pierrette Perreault	182
Plus haut triple de la saison	
Claude Lépine	533
Lise Roy	436

Denis Joly, sec.

SPECIALS

Viandes de choix
Boeuf de l'ouest

STEAK
"RONDE" 75¢

BACON
CANADIEN 39¢
morceau ou tranche

BOEUF
HAUT COTE .39

STEAK
de LARD .53

CUISSES
de Poulet .39

CHOPS
de BOEUF .59

JAMBON
"PICNIC" 39¢

BOEUF
EPAULE .43

L. Trudel
BOUCHER
372 Notre Dame
756-4763
Face au restaurant Ste-Rose

Si vous n'êtes pas prêts à acheter une maison immédiatement Pourquoi n'achetez-vous pas votre terrain maintenant?

Dans un quartier tout neuf, doté de tous les services, rues pavées, trottoirs, aqueduc et égouts.

Visitez la Place Henri-Dunant et réservez votre terrain

Achetez à terme et bénéficiez de bonnes conditions de paiement.

POUR INFORMATIONS, VOYEZ

JEAN MALO

356 Delanaudière
Tél. 853-5211
Joliette



NOUVEAU SERVICE LOCAL des AUTOBUS GAUDREULT

Les Autobus Gaudreault de Joliette la propriété de M. Roméo Gaudreault desservant maintenant la nouvelle station touristique de la rue Baby. Pour vous y rendre vous n'avez qu'à monter à bord des autobus portant l'inscription "Station Touristique". Départ du centre de la ville coin Manseau - Bourget (Magasin Boulard) et sur la rue Notre-Dame coin Bourget (Métropolitain Stores) avec correspondance venant de toutes les parties de la ville pour les départs à la station touristique.

Même service local pour l'arrivée des autobus venant de l'extérieur, ceci de la station touristique pour la ville de Joliette. Ce nouveau service est une autre initiation des Autobus Gaudreault de Joliette pour mieux vous servir. Pour information: TEL: 753-3321

APPARTEMENTS À LOUER CHAMBRES À LOUER

MODERNES, MEUBLES, CHAUFFES
EAU CHAUDE FOURNIE

Tél. PL 3-5136



TROIS SALONS PRIVÉS
2 VASTES SALLES DE REPOS
2 FUMOIRS
AIR CLIMATISÉ

G. GARCEAU, président
636 Boul. Manseau
JOLIETTE 753-7200

SUCCURSALE: 151, rue PAPINEAU

Ligue Junior de Hockey

60 billets de saison vendus

Comme tout le monde le sait la direction de la Ligue Centrale Junior a mis en vente la semaine dernière des billets de saison qui donneront le droit aux détenteurs de ces billets de saison de voir 60 parties pour la modique somme de \$15,00 soit \$1.25 par partie. Comme vous pourrez le constater plus loin dans cet article les billets s'envolent rapidement puisque dans seulement une semaine une soixantaine de billets ont été vendus et tout laisse prévoir que d'autres billets de saison seront vendus dans les jours qui précéderont l'ouverture qui aura lieu le 8 novembre prochain à 1.30 heures. Nous vous donnons maintenant la liste de ceux qui ont acheté des billets de saison cette semaine. La semaine prochaine nous vous donnerons la liste de ceux qui auront ache-

té durant la semaine,

Dr.C.A. Roussin, maire de la cité, M. Roger Cloutier, Bernard Malo, René Chaput René Majeau, Armand Malo Me Maurice Majeau Albert Nicolletti, Donat Plette, Cloutier Tire Service, Laurion Huile à chauffage, Joliette Steel, Pharmacie Laporte Dr. A. Bélanger, Maurice Lévesque Laiterie des producteurs, Dr Guy Gervais, Hector Paré, A.L. Green, Louis Desrochers et Fils Beaudry Sport, René Malo, Barrette et Fils Assurance, Champsplain Lépine, Igloo Sport, Garage Maurice Girard, Joliette Barbe, Cue, Garage Beaulieu Constant Malo, L.P. Coulombe, Bernard Beaudoin Sven Up, Maison d'Escompte, Maurice Tabah, Zénon Bellerose, Station B.P. Marcel Ducharme, Hôtel Victoria, Restaurant Flamingo, Joliette Steak House, moderne Equipement

Julien Perreault, Marcel Drainville assurance, Joliette Transmission Spécialité, Georges Sans regret, Desrochers, Wodon Dr. Robert Quenneville, Garceau Perreault Garceau, Omer Landreville, Ratelle Music Inc, Roy et Frères Coca Cola, Gaby De-

nommé, Hotel Joliette, Marlon T.V. Chateau Windsor Pharmacie Longpré, C. Breault et Fils, Hotel Grand Nord, Baby Bowling Restaurant Au Coq Doré.

Il reste encore de très bons billets à vendre mais dépêchez-vous car les premiers arrivés seront les premiers servis. Donc tous ceux et celles qui seraient intéressés à voir du bon hockey junior et être propriétaire de billets de saison n'ont qu'à

communiquer avec les gérants des équipes de Ste-Julienne, M. Y. Mélançon Crabtree, M. Jean-Robert Lapointe Ste-Elisabeth, M. Hervé Roch, St-Félix, M. Martial Geoffroy, Berthier, M. Benoît Gendron, Joliette M. Roger Nadeau ou vous n'avez qu'à communiquer avec M. Roger Ferland 225 rue St-Joseph Joliette, 753-7336 ou avec M. Gilles Lavallée 117 rue Papineau, Joliette 735-9797.

LA SAISON PREND FIN SAMEDI

Dans une joute régulière de la Ligue de Football Pee-Wee, disputée samedi, les Alouettes de Jacques Breault ont infligé une défaite de 22 à 13 aux Bombardiers de Raymond Jubinville. Ces derniers ont quand même fourni une belle opposition car ils menaient 13 à 8 au troisième quart. C'est alors que Serge Ricard s'est mis en vedette en contribuant à la victoire des siens en marquant deux touchés et trois convertis; l'autre majeur était l'oeuvre du quart Alain Beaudry. Les Alouettes jouaient sans les services de l'habile Moe Lévesque hospitalisé. On espère qu'il reviendra au jeu prochainement. Jacques Rivest, Yves Malo et Mario Beaulieu ont produit les points des Bombardiers.

Grâce à une victoire obtenue dans la soirée, les Esquimos de Roch Malo ont remporté le championnat de la Ligue Bantam du président Fernand Plouffe en triomphant non sans quelques difficultés du Noir et Or de Serge Soulières par le compte de 38 à 22. Noir et Or a d'abord pris les devants 16 à 13, mais tout comme dans la partie d'après-midi, le vent changea de côté en faveur des Esquimos qui jouaient dans la mêlée au début du troisième quart; les trois touchés de Brownsrigg ont suffi à assurer la victoire à Yvon Loyer. Robert Bob Marlon, Pierre Durand, un touché chacun, Michel Matte et Marcel Blais un converti chacun, ont été les autres compteurs. Pour les vaincus, Donald Richard a été le meilleur avec deux touchés; se sont aussi signalés Jack Zelegman, un touché et un converti, Bernard Dubé, sûreté, et Stephen Lowe un simple.

Michel Messier a volé la vedette de cette fin de semaine en marquant six touchés et un converti pour conduire les Lions de Breault à une victoire importante sur les Géants de Leduc qui ont ainsi été rejoints en deuxième place de la Ligue Pee-Wee. Cette partie a été disputée dimanche au Stade. Encore là, c'est le troisième quart qui décida de l'issue de la rencontre: après n'avoir mené que par cinq points à la fin de la première demie, les Lions ont bénéficié de la faiblesse de la défensive adverse qui a croulé à la reprise du jeu. La "ligue" des Lions a certainement joué sa meilleure joute de la saison. Robert Venne, trois touchés, et Michel Leduc, un converti, ont enregistré les points des perdants.

La saison régulière prend fin en fin de semaine alors que les Bombardiers rencontrent les Géants à 2h. samedi et que les Patriotes feront face au Noir et Or à 6h. Enfin dimanche le match Alouettes-Lions à 2h.

Nouvelle Administration

M. Raymond Desrochers est heureux d'annoncer à tous ses clients et amis qu'il est maintenant seul propriétaire de Windsor Valet Service.



WINDSOR VALET SERVICE

150 rue ST-PAUL

756-8711

Voisin de l'hôtel
Château Windsor



Vous obtenez une meilleure traction parce que le poids du moteur porte sur les roues motrices.



DEGRANDPRE AUTOMOBILES INC.

1128, rue PIETTE

JOLIETTE

756-4515

Le Service de la Récréation de la cité de Joliette

Les Activités débutent au Centre de Loisirs

PROGRAMME

Dès lundi dernier, les activités pour la saison de 1964-65 ont débuté au centre de loisirs sous la direction de moniteurs compétents. Vous trouverez dans ce communiqué, l'horaire de toutes les activités pratiquées au centre cette année et vous devriez en prendre connaissance immédiatement afin de vous rendre participer vous-même le plus tôt possible. Dans cette chronique, nous vous donnerons certaines explications concernant des sections actuellement en marche au centre.

NATATION - COURS - COMPETITION - NAGE SYNCHRONISEE.

Le public est invité à se rendre à la magnifique piscine du centre de loisirs. L'horaire pour le bain sera le suivant: du lundi au vendredi inclusivement. Les adultes et les élèves du cours secondaire seront admis de huit heures à dix heures. Le dimanche soir sera la soirée familiale où les parents pourront accompagner leurs enfants fréquentant le centre de loisirs le samedi durant la journée et il n'y a pas de bain pour le public les samedis. Les cours de natation pour les enfants auront lieu le vendredi soir de sept à huit et le samedi de 1 heure à deux et le coût de ces cours sera de \$5.00 pour une série de dix cours. Les adolescents auront leur cours le vendredi soir de dix à 11 heures et le coût sera de \$7.50 pour une série de dix cours.

En ce qui concerne les adultes, les cours auront lieu du lundi au jeudi inclusivement de dix heures à 11 heures et il en coûtera \$12.50 pour une série de dix cours. Une équipe de compétition comprenant des représentants des deux sexes sera formée et pratiquera tous les lundis et mercredis soirs de sept heures à huit heures. Tant qu'à l'équipe de nage synchronisée, elle pratiquera les mardis et jeudis de sept heures à huit heures. L'instructeur-chef à la piscine sera encore cette année M. Gilles Joly et il vous invite à venir le rencontrer le plus tôt possible afin de mettre en marche ce magnifique programme.

BALLON PANIER ET BALLON VOLANT.

Les intéressés à ces sports pourront pratiquer en vue de la formation de ligues les lundis et jeudis soirs sous la direction de M. Paul Connelly et Jacques Marcel Cyr, éducateur physique au Séminaire. Les heures de pratique seront de sept heures à dix heures et trente. Les demoiselles et dames intéressées à la pratique de ces sports n'ont qu'à s'adresser à M. Jimmy Rody le régisseur des sports au centre qui verra à organiser une ligue féminine le plus tôt possible. Cette ligue sera confiée aux bons soins de M. Jean Robert Lessard et les parties auront lieu également les lundis et jeudis soirs.

BADMINGTON.

Les adeptes de ce sport seront heureux d'apprendre que dernièrement, le directeur de la récréation ainsi que M. Jimmy Rody se sont rendus à l'Assomption en vue de la formation d'une ligue et déjà quatre clubs ont annoncé leur adhésion, soit, Repentigny, l'Assomption, Joliette et l'Epiphanie. Les amateurs de ce sport voudront bien se ren-

dre au centre les mercredis et jeudis soirs où à compter de neuf heures et trente, le gymnase sera à leur disposition jusqu'à 11 h.

TENNIS

Les amateurs de ce sport pourront pratiquer les lundis et jeudis soirs de dix heures à 11 heures; l'heure est assez tardive, mais il faut bien comprendre que l'espace du gymnase en entier est nolié pour la circonstance pour que quatre joueurs puissent s'amuser en même temps. Nous croyons sincèrement toutefois, que ces amateurs de tennis pourront s'en donner à coeur joie et que certains tournois de tennis intérieurs pourront avoir lieu au cours de l'hiver prochain. Nous espérons que M. Raymond Villeneuve de notre ville sera de la partie et incitera ainsi les mordus de ce sport à le suivre tous les lundis et jeudis au centre de loisirs.

CULTURE PHYSIQUE ET COURS D'AMAIGRISSEMENT POUR DAMES.

Les cours d'amaigrissement sont commencés depuis hier soir au centre sous l'habile direction au centre sous l'habile direction de M. Jacques Cyr et nul doute que ces cours connaîtront encore cette année une vogue grandissante. Ces cours ont lieu dans le gymnase du centre les mardis soirs de huit heures à dix heures et trente. Quant aux cours de culture physique générale, ils auront lieu tous les mercredis soirs de huit heures et trente à neuf heures et trente toujours sous la direction de M. Jacques Cyr. Toutes les dames qui aimeraient suivre ces cours sont invitées à se présenter au contrôle du centre à ces soirées respectives et elles seront accueillies par M. Jules Desrochers qui se fera un plaisir de leur donner de plus amples informations. Après les cours, ces dames peuvent continuer à se récréer en participant à des rencontres de ballon-volant. Contrairement à l'année dernière, la participation après les cours sera ouverte aux gens du sexe masculin et c'est ainsi que les maris des dames qui suivent ces cours soit d'amaigrissement ou de culture physique pourront eux aussi venir rejoindre leurs épouses et se récréer avec elles.

GYMNASTIQUE AUX AGRES.

Les adolescents désireux de se perfectionner sur les appareils pourront venir au centre tous les lundis et jeudis ou à compter de sept heures et trente jusqu'à huit heures et trente, un professeur d'éducation physique dans la personne de M. Jacques Marcel Cyr leur donnera des cours en vue de leur formation personnelle. Ne manquez donc pas cette chance et rendez vous dès demain au centre suivre ces cours de gymnastique aux agrès. Si des adultes aimeraient suivre ces cours et profiter des conseils de l'instructeur, ils sont les bienvenus.

JOURNEE DU SAMEDI

Le samedi étant réservé aux enfants, inutile de dire que dès samedi dernier, un grand nombre se présentant aux portes du centre de loisirs ou neuf moniteurs et monitrices sous la direction de Jean Robert Lessard

et Claire Ménard les accueillirent. Tous ont passé une belle journée et se promettent de revenir dès cette semaine. Il faudrait toutefois, rappeler aux parents que les enfants doivent se présenter au centre pour dix heures de l'après-midi. Des jeux de toute sorte sont organisés pour eux et ils y sont continuellement sous la surveillance de moniteurs, monitrices, cheftaines de jeux et chefs de jeux qui voient à ce que tous passent une journée agréable.

EDUCATION PAR LES ARTS PLASTIQUES EN COLLABORATION AVEC LE SERVICE DE RECREATION.

Pour répondre à un désir de la population, M. Ulric Laurin en collaboration avec le service de récréation de notre cité organisera un cours d'éducation par les arts plastiques au centre de loisirs du Séminaire.

M. Laurin est actuellement directeur de l'enseignement des arts plastiques à la commission scolaire régionale. Il possède le diplôme de Professorat ainsi

que le diplôme de Méthologie-Pédagogie de l'Ecole des Beaux Arts de Montréal. M. Laurin est également diplômé de l'Institut Catholique de Paris et moniteur en loisirs; c'est donc un professeur diplômé et hautement qualifié qui enseignera les Arts Plastiques à nos enfants.

Par arts plastiques, nous entendons tous les arts du dessin y compris la peinture et la sculpture. En d'autres termes, ce sont les arts qui concernent la reproduction des formes. Il y aura deux séries de cours. La première s'adressera aux enfants du niveau primaire et la seconde intéressera les adolescents. Dans les deux cours, nous toucherons à de nombreuses techniques, peinture, dessin, modelage, gravure, papier découpé, papier déchiré, mobiles, stables etc. Ces cours se donneront au centre de loisirs, les jeudis soirs de sept heures à huit pour les enfants du primaire et de huit à neuf heures pour les adolescents. Le tarif sera le suivant: \$1.00 du cours pour les non-membres du centre et \$0.50 pour les membres du centre. Ces cours seront d'une durée de vingt semaines et seront tous donnés par le professeur Laurin. Le nombre d'élèves étant limité, ne tardez donc pas et présentez vous au centre de loisirs dès jeudi de cette semaine pour de plus amples informations. Il est entendu toutefois, que les élèves devront payer le matériel qui restera leur propriété après les cours.

TIR A L'ARC

Les adeptes du tir à l'arc ont commencé à circuler dans le centre depuis lundi dernier et tous sont les bienvenus car il n'est pas nécessaire d'avoir une carte de membre du centre pour pouvoir pratiquer ce sport. Le service de la récréation a décidé afin d'aider à populariser ce sport d'organiser des cours pour les adolescents et ces cours se donnent aux membres du centre le vendredi soir de sept heures à huit heures et ceci absolument gratuitement. Les adolescents sont donc conviés au centre les vendredis soirs et lorsqu'ils seront choisis, ils pourront pratiquer le beau sport du tir à l'arc sous la surveillance de M. Georges Rondeau professeur attiré à ce sport. Un tournoi sera ensuite organisé entre

les adolescents et adolescentes afin de trouver qui sera la championne et le champion du tir à l'arc chez les adolescents. Une nouvelle invitation de votre service de récréation qui remportera sûrement un bon succès.

SOIREE DU VENDREDI POUR LES ADOLESCENTS.

Cette soirée sera dorénavant connue sous le titre suivant: "SOIREE SPORTIVE ET RECREATIVE". En effet, le vendredi soir sera consacré uniquement aux adolescents et adolescentes et des rencontres dans différents sports seront organisées et nous espérons que les adolescents se rendront en grand nombre, soit pour participer ou encourager les participants à ces sports tels que rencontres de ballon-panier féminin, masculin, ballon volant masculin et féminin. Quelques-fois avec des équipes de l'extérieur etc. . . et ceci jusqu'à neuf heures. A compter de ce temps, le gymnase deviendra le lieu d'une soirée récréative sous la direction d'un animateur et ceci sous la surveillance des moniteurs Jacques Cyr, Claire Ménard et Jean Robert Lessard; nous vous invitons donc à venir dès vendredi de cette semaine rencontrer l'animateur Jacques Gamache qui saura vous récréer sainement dans une ambiance agréable. Nous aurons cette semaine une nouvelle formidable à vous annoncer qui fera plaisir à tous les adolescents de la Cité de Joliette. Nous vous attendons vendredi soir.

COURS DE DANSE POUR ADULTES.

Les cours de danse pour adul-

tes sont repris depuis la semaine dernière sous l'habile directive de M. et Mme Yves Boucher et ces cours se donnent dans la salle d'entrée du centre de loisirs les mardis et samedis à compter de sept heures et trente. Un bon nombre de participants sont venus rencontrer les professeurs et il reste encore de la place pour un bon groupe. Ne tardez donc pas et venez dès samedi soir au centre de loisirs ou encore mardi prochain, pour vous inscrire à ces cours qui ne coûtent que \$1.00 du cours ce qui est très minime à cause de l'entente qui existe avec votre service de la récréation de la Cité de Joliette. Apprenez à danser les danses modernes de professeurs compétents et en très peu de temps, vous ferez l'admiration de vos compagnons qui eux aussi voudront suivre votre exemple.

CARTE DE MEMBRES

Comme vous pouvez le constater, les activités ne manquent pas à votre centre de loisirs et il n'en tient qu'à vous de venir vous distraire. Il ne vous en coûte que \$2.00 pour une famille de Joliette et \$15.00 pour une famille de l'extérieur. Pour un adulte, il n'en coûte que \$6.00 pour un résident de Joliette et \$10.00 pour un de l'extérieur. Pour les adolescents étudiants, le prix est de \$3.00 pour celui de Joliette et \$5.00 pour celui de l'extérieur. Le prix pour les enfants n'est que de \$2.00 qu'il soit de Joliette ou de l'extérieur. Ne tardez donc pas et rendez vous dès maintenant au centre de loisirs vous procurer votre carte de membre qui vous permettra de suivre les activités de l'année 1964-65.

P.H.S. Gisèle Charbonneau	176
Claude Lépine	181
P.H.T. Gisèle Charbonneau	471
Claude Lépine	404

Marion T.V.	33
Station service Perreault	33
Yvon Richard Bijouterie	31
Roger Coutu mercerie	30
Garage P.E. Savignac	27
Boulangerie Messier	26
Pharmacie Laporte	24
La Grange restaurant	20
P.H.S. P. Robitaille	181
M. Marcil	185
P.H.T. P. Latour	430
Gaby Lavallée	437

Commanditaires Sportifs

Marie Josée	44
Labatt 50	39
Station B.P. Généreux	31
A. Robitaille draperie	29
Farbstein et Rickel	26
A. Dupuis Fils	23
Chateau Windsor	19
Centre de Peint. Labelle	16

Tournoi d'échecs

Les amateurs du jeu d'échecs de Joliette et de la région, sont invités à prendre part à un TOURNOI D'ECHECS qui se tiendra au Café "LE GITAN" 32 Bourget nord à compter du 1er novembre. André Coutu le jeune propriétaire du "GITAN" où se déroulera le tournoi offrira au gagnant un ma-

gnifique trophée sculpté par un artiste Joliettain Guy Martin. Les inscriptions au coût de .50 pour les étudiants et de \$1.00 pour les adultes se terminent samedi. Déjà plus de 25 participants y sont inscrits, c'est donc dire que les amateurs d'échecs dans Joliette sont nombreux et que la compétition sera dès plus intéressante.



André Coutu et Raymond Jubinville vous invitent au tournoi d'échecs.



LES PANTHERES qui évoluaient dans la Ligue de Baseball Interparoissiale cette saison se sont réunis samedi soir à la Salle Kébec pour la remise des trophées et une danse. Paul Prud'homme, instructeur, Michel Desmarais, Jacques Savignac, André Coulombe, Florian Morin; Jacques Héту, Omer Corriveau, Yvon Turcotte, Donatien Corriveau, Alain Forest, Bernard Demers, Paul Gauthier, publiciste, Gilles Chevrette et Frank Majeau.

Remise des Trophées

Samedi soir dernier, en présence des journalistes à la salle du Québec de la brasserie Dow avait lieu la remise des trophées aux Panthères du Coq-Doré, ainsi que des plaques souvenir à tous les organisateurs qui ont contribué aux succès de cette fin de saison.

M. Florian Morin maître de cérémonies, commença la distribution, il remit le trophée au meilleur instructeur de la ligue M. Paul Prud'homme, celui-ci fut présenté par M. Frank Majeau, le commanditaires. Puis ce fut le trophée décerné au meilleur frappeur et lanceur de l'équipe, Michel Desmarais, au meilleurs lanceurs d'occasion Gilles Chevrette et Alain Forest. On remit également un trophée au capitaine de l'équipe des Panthères du Coq-Doré, Jacques Héту; aux meilleurs champs de la ligue, Bernard Demers et André Coulombe, au champion frappeur de la ligue Inter-Paroissiale de baseball, Donatien Corriveau, Trophée décerné au meilleur champ centre, Jacques Savignac au plus habile joueur d'occasion Serge Desmarais, trophée décerné à Michel Desmarais, celui qui a obtenu le 3e rang parmi les frappeurs de l'équipe; et à Yvon Turcotte meilleur mascotte de la ligue

Plaque-souvenirs, aux préposées à la vente des billets de tirage: Mme Shirley Prud'homme Mme Claire Corriveau, Mlle Huguette Rivest; à monsieur Omer Corriveau pour services rendus à l'organisation au cours de la présente saison, au statisticien et annonceur des Joutes, M. Sylvio Léveillé. Michel Héту, Pierre Durand et Etienne Tellier ont également reçu un trophée pour leur participation efficace aux joutes ainsi que M. Florian Morin en tant que receveur à l'équipe.

Tous ces trophées présentés à la salle du Québec de la brasserie Dow, furent une grâceuseté de M. Frank Majeau, commanditaire des Panthères du Coq Doré.

La cérémonie des hommages aux joueurs se terminera agréablement par un goûter suivi de danse.

"Finis coronat opus" la fin couronne l'oeuvre.

Ligue Bourget

CLASSEMENT	
Hotel Joliette	31
Hotel Windsor	28
Garage Supertest	27
Roger Goulet	21
Chalut Transport	18
Pharmacie Landry	18
Mt Royal Spécialités	16
Roger Coutu	9

BIG SIX	
J. Lafortune	155
F. Gaudet	153
G. Masson	150
M. Moreau	150
L. Wiseblatt	144
A Breault	141
Plus haut simple: A Breault	217
Plus haut triple: G. Masson	540

Attention Quilleurs

Une invitation vous est lancée afin de pouvoir participer à un tournoi de grosses quilles qui aura lieu le 7 novembre à l'Académie de Quilles de Joliette. Le coût de cette inscription est de \$5.00 et chaque joueur devra jouer quatre (4) parties. Celui qui terminera premier lors de cette compétition se verra attribuer la somme de \$50.00. Voici les heures durant lesquelles se joueront les parties de ce tournoi: 9h1/2, midi, 2h., 4h., 6h1/2, 8h1/2, et 10h.1/2. Tous ceux qui désirent s'inscrire peuvent le faire en s'adressant à 453 De Lanaudière, 756-6891.

Bienvenue à tous les quilleurs.

Ligue Laurentienne

Plus haut simple de la semaine	
Raymonde Lafrenière	182
H Paul Picotte	151
Plus haut triple de la semaine	
Raymonde Lafrenière	376
Jean Tessier	374
Plus haut simple à date:	
Raymonde Lafrenière	182
Raynald Thériault	177
Plus haut triple à date	
Raymonde Lafrenière	376
Maurice Blouin	448

EQUIPES	
Erables: R. Tessier	517
Pins: R. Thériault	474
Peupliers: H. Paul Picotte	445
Saules: C. Robillard	416
Bouleaux: M. Gagné	393
Ormes: D. Desrochers	432
Sapins: R. Martel	401
Cèdres: L. Fafard	340

Ligue Industrielle

CLASSEMENT	
Joliette Steel	29
Mercerie Bernard	29
Héroux et Proulx auto	27
Goulet et fils	24
Versailles chaussures	21
Charny Clothing	21
Marché Papineau	11
Maurice Tabah	6

BIG SIX	
A. Ladouceur	157
G. Masson	155
L. Leroux	150
G. Arpin	149
M. Assal	146
M. Coulombe	144
Plus haut simple G. Masson	241
Plus haut triple: A Ladouceur	528

LIGUE DU CENTENAIRE

EQUIPES;	PTS
I. Flamand	25
Bourget	20
Montcalm	17
Taché	14
Gaspard	12
De Lanaudière	9
Barthélémy	8
Majeau	7

Jeunes joueurs de hockey!

Tous les jeunes qui désirent jouer au hockey pour le Service de la Récréation sont invités aux exercices qui auront lieu à l'aréna aux jours et heures indiqués ci-après:

Mardi 27, de 6 à 7h. (Pee-Wee)
de 7 à 8 h. (Bantam)
Mercredi 28, de 6 à 7h. (Midget)
de 7 à 8h. (Juvénile)
Samedi 31, de 2 à 3h. Juvénile
3 à 4h. Bantam.
4 à 5h. Midget.
5 à 6h. Pee-Wee.

Les catégories mentionnées correspondent aux âges suivants: atteints avant le 1er juin 1964.

Pee-Wee 12 ans
Bantam 14 ans
Juvénile, 18 ans.

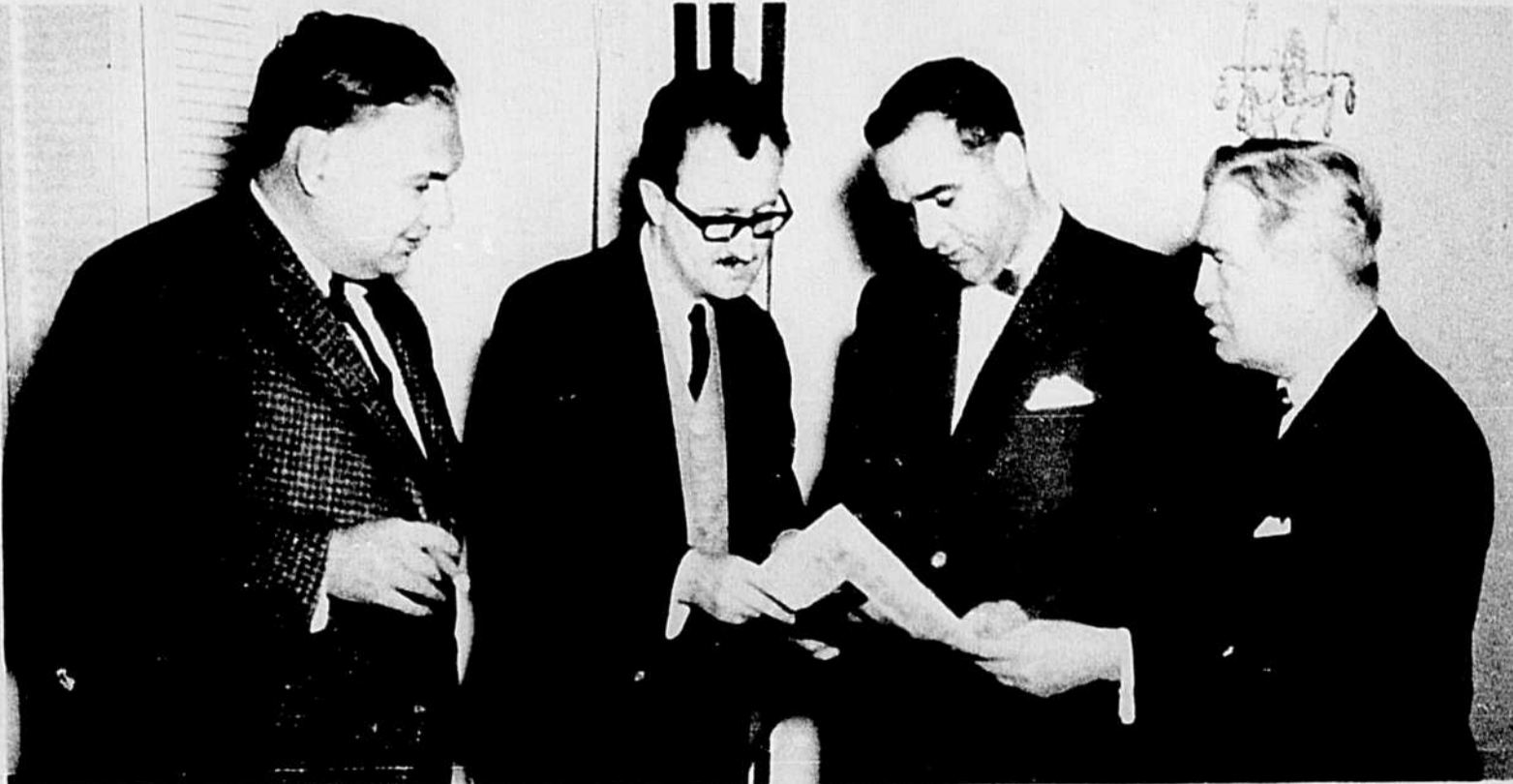
Pour information, communiquer avec M. Armand Beaudry, 756-4002 ou 756-8086.



Paul Prud'homme, instructeur de l'équipe et Michel Desmarais, brillant lanceur et frappeur, reçoivent des félicitations de Frank Majeau, commanditaire. Sur l'autre photographie, des membres de l'équipe; André Coulombe, Bernard Demers, Donatien Corriveau, à l'arrière Serge Desmarais, Jacques Savignac, et Florian Morin. On reconnaît aussi Jules Rainville.



Alain Forest, lanceur, Jacques Héту, voltigeur, F. Majeau et Flo. Morin, receveur-maitre de cérémonie. Sur l'autre photo, outre M. Majeau, on aperçoit M. Omer Corriveau, Mlle Huguette Rivest, Mme Claire Corriveau, Mme Shirley Prud'homme et Paul Gauthier, publiciste, qui ont tous rendu d'immenses services au club au cours de la saison.



A la clinique des hebdomadaires: - Quatre des principaux conférenciers qui ont animé la Clinique des hebdomadaires de la région en fin de semaine dernière au Séminaire de Joliette. Ce sont dans l'ordre habituel: M. Arthur Gladu, professeur à l'école des Beaux-Arts de Montréal; M. Yves Gagnon, directeur-général du journal "Le Canada Français" de St-Jean; M. Marc Fortin directeur-prop. de l'Echo du Nord; M. Gilles Desroches, coordonnateur des cliniques.

À COMPTÉ

du sport

par
**ANDRÉ
LAVALLÉE**

HOCKEY.

Un article publié cette semaine donne la liste des personnes qui ont déjà souscrit un billet de saison au profit de la Ligue de Hockey Centrale Junior. Il y a relativement longtemps que les joliettains n'ont pas été appelés à contribuer de cette façon à une organisation sportive et y ont répondu avec un tel empressement. Du temps des Mousses dans une Ligue de Baseball, la ferveur des citoyens ne semblait pas si manifeste.

Cet encouragement collectif d'hommes d'affaires et d'entreprises à une organisation sportive indépendante à but lucratif hors du domaine des loisirs paroissiaux - pourrait marquer un pas important vers l'établissement d'un circuit junior devant éventuellement se transformer ou se dédoubler en ligue de catégorie sénior. Les joliettains comme les résidents d'autres municipalités de la province sont friands de hockey de bon hockey. Or ici on a pas été gâté ces dix dernières années, aucune personne n'étant intéressée à répéter le geste de Roger Goulet qui dirigeait autrefois une équipe de fort calibre; les circonstances actuelles et les exigences de la vie demandent d'imposants déboursés prohibitifs qui empêchent l'adhésion d'une équipe joliettaine dans une ligue organisée supérieure. Et avec les années qui viennent de s'écouler, nombre de joueurs ont dû se contenter de "végéter" ne pouvant s'épanouir ou se développer convenablement faute de disponibilités.

La création de la Ligue Centrale par le Club des 500 a été bien accueillie, les souscriptions mentionnées plus haut en témoignent. On a confiance en cette organisation. Une invitation est lancée à tout le monde d'assister à ces joutes à l'aréna à partir du 8 novembre.

BALLE.

Le rideau est tombé sur la saison de balle à Joliette et dans la région. Samedi le 17, j'avais l'occasion de me rendre à St-Damien pour la remise des trophées dans la Ligue Laurentienne de balle-molle; plus de 200 personnes assistaient à la soirée; et samedi le 24 les Panthères se réunissaient dans une salle de la ville pour souligner leurs succès de la dernière saison.

DIVERS.

Un commercial d'une minute pendant la télédiffusion d'une joute éliminatoire de la Ligue de Football Nationale (NFL) coûte \$110,000.

Michel Roy des Cardinaux de la Ligue de Ballon - Balai a réussi le tour du chapeau la semaine dernière. Ce Roy était l'étoile de la Ligue Commerciale l'an dernier.

Je ne sais pas si l'aréna s'est procuré un nouvel enregistrement d'O Canada.

LOISIRS

Les activités reprennent au Centre de Loisirs du Séminaire, où la plupart des sports intérieurs sont disponibles. Le Séminaire est l'endroit désigné pour passer agréablement les soirées d'automne et d'hiver en s'adonnant à de sains exercices sous la direction de moniteurs compétents.

ET

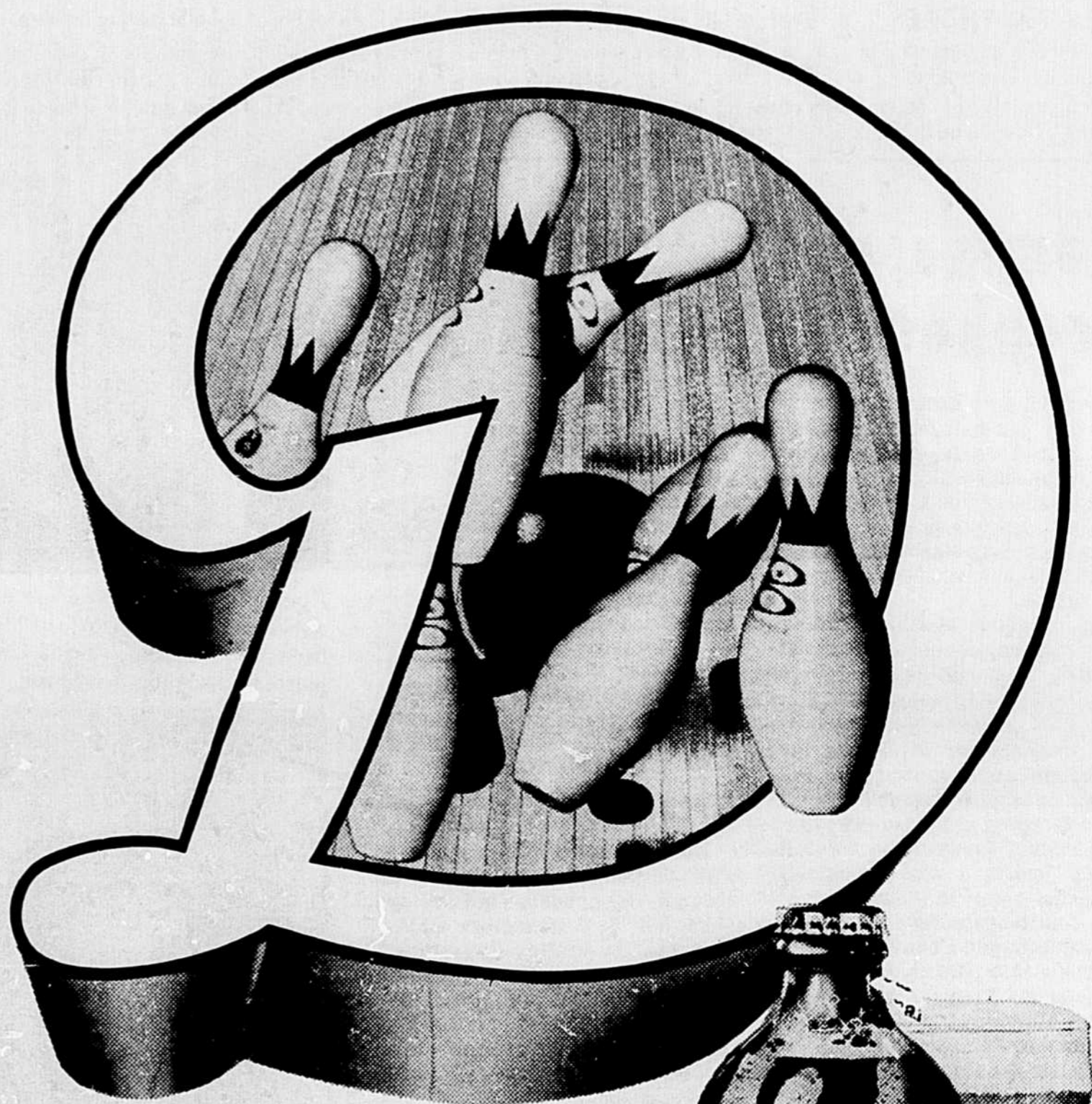
C'est l'heure des paris: à quand la première neige sur la ville?



CHAMPIONNES DU CLUB DE GOLF. Au Chalet du Club dimanche soir avait lieu la remise des trophées aux championnes des trois classes: Mlle Rita Lévesque, "A", Mme Ted Brouillard, "B", et Mme Oscar Drolet, "C".



Nos épiciers Richelieu s'en sont donnés à coeur joie vendredi soir dernier lors d'une danse au restaurant Kambo à l'occasion du Festival du Fromage Canadien. Cette soirée était organisée en collaboration avec la compagnie Kraft Food Ltd.



DÉSALTÉRANTE...
après les quilles
comme en
toute occasion...



Dites Donc Dow

JULIEN LOISELLE
distributeur
LA BRASSERIE DCW DU QUÉBEC
JOLIETTE

Ligue de Ballon-Balai

UN AUTRE GAIN DES CARDINAUX

Les Rapides, les Cardinaux et les Bolides ont été vainqueurs des joutes de ballon-balai disputées lundi soir à l'aréna dans un programme régulier de la Ligue de Joliette. Les Cardinaux ont continué leur poussée en remportant une troisième victoire consécutive pour conserver leur fiche intacte et se maintenir en tête du classement. Seulement six buts ont été comptés durant la soirée.

Dans une joute marquée de neuf punitions, les Rapides ont baissé pavillon 1 à 0 aux mains

des Chevalliers sur un but de C. Vadnais, sans aide. Pour les vainqueurs, Rondeau, Y. Bergeron (2) et L. Laurin ont reçu des mineures, tandis que les Rapides A. Neveu (2) R. Gaudet, P. Bellerose et F. Majeau se rendaient coupable de semblables infractions.

Y. Perreault a compté, également sur un effort individuel pour permettre aux Cardinaux de blanchir les Alouettes 1 à 0. Les arbitres Claude Nadeau et Noël Ladouceur ont décerné le même nombre de punitions que

dans la première partie, soit 9. Jules Rainville des Alouettes a pris la vedette dans ce domaine en en purgeant trois, un autre étant méritée par Victor Latulippe; pour les gagnants, Y. Bertrand (2), C. Benoit, André Bolduc et Bud Lavallée visitèrent tour à tour le banc de punitions.

Les partisans des Bolides ont applaudi au triomphe de leurs favoris sur les Pionniers qu'ils ont battus décisivement 3 à 1. Lorrain Mireault qui effectue un retour dans la ligue a compté

un but, de même que R. Trudel (assistance) et D. Lamarre (Assistance); G. Roy, Bernard Demers et Pierre Lasalle ont participé au pointage. Pour les Pionniers, A. Bernard et N. Lesnard ont aidé S. Simard à éviter le blanchissage. Mineures aux Bolides, G. Chevrette, B. Demers, A. Coulombe et N. Demers; aux Pionniers, A. Lemire (2) J. Ducharme, A. Bernard, S. Simard et l'instructeur Marcel Bouchard.

Trois joutes seront présentées lundi soir prochain.

Balle-Molle

Samedi soir le 17 octobre à l'Hôtel Au Fil de L'Eau du Lac Matambin avait lieu la remise des trophées dans la Ligue de Balle-molle Laurentienne, après une fructueuse saison. Environ deux cents personnes assistaient à cette soirée.



Roger Charbonneau, gérant du Club St.-Gabriel de la Ligue Laurentienne de Balle-molle, avec ses deux brillants joueurs Roch Sarrazin, meilleur frappeur de coups de circuit, et Arthur Liasse, meilleur lanceur, lors de la soirée en l'honneur de cette ligue samedi le 17 octobre, à l'Hotel Au Fil de l'Eau Lac Matambin.

Ligue Commerciale de Ballon-Balai

Gains de Papeterie et St.-Paul

L'équipe de la Papeterie a remporté sa première victoire de la saison en blanchissant les hommes de Roger Coutu 2-0 lors d'une joute régulière de la Ligue de Ballon-Balai Commerciale vendredi soir à l'aréna. Maurice Marchand et Jacques Savignac ont enregistré les buts tandis que Guy Laroche se méritait deux assistances et Alain Savignac une; ce dernier a brillé à l'offensive et à la défensive. Chez les perdants, Normand Rlopei et Michel Marky

se sont le plus distingués; le jour n'est pas loin où le Roger Coutu va savourer la douceur de la victoire.

L'expérience du Club St-Paul lui a valu une victoire de 4 à 0 sur le Coke lors de la deuxième partie de la soirée. Michel Roy qui a réussi le tour du chapeau dans la Ligue de Joliette lundi soir le 19 a volé la vedette avec deux buts et une assistance; Luc Amyot et J. Marc Picard ont complété le pointage. Les joueurs du Coke ont fait

preuve d'une grande combativité, en particulier le gardien Gérard Ethier, de même que Jacques Falardeau et André Pelletier ce dernier a joué brillamment à l'offensive et à la défensive.

Il ne faut pas oublier que tous les vendredis à 10h., c'est la soirée du ballon-balai dans la Ligue Commerciale. La semaine prochaine, nous publierons la position des équipes et le classement des compteurs.

Les joueurs et la direction de la Ligue adressent leurs plus sincères condoléances à la famille de M. Roland Roy, de Roy & Frères (Coca-Cola), décédé accidentellement samedi.

Crabtree vs Brownsburg dimanche à l'Arena

Dimanche après-midi à l'aréna de Joliette à 2.00 p.m. aura lieu l'ouverture locale de la Ligue des Laurentides. Dans cette première joute les Castors de Crabtree du pilote Etienne Racette rencontreront leurs adversaires de la finale du printemps les Maroons de Brownsburg. Cette joute revêt un intérêt particulier puisque notre instructeur a fait l'acquisition du meilleur joueur des Maroons, Rolland Jionet. Les Castors comptent encore sur un club pouvant aspirer au championnat avec les Normand Leblanc, Pierre Ducharme, Jean - Jacques Granger, Robert "Bobby Bourgeois, Rémi Lesage. Le vétérane Roch LaSalle sera à son poste à la ligue bleue en compagnie de André Ducharme, André Rivest et Donatien Coriveau. Dans les filets Gaston Racette débutera dans cette joute, il sera secondé durant la saison par Bergeron, avec de nouvelles acquisitions comme Jionet, Réal Alary et Jean-Guy Lépine dont on dit beaucoup de bien, notre équipe devra être

considérée dans la course au championnat. Cette année notre club de hockey comprend une nouvelle Direction ayant à sa tête M. Léon Roy, Mess. André Marsolais et Raymond Brien agront comme Secrétaire-Trésorier et René Gauthier Directeur-Publiciste, les Directeurs sont Etienne Racette, Robert Bourgeois et André Rivest. Il faut espérer qu'à l'occasion de cette première joute toute la population sportive de la Région de Joliette viendra encourager ses représentants dans la Ligue des Laurentides du Président M. Jean Aubin. Une rencontre qui promet du jeu intéressant et qui vous donnera l'occasion de voir évoluer de brillants joueurs de hockey, ceux qui désireraient détenir un billet de saison il ne vous en coûtera que la somme de \$5.00 pour les 15 joutes du calendrier régulier.

Donc rendez-vous dimanche après-midi à 2.00 p.m. à l'aréna de Joliette pour l'ouverture du hockey sénior dans notre région.

René Gauthier



ST.-CHARLES DE MANDEVILLE, l'équipe qui a remporté le championnat des éliminatoires dans la Ligue de Balle-molle Laurentienne. On reconnaît dans le groupe Georges Harvey, secrétaire, Florent Beausoleil, gérant et Denis Prescott, capitaine qui tient le trophée.



St.-GABRIEL, qui a terminé en première position à la fin des activités régulières de la saison de la Ligue Laurentienne. Arthur Liasse, capitaine, Georges Roy de Joliette, patron de l'équipe, et Roger Charbonneau, gérant, font partie du groupe photographié ci-dessus.

Le Club de Bridge reprend ses activités de saison

Lundi, le 2 novembre prochain à 8 heures p.m. se fera l'ouverture officielle du Club de Bridge au Chalet du Club de Golf de Joliette. Cordiale invitation aux membres à cette occasion. La saison 1964-65 s'annonce des plus prometteuses tant au point de vue compétition interne qu'externe. Nous comptons sur votre coopération coutumière.

Le nouveau comité de Direction du club de Bridge se compose de MM. Henri Reney, Alphonse Battah, Guy Sylvestre, André Gauthier et Mme Jeanne d'Arc Coutu. Pour plus amples informations, on voudra bien communiquer avec le gérant du Club de Golf, en signalant 753-7459.

La saison dernière avait été un franc succès, et devant l'enthousiasme manifesté par tous les

joueurs de bridge, on peut s'attendre à une autre saison active et de grand intérêt pour tous les fervents de ce jeu.

Comité féminin de golf

Les activités ont pris fin, dimanche soir, par la remise des trophées aux gagnantes des trois classes: Classe A: Mlle Rita Lévesque, Classe B: Mme Agathe Brouillard/ Classe C: Mme Madeleine Drolet.

Merci aux membres de leur encouragement et esprit sportif, et nous vous donnons rendez-vous à la prochaine saison de golf.

UNE OFFRE UNIQUE DE **Firestone**

avec chaque paire de pneus d'hiver "Town & Country"



UNE ROUE
A ½ PRIX
\$7.99

Pourquoi accepter chaque année la dépense du montage et du démontage des pneus d'hiver? Ne risquez pas d'endommager les talons des pneus. Nous monterons un pneu "Town & Country" sur votre roue de secours, et l'autre sur la roue

A ½ PRIX

**GARANTIE
GRATUITE
D'ADHÉRENCE**

*Vous ROULEZ...ou nous
payons le remorquage!*

Achetez le "Town & Country" ... le pneu à forte adhérence le plus populaire au Canada

Avec Firestone, "VOUS ROULEZ OU NOUS PAYONS LE REMORQUAGE!"

Le "Town & Country" a réalisé des ventes record car aucun autre pneu d'hiver, quel que soit son prix, ne peut égaler cette garantie exclusive. Le secret en réside dans l'adhérence "Triple Action":

(1) Grande force de traction due aux bar-

rettes massives des épaulements et aux sculptures en zigzag.

(2) Action antidérapante grâce aux milliers de petites nervures résistant au dérapage, moulées dans la semelle.

(3) Action autonettoyante empêchant le bourrage de la semelle. On dispose constamment du maximum d'adhérence.

27 MOIS DE GARANTIE CONTRE LES RISQUES ROUTIERS

**PAS BESOIN
D'ARGENT COMPTANT!**

*Achetez maintenant—payez plus
tard grâce aux commodes
VERSEMENTS ADAPTÉS AU BUDGET*

MONTAGE RAPIDE PAR DES SPÉCIALISTES sans supplément de prix

**LAMPE DE POCHE
A BOUSSOLE
avec PILES**

Boîte à outils métallique avec 1000 en polyéthylène résistant. Résistant à l'eau, de 200 grammes de poids.

Prix normal \$8.99

59¢

**GRATIS!
GRATTOIR
A DÉGIVRER**

Pour dégriser facilement les glaces et le pare-brise. Ce grattoir gratifie en plus chaque vous est offert gratuitement.

MAGASINS
Firestone

478 St-Viateur

Tél. PL 3-7439



RAYMOND LÉPINE
Gérant de Magasin